中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：二七零七零六 採訪部：二八零八七、二七三四九二、二八二五四零 營業部：二七九三零七 廣告部：二八零七零八 社長室：二八二四五五 總編輯：二七五零五六 經理室：二七七二六一 中區辦事處：二式一五四九五、二式一式三八
電報掛號二七七五 郵箱六二號
今日出紙三張半 每份叁毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一九六一號

高棉擄船仍未釋放 美機羣作報復攻擊

炸沉三艘高棉砲艦另擊傷四艘

【綜合外電報導】美國國防部星期三宣佈：美國軍機在被高棉擄走的美國商船「馬雅加茲」號附近遭受射擊，於是開火還擊，摧毀擊沉三艘高棉砲艦，另外擊傷四艘。

五角大廈接報：一架AC一三零戰機及一架A七型攻擊機在空中看守被高棉擄走的美國商船時，用二十公厘口徑炮或可能其他的武器攻擊高棉船隻。另一消息則謂參戰飛機包括兩架幽靈式和六架A七型機。

五角大廈消息說：該事件發生在高登島附近，離高棉海岸約三十哩，「馬雅加茲」號在高棉軍監視下停泊在那裡。

同時，據悉駐泰美國空軍戰鬥機已奉命阻止高棉軍把「馬雅加茲」號移往他處。

消息來源說：美國直昇機曾企圖拯救被擊沉高棉砲艦上的人員，但卻遭受其他高棉艦隻射擊，祗好放棄救人之意。

【星加坡十四日路透社電】美國海軍陸戰隊今天空運前往泰國及美國戰艦之開往「馬雅加茲」號貨櫃船被高棉擄去的地區，以準備應付可能的攤牌。

在華盛頓方面，福特總統和他的高級安全顧問會商，已經表明官員們正在考慮採取軍事行動，以拯救該艘一萬噸的輪船及它的卅九名船員。

在美國國會裏，主張採取強硬行動的要求愈益增加，雖然亦有主張審慎從事的。

華盛頓軍事計劃人員正討論派直昇機降落「馬雅加茲」號上及高登島上。

直昇機由烏大帽飛往高登島，不消兩小時便可到達。它有二十多架直昇機在該泰國基地候命。

跛豪案九被告罪名成立
法官押候今晨十時判處

泰國提出强硬抗議 限今日晨早前撤走

不滿美海軍陸戰隊開入烏大帽

詳情刊第12頁

【曼谷十四日美聯社電】泰國星期三日限令美國在翌日晨早前撤走其因高棉擄劫一艘美國商船事件而開來泰境的一千一百名海軍陸戰隊。

總理克里巴莫堅決表示：苦不照章行事，會採取「激烈行動」。他告訴記者稱：美陸戰隊於凌晨前秘密抵達泰境，違反了泰國主權。他是在遞交抗議照會給美代辦馬士特斯後發言的。

即時未有跡象顯示美國是否會順從泰國的意思。

同時，抵達曼谷機場開始其新任務的指定美國大使韋候斯，在嘶喊着「美國人滾回家」並揮動寫着如「雜種福特，把你的部隊撤走」等標語的學生行列中，頷首微笑步過。

正如馬士特斯一般，對海軍陸戰隊準備在需要情形下，以武力奪回於星期一日被棉共軍擄劫，最後報導位於高棉海岸三十哩以外的商船「馬雅加茲」號而作出的行動，克氏完全不知情。

【曼谷十四日路透社電】泰國今日要求美國立即撤退超過一千名空運至烏大帽空軍基地的海軍陸戰隊，否則面臨對雙方關係「嚴重且有破壞性的後果」。

克里告訴記者稱，他獲悉美國派遣一千一百名海軍陸戰隊到烏大帽。他表示隨着他的抗議後，他非正式獲知美國正計劃自基地撤走其海軍陸戰隊。

但即時未能從美國消息處獲得是否有這樣一個撤退計劃。

克里稱，他將等待至明日，看美國對泰國要求撤走海軍的反應。

他補充道：「假如毫無進展，我們的友好關係將受到嚴重影響。」

總理稱，他將繼而考慮「另一個處理這局勢的措施」。

根據一項泰美協約，烏大帽及泰國內另外三個由美軍佔領的基地，只可在獲得泰政府許可後才能讓美國人使用。

他並無表示有否尋求批准海軍陸戰隊進入烏大帽的行動，或假如有的話，泰政府的那一部門違背了他的意願授權許可。

【曼谷十四日美聯社電】泰國總理星期三日宣稱：他不容許美國海軍陸戰隊前來泰國以支持使棉共釋放美國商船之舉。

克理對記者說：「如果他們來，我們不能再和美國做朋友。」

他說：他並未由美國方面接到有關派遣海軍陸戰隊展示軍力，以謀求商船「馬雅加茲號」的釋放的官方通告。

最高指揮部發言人說：泰國軍方將會支持總理星期二日所說，不容許美軍使用泰國進行任何軍事努力，以使「馬雅加茲號」獲釋的話。

【曼谷十四日合衆國際社電】泰國今天正式向美國抗議，美國海軍陸戰隊一千一百人突然在此間出現，以應付因棉共擄奪一艘泰國商船而引起的危機。

正式抗議書是由泰國總理克里巴莫交給美國代辦馬士特斯的。克里對美國海軍陸戰隊的出現，作出憤怒的反應。

這次外交抗議的提出，顯然是因華府決定，自菲律賓及沖繩島空運陸戰隊前來泰國，事前未與泰國政府磋商之故。

泰國境內由美軍操縱的烏大帽基地。華府報告曾表示，預期共有一千一百五十人來泰。曼谷內有謠傳稱：曾有計劃於星期三凌晨襲擊高棉，後來取消了。可是記者無法與烏大帽聯絡，亦無官方消息透露海軍陸戰隊正在該地有何行動。

五角大廈宣稱：一架載有廿三人的美國軍事直昇機，星期二在泰國東北部那空帕郎的美國空軍基地以西三十五哩處撞毀。曼谷消息稱：機上廿三人（包括四名飛行人員及十九名機師）全部喪生。此一批人顯然與八百名美海軍陸戰隊抵達烏大帽有關連。泰國內的美國軍方拒絕評論撞機事件，並把所有詢問推諉給華府。撞機原因不明。

事前未獲華府知會大感尷尬 泰國高層緊急會議 軍方亦已進行戒備

【曼谷十四日美聯社電】在違反泰政府的意願及未事先通知美大使館的情形下，八百名美國海軍陸戰隊於星期三日抵達泰境。泰國高級官員召開一個特別會議，討論如何應付面臨與美衝突事項。

在總理克里巴莫告訴記者不准再有與壓迫高棉釋放一艘美國商船有關的美國部隊進入泰國後僅數分鐘，外交部宣佈海軍陸戰隊已抵達的消息。

於黎明前抵達的海軍陸戰隊暗中秘密活動，是過往十年來美國在泰國內的典型軍事活動方式。

美國代辦馬士特斯從華盛頓發出的「美聯社」新聞裡，才獲悉派遣海軍陸戰隊的計劃。

泰國最高軍事司令部顯然對海軍陸戰隊抵境有所戒備。泰國軍事機構取消全部來往國內外的軍事飛行班次；不過政府顯然未獲得消息。泰國會以部隊及空軍基地協助美國在越戰的努力，現在卻正謹慎地謀求與其共黨鄰國共存的方法，故對是項意外事件大感尷尬。

泰國人正準備於星期五日迎接南越新共黨政權派出的第一名大使，並曾表示他們不會插手美國商船「馬雅加茲號」遭擄劫的事件。

自從首隊分遣隊乘搭空軍C一四一型運輸機抵達後，即時未有顯示有更多海軍陸戰隊抵達。

法國佳麗當選康城電影小姐：來自斯特拉斯堡，年方廿四歲的施爾維，在今屆康城電影節中[illegible]遜地被選爲電影小姐。圖中，施爾維擺首弄姿，好一個道道地地的法國佳麗。

馬雅加茲號輪 已向勞合公司投買戰爭保險

【倫敦十四日法新社電】高棉劫持之美國貨輪「馬雅加茲號」，曾向勞合保險公司投「戰爭危險」保，其中包括一百四十萬鎊的海盜保險。投保額等於該輪載貨總值的三分之二。

勞合保險公司對航行中南半島及其他亞洲口岸的船隻，提供「戰爭危險」的保險，雖然多數要賠償，為數且極鉅，但俱已付償。

勞合公司稱：其他公司可能接做「馬雅加茲號」的普通投保，但不會承做「戰爭危險」投保。

被擄美國貨船 傳正駛往他處

【華盛頓十四日美聯社電】國防部方面人士於星期二說：被強擄的美輪「馬雅加茲號」經已開始移動，但現未確知該輪是否經已獲釋。

該方面人士說：他們並不知悉該項移動的重要意義，也不知該輪是否駛離高棉的高登島。據悉該輪自星期一被強擄以來，即已在該島停留不動。

美國五角大廈方面人士說：他們亦不確知留在「馬雅加茲號」美輪旁邊停泊的高棉砲艇是否仍然看守該輪。

【華盛頓十三日法新社電】昨日為高棉海軍擄去的美國貨船「馬雅加茲號」，今日開始在邏羅灣高登島移動。接近五角大廈的人士今晚透露上述消息，但他們未能詳述這貨船是否已經獲釋，抑或正在由高棉船隻護送到其他地方。

ASH
男庄長短袖T恤
採用法國原色林製成
最合世界男仕們穿着
各大百貨公司均有代售
MADE BY H.K. DRAGON & CO., LTD.

美駐平聯絡處交涉無功 中共表明不願介入 錫漢諾克裝聾扮啞

倘美向棉動武平亦無能為力

【北平十四日路透社電】接近美國聯絡辦事處的人士今日稱，美國就商船「馬雅加茲號」被高棉共黨擄去一事而與北京之高棉大使館和中共當局接觸，並沒得到任何的反應。

據所知，其活動一如大使館而有實無名的美國聯絡辦事處，昨日曾就該宗劫船事件和高棉民族聯合皇家政府的駐北平大使館，「中共外交部」，錫漢諾克親王進行聯絡。

美國官員在今日仍然沒有正式評論該項問題或証實美國有作出這些聯絡。

一般了解的是高棉沒有就美國聯絡辦事處寄來的通訊作出答覆，而中共「外交部」亦以此事和中共無關為理由而不予理會。高棉大使館的外交官員今日沒有對此事件置評，而有名無實的高棉國家元首錫漢諾克親王的一名助手稱：「我對此事毫無所知」所以我不說些甚麼。」

中共的新聞媒介至今仍未報導該艘美國商船被劫擄的事件，而一名中共「外交部」發言人在被問及中共對此事的反應時，他答稱：「我們沒有評論可以發表。」

一般認為中共對該事的緘默，乃是反映出中共希望保持不介入該宗事件和採取中立的立場。觀察家稱，任何路綫行動都可以損毀中共和美國與高棉的關係。

【巴黎十三日路透社電】鄧小平今天在此間說：就美國商船被高棉海軍強行擄去後，如果美國採取軍事行動，北平便無能為力。

鄧小平于與法國總統德斯登會晤後答覆記者的問題時說：他不知道北平曾被請求出面調停此事。當一位記者問他如果美軍迅速採取了行動，北平會怎樣做時，這位七十一歲的北平「副總理」透過譯員回答說：「如果美國出面干預，我們實在無能為力」。

南華體育會月刊刊第六、七兩頁

福特兩度召開國家安全會議 考慮是否動用武力

【華盛頓十四日美聯社電】隨着美國海軍陸戰隊開赴泰國之後，福特總統於星期二晚下令召開國家安全委員會，在十二小時內的第二次會議。

這總統府發言人說：他於這會舉行之時，將無消息發表，而事實上，他亦不預料白宮於今晚有任何宣佈。

【華盛頓十四日合衆國際社電】美國星期二日在邏羅灣高棉擄去一艘美國商船附近水域，集結了一批海軍艦隻和陸戰隊。而福特總統和他的國家安全委員會則一直開會到星期三早上，討論下一步驟。

白宮拒絕透露在討論中的可能抉擇，但據官員們暗示，美國會多給一天的時間讓新的棉共政府釋放該輪，否則便可能面臨被美國用武力對抗。

其他官員則表示，軍力的集結可能意在更有效地動服高棉，和平釋放該輪而不須動用武力。

白宮新聞秘書尼辛在昨晚特別會議舉行前，曾間接証實國務聊基辛格的話，即美國將不會對該輪的釋放，討價還價，而看來該輪不像快可獲釋。

美會動武救船員 高華德提議轟炸高棉

參院共和黨領袖史葛特預言

【華盛頓十四日美聯社電】參議院共和黨領袖史葛特星期三日稱：他預料二十四小時內將有一些事勢的進展，影響被擄的商船「馬雅加茲號」，這些進展可望是使用最低限度安全措施，來拯救該船的三十九名船員。

史葛特在向記者發表談話時，否認這些的最低限度武力是必需實行的。

他告訴記者稱：基本關心的是要救回這些船員，而我們可需要使用最低限度武力，來完成此項目標。

他稱：「我預期二十四十時內將會有一些事勢的進展影響該艘商船」。

在問及他恐怕會根據而發表這些聲明時，他稱：「這祇是我作為一名海軍軍官從而觀察軍隊的調動及高棉海岸外的某種情報所得到的感覺」。

【葛治亞州十四日美聯社電】參議員高華德星期二說：「美國應採取堅決的行動對付高棉擄劫美國商船事件，否則，每個弱小國都會來欺負我們。」

亞利桑那州共和黨參議員高華德說：「我不反對動武來取回這隻船，我們不一定要攤軍攻擊，但可以採取轟炸行動。一些人質在岸上，這是其中的難題。」高華德顯然是指該船的水手。

五角大廈消息，一百五十名美國海軍陸戰隊已由菲律賓基地空運到泰國的烏大帽基地，而沖繩島基地的一千名海軍陸戰隊的先頭部隊亦已運往烏大帽。

航空母艦「珊瑚海」號率領六艘輔助船隻，現正向被擄去的商船「馬雅加茲」號前進。據悉「馬雅加茲」號自星期二早開始，即泊於離高棉大陸對開三十哩的海面，接近高登島之處。

國防部人士說，美國展示軍力，將有許多大砲環繞着該處。同時，美國正循外交途徑，透過北平和其他第三國，協助使「馬雅加茲」號獲得釋放，而毋須武力

寮又爆發連串反美暴動 暴徒搗毀美國機構 拘禁三名美援官員

【永珍十四日法新社電】一名消息靈通人士在此間稱，在學生發動示威反對包括「美國國際發展局」在內的數個組織時，今日在永珍南部一百九十哩的索旺省，已有數人在示威行動中喪生。

此間美國大使館人士稱：它和索旺省的「美國國際發展局」辦事處的無綫電聯絡經已中斷，官員並對該辦事處的十五名美國人的命運感到担心。消息靈通人士稱：由學生發動的這些示威，在昨日已有數個附屬的寮國人加入。據報示威者已將該市的首席行政官和數名官員囚禁。

【永珍十四日路透社電】外交界人士報導，今日在寮國的一連串反美示威中，暴徒已拘禁了三名美國官員和搗毀美國機構。

示威的怒潮是在譽巴拉邦、烏城和南部的索旺市爆發。

一羣學生衝進了索旺省省長的住宅和拘禁了住宅中的三名美國援助事務官員。

永珍並未立即獲悉該宗事件的正確詳情，但一般相信這些美國官員已被拘禁，而一個美國代表團已由永珍前往索旺省討論學生的要求。

據說這些學生是要求驅逐美國援助事務工作人員和其他美國官員。

在示威開始不久後，美國大使館便和索旺省失去無綫電聯絡。

美國援助事務辦事處亦同時是譽巴拉邦示威者的一個重要目標，學生不但搗毀該辦事處的窗戶，並且將傢俬弄毀，撕毀被他們發現的全部文件。一名目擊者報導稱，學生正在找尋該地的美國人，但並無美國人留在該辦事處。並無受傷的報導。

前寮國將軍文豹 與家眷避難泰北

【曼谷十四日法新社電】據今日抵達此間的報導稱，流放的寮國將軍文豹，聯同他的十二名家屬，在泰國東北部的烏隆地民府避難。

這位瀾族將軍，前曾担任寮國第二軍區司令之軍職，據報他現時居住在曼谷東北四百五十公里烏隆市郊區的一間屋宇中。

泰國的克里巴莫總理在星期一日證實文豹將軍已從寮國逃進泰國境內。

寮共勢力續增 閣議討論四右派部長辭職

右派最後根據地轉入共手

【永珍十四日路透社電】寮國聯合內閣今日準備召開會議，以加強共黨控制；在寮國的右派軍力很明顯地失去其永珍最後堅強根據地。

內閣將會在今日召開會議，討論四位右派領袖的辭職；而為了討好左派，也會把年來的聯合內閣平衡情況轉變。

據軍方人士透露：在索旺省的第三軍事區域的將軍，已在幕後支持該聯合內閣，而該軍事基地是唯一由右派控制的剩餘地區。

在該城市最近一連串反叛行動中，這次似乎是寮共第一次不流血接收的行動，這項行動是在理工學院師生們要求解散當地政府及把該城市中立化的一項示威行動後才發生的。

申請歸化英籍啓事

施育憲（SY YUK HIN JOHNNY）又名（JOHNNY SY）現住九龍土瓜灣道二三九號A益豐大廈D座八樓九號現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港輔政司署將事實報告之此啓

謹訂於公曆一九七五年五月十六日（星期五）爲本社九龍分社開幕
敬備酒會恭候
駕臨藉增光寵
（恕柬不週）

早午茶市 晚飯宵夜
China Town Restaurant
7-14 COVENTRY STREET,
LONDON W.1 ENGLAND
TEL. 01-437-6419
01-734-0775
01-734-0737

九龍各區寫字招租
（一）東英大廈尖沙咀彌敦道100號 舖位345呎至600呎，寫字樓400呎至1660呎
（二）工商大廈灣仔芬域街15號 寫字樓1,200呎
（三）豪業大廈灣仔洛克道42號 寫字樓3,500呎 舖位260呎
（一）東興大廈旺角荔枝角道20號600餘呎
（二）東生大廈灣仔莊士敦道20號577呎至645呎
（三）豪業大廈灣仔洛克道42號665呎及745呎
管理良好 租值廉宜
電話：K六七三九一

韓日台十一天$3090- 日韓八天$2650-
5月17日・6月14日・7月5日・7月19日・8月2日・8月16日
鹿兒島南北九洲十天豪華遊$3450- 6月28日
日本冲繩海洋博覽會
冲繩本洲 七天$2980- 北海道七天$3590 九洲廣島 福岡十天$3480- 鹿兒島十二天$3790-
由7月19日至1976年1月18日逢星期六出發
六月十五日前報名者每位減收200元正
台灣 四天$1200- 七天$1590- 九天$1790 全身健康檢查$1950-（全部包証）
住宿：圓山新館、希爾頓、華王、涵碧樓、冷氣遊覽專車、專人嚮導服務
日期：5月17,24,31,6月7,14,21,28,7月5,12,19,26,8月2,9,16日
曼谷 四天$1090 五天$1250 七天清邁$1390
費用包括：遊覽玫瑰花園、水上市場、吉提雅、皇宮、玉佛寺、及夜總會
日期：5月17,22,24,29,31・6月5,7,12,14,19,21,28・7月3,5,10,12日
馬星泰海空遨遊 七天$2650- 九天$2890-
乘直升機往雲頂高原・坐豪華遊船往檳城（The M.S. RASA-SAYANG）
日期：5月21・6月4・18,7月2・16・30,8月13・27,9月10・24日
泰馬星特價團十二天$2290 6月18,24日,7月12,19,26,29,31,8月2,5,7,9,16日
捷成旅運公司 本公司代辦各地特快簽証 特繳機票
九龍彌敦道241-243號金華大廈904室
（由佐敦道口入）辦公時間上午九時至下午六時
電話：3-693175,3-693176,3-671635,3-682223 星期例假照常營業

置業得利 實住安居 請買：
添喜 雙喜 大廈 香港仔成都街廿六號（香港仔大道52—64號）
首期壹萬元 可分十年付款
尚餘數伙 特價出售
四百餘尺 居住安適
洽購處：協成行
地址：中區威靈頓街14—24號十樓
電話：H250834・H234523

英鎊危機可能失控制 國際金融勢將大崩亂

英「金融時報」籲國際協力挽狂瀾

【倫敦十四日法新社電】「金融時報」專欄作家特希爾今日稱，英鎊危機可能會完全失去控制，他並呼籲採取國際性步驟來避免一場情形嚴重的國際性金融大災難。

他稱：「事實上貨幣市場現時已開始看出英鎊的脆弱乃是造成美元局面可慮的原因，而爭論一種貨幣備用的崩潰乃是可以引發一場嚴重性國際金融大災害的說法，便已顯示出英國的經濟危機已踏入一個更危險的新階段。」

「英國和其他重要國家必須承認到談及收緊浮動滙率制度的條件，已不再合時宜的了……這已是開始組織一項促使英鎊走勢避免完全失去控制的國際金融合作活動的時候，並同時着手採取措施來使英鎊得到基本復原。」

特希爾恐懼倫敦黃金增外流加速而英鎊的困境便會迅速陷於絕望。由於英鎊危機對於外界乃是有着這樣的威脅，故此其他的重要國家將要深思熟慮的去想辦法插手控制這個局面的問題。

東協首腦兩個月內 在耶加達高峯會議 繪訂東南亞和平藍圖

【吉隆坡十四日合衆國際社電】東協外交部長今天決定，五個東南亞國家協會國將於兩個月內，在耶加達舉行高峯會議，繪訂和平區的藍圖。

據東協外長會的極可靠人士消息說，印尼、泰國、菲律賓、馬來西亞和星加坡將於星期三日在此間着手擬訂一項友好條約，作爲該項藍圖的第一步。

「該方面人士說：部長們並達成了一致的意見，設法向北越、南越和高棉表明，東南亞公約協會國家的行動，不是針對它們，也並非表示非共國家聯合一致。」

【吉隆坡十四日美聯社電】參與會議及消息靈通的外交界人士星期三日說：預料東南亞國家協會外長會議，對任何重要問題，將不會有所突破。

預料在此間集會的五國，甚至不會正式討論該區內最新鮮熱辣的問題——來自中南半島的千千萬萬的難民問題。

東南亞國協曾遍採取此項立場，即它們的義務是在把大部分難民轉運便算了事，至於替他們找尋居住的地方，則是美國的事了。

於發表了開幕演說之後，外長們星期二日舉行秘密會議，討論旅遊，區域交通及在耶加達設立秘書處的基金等問題。

星期三日閉門會議的另一主題，是政治問題，他們將於星期四日結束會議，到時將發表一項公報。

中南半島的四個國家，並無觀察員列席會議，東南亞國協，早些時候，曾想採取步驟，把門戶門放，讓高棉，寮國，南北越及緬甸參加，而使會員增加一倍。

外長們曾於秘密會議中討論過估計價值二十至三十億元在南越及高棉被放棄或被鹵獲的美國武器，但預料在公報中，將不會直接反映出來，馬來西亞和星加坡曾表示關懷此等武器可能落入私運軍火的人手中，而流入東南亞各地。

預料這次部長會議，將會導致今年稍後時，印尼、馬來西亞、泰國、星加坡和菲律賓等國領袖的高峯會議，祇有星加坡對這項高峯會議，表示冷淡。

外交界人士說：祇有在高峯會議中，才會產生東南亞國協對中南半島的新政策，因爲大部分會員國對所有主要問題的決定，都是由政府首長作出的。

中央常會昨通過 王叔銘辭職獲准 陳衣凡出使約但

【台北十四日中央社電】中國國民黨中央常會今天上午通過行政院長蔣經國的提議：中華民國駐約但大使王叔銘奉准辭職，遺缺由陳衣凡繼任。

陳衣凡，五十八歲，遼寧省人，空軍官校畢業，空軍參謀大學、三軍大學戰爭學院結業，曾任駐菲律賓武官、空軍訓練司令部參謀長、空軍作戰司令、空軍總司令部參謀長、空軍總司令等職務。

俄總理柯錫金 抵利比亞訪問

【的黎波里十四日法新社電】利比亞電台今日宣稱：到訪的蘇俄總理柯錫金昨晚在此間與利比亞領袖卡達菲上校會談。

該電台說：總理左路德，武裝部隊總參謀長右尼斯少校，及蘇俄代表團團員都參加了會議。

柯錫金是於星期一日抵此作爲期四天的訪問的。他昨天曾與左路德舉行第二度會談，歷時四小時之久，而蘇俄及利比亞的代表，則在外交部討論合作問題。

北海油藏豐富 原油達四百五十億桶 天然氣百四兆立方呎

【東京十四日合衆國際社電】英國的一位石油專家今天估計，北海各區將可收集四百五十億桶原油和一百四十兆立方呎的天然氣。

蘇格蘭鴨巴甸英國石油開發公司的華姆士利向在東京舉行的第九屆世界石油大會提出的一項文件中，作出上述的估計。

華姆士利說，北海區的蘊藏量，到一九八〇年時，每天可生產四百萬桶原油和八十五億立方呎的天然氣。他又說後勤問題，可能妨碍于十年之末達到這個水平。

蔣經國守父靈一月記憶當年在俄 蔣公維護國家利益 不惜決定犧牲親兒

【台北十四日法新社電】此間今日透露稱：故中華民國總統蔣公四十年前在其長子（現任行政院長蔣經國）逗留於蘇俄的十二年間，爲了維護中華民國的國家利益而不惜決定犧牲蔣經國。

這是蔣經國院長在蔣公慈湖墓畔守靈一個月時所寫的日記中透露的。

六十五歲的蔣經國於五月五日的日記中寫道，當他在蘇俄被拘禁和不准返回中國時，蔣公曾於其日記中寫道：「余望經兒返國心切，但決不作絲毫損害國家利益之事，以作爲換取經兒返國之條件，否則，我寧可無後代。」

在一九二五年至一九三七年的期間內，蔣經國因蔣公之反共政策而被蘇俄當作人質，將他拘留在蘇俄境內達十二年之久。

蔣氏是在十五歲時抵達蘇俄，但直到二十七歲才獲得釋放，並在俄國娶了一名俄國女子爲妻。

蔣經國特別提及他對前總統阮文紹（在四月二十六日抵達台北）的關心，他並送了一盞生果給阮文紹，安慰因爲受到國內外壓力而迫得離開其國土的這位值得同情和禮待的反共領袖。

以阿一旦再衝突 約但允加入戰圈

交換敘利亞提供空中保護

【華盛頓十四日路透社電】華盛頓郵報今天報導：敘利亞已允諾派遣空軍進入約但，予約但軍隊空中保護，以交換哈辛國王於任何阿刺伯國家和以色列發生任何新戰爭時，加入作戰的承諾。

敘利亞來訊引述西方人士消息說：敘利亞的承諾已立即生效。

該報說：該項協議和哈辛國王本月初訪問華盛頓時，成功獲得供應鷹式反飛機飛彈，已明顯地表明，他已決定準備於發生對以色列的新戰爭時，把他的軍隊投入戰鬥。

但該報告引述負責方面人士的消息說：敘約兩國祇限於空防協定，對于成立像埃敘那樣的聯合軍事指揮部，仍未成熟。

準美姐 選偉人 基辛格獲垂青

【紐約州．尼加拉瀑布十四日美聯社電】在本週舉行的美國小姐選美會裏，國務卿基辛格獲五十一名參選者選爲全世界最偉大的人物。

基氏獲得八票，福特總統三票。佈道家葛培理與歌星約翰丹佛分別獲得兩票。

獲得一票的人士中，計有前總統尼克遜，法官施里加，諧劇藝人丹利、湯馬斯、卜合及謝利路易，英女皇伊利沙伯，前以色列總理梅爾夫人、敎皇保祿六世、積琪蓮甘迺迪奧納西斯等。

賴爾德相信 愛德華甘迺迪 將會角逐總統

【波士頓十四日美聯社電】基督教科學箴言報星期三日載稱，前國防部長賴爾德說，他相信參議員愛德華甘迺迪將會於一九七六年競選總統。

該報說：福特總統的密友賴爾德於華盛頓的一個非正式早餐聚會時對記者說：這位顯省的民主黨議員將是福特可能要面對的最強對手。

自受愛德華甘迺迪曾屢次否認他會競選總統。但該報說，賴爾德相信甘迺迪將無法抵受民主黨領袖的壓力。

在初選時，賴爾德又說，他相信福特將不會遇到對手，雖然前加州州長朗奴列根可能作出他所說的不成功的例常挑戰。

俄催索軍火債務 埃被迫走投無路 向美國尋求援助

【貝魯特十四日美聯社電】埃及總統沙達稱，他打算尋求美國在財政上援助埃及解決它欠下蘇俄的軍火債務。

沙達在接受貝魯特的「事件週刊」的訪問時稱：「這是我將在薩爾斯堡和福特總統舉行會談時打算向他提出的其中一項重要問題。」該週刊是在星期四日出版。

他稱：蘇俄仍然拒絕再定埃及還債的日期，而這筆債項，非正式的估計是超過二十億美元。

他稱：「他們（蘇俄領袖）甚至不給予我們一個寬限的日期，而我們正在和阿刺伯國家進行聯絡，尋求一項迅速的行動來整頓埃及的經濟，使它能夠履行它對蘇俄和其他國家作出的承諾。這些合同是不會限於阿刺伯國家，而美國亦在此範圍內。」

戴斯登基辛格 本月廿七會晤

檢討能源籌備會失敗後果

【巴黎十四日路透社電】總統發言人今天說：法國總統戴斯登將於五月廿七日在此間與美國國務卿基辛格舉行會談。

基辛格將於五月廿七及廿八日在巴黎出席十八國國際能源局與經合發展機構的部長級會議。

預料法國總統將與基辛格討論去月以失敗結束的產油國和用油國的籌備會議的後果。

社論

藍田新區事件的平議

藍田新區第四座對開的小販擺檔百餘人，日前與市容隊人員發生爭執，當時情勢頗爲緊張，歷數小時始告平息，其中有兩名小販事後被捕，且已提堂，定期審訊。事件已進入法律階段，對此不擬置評。

這次事件據云是第二次，上月十一日，曾發生一次爭執，事後和解，相安無事。新的爭執起因，仍是流動小販擺檔在該區擺賣，使附近店舖的生意受到影響，市容隊奉命前往，拆遷擺檔，但遭二百餘名小販反對，包圍該區辦事處，懸標語之外，且投擲石塊，辦事處人員鑒於情形嚴重，於是報警，百餘名「藍帽子」警員馳抵現場，驅散羣衆。小販事後聲言，貨物被搬走，要求發還，同時指摘新區辦事處對此事的處理不當。他們聲稱已與該區五十餘間店舖達成協議，彼此取得諒解，而且已把經過呈報在案，但辦事處置之不理，仍要拆遷小販擺檔。辦事處人員則堅持該區的流動小販因影響正式店舖的營業，屢接投訴，所以決定採取行動。

根據上述的經過，雙方爭執的重點在於流動小販應否在該地擺賣，同一地區的商店，是否受到生意被搶去的威脅。此外，對新區的市容，是否有礙觀瞻。市容隊的出動拆檔，顯然是奉命行事，小販如果反對此舉，大可據理力爭，若理由正當而能使辦事處接納的，拆遷之後仍可重開，不應糾衆包圍，使事件惡化，最後又出動了「藍帽子」，加入彈壓。小販如果確已獲得附近店舖的諒解，舖主們自會出面，證實其事，小販又何必羣集現場，聲勢洶洶，釀成了對峙的局面。

至於小販訴稱被搬走或遭損毀的貨物，要求賠償，這是一項枝節性問題，容易解決。全案既由司法處理，一切均須靜候法庭的判決。在兩名被捕小販提堂時，觀塘裁判司署門外，曾有百餘小販集合，意似聲援。這種方式並不合法，法庭明鏡高懸，毋枉毋縱，如果因此而觸發新的事端，豈不是徒使問題增加嚴重性，殊爲不智。另有兩名小販代表，曾赴觀塘民政司署請願，他們聲言該署曾准許小販在藍田區擺賣，現卻遭市容隊取締，要求主持公道。小販並要求在上午八時卅分至中午十二時，以及下午三時至五時這兩節時間內，准其擺賣。民政司署如何決定，現猶未悉，料想各有關機構一定相互研商，取得一致的決定。

藍田新區事件，各方俱望最後能和平解決。小販的行動，似乎過激，因爲當局決定在該地不准擺賣，一定基於正當理由，若不是該地的店舖生意受到影響，市容隊不會出動拆遷的。店舖除了交租金、差餉和其他開支之外，且須繳利得稅、牌照稅等等，它們的合法利益，應受到法律的保障，如果在同一街上攤檔林立，顧客多數以攤販爲購物對象，取其廉宜，因小販既不須付租，也無稅項等開支。此外，街道交通爲之阻塞，顧客望而却步，商店營業所受的影響，可想而知。小販不能祇顧自己而不顧他人的利益，明乎此，則爭執也就不會發生了。受會學院學生最近完成了一項對小販認可區的民意調查工作，三百三十八家位於小販認可區內的商店和三百二十四家住戶，認爲小販影響營業的達一百五十四間商店，而另有三分之二則對小販阻塞交通，表示不滿。至於住戶，超過一半對區內的嘈吵環境和消防通道的閉塞，表示不能容忍。此種反應，具體說明小販選擇的擺賣地點，必須面面俱顧。小販問題難於完善的解決，但謀求適當的解決方法，必須冷靜理智，造成糾紛不是正確的態度。邇來社會有一股「歪風」，往往因一件小事而釀成事件，這都是有害無利的作法。如果予不良分子從中煽動，事件擴大的結果，對社會的安定可能產生很不良的後果。市容隊在奉命出動時，也宜平心靜氣，講理而不濫力，避免不必要的糾紛。

聯賽昨仗過程一面倒

鐵行輕取電話 宣告護級成功

二比零怡和與電話降班

【本報訊】鐵行昨在甲組聯賽最後出師，以二比〇擊敗電話，奪得寶貴兩分，較怡和多出一分（鐵行廿四戰得十五分，怡和廿四戰得十四分），鐵行便告護級成功，釐定他們的甲組地位。而陪同電話降落乙組去的隊伍，便是怡和。昨日花墟入場人數爲二百零三人，收入一千零十五元，創本屆入場人數最低紀錄。因場地泥濘不堪，預備組聯賽精工對電話，則臨時取消。

鐵行昨有梁維光被罰停賽，祈達亦因傷缺場，實力必受影響，但鐵行昨採搶攻戰術，相當成功。整個比賽過程中佔盡優勢，後防只留下龔華傑及梁柴洪坐鎮，其餘皆開過半場助攻，壓迫得電話透不過氣來。最能鼓舞士氣的，是鐵行在開賽後三分鐘便由李安度射入一球，使全場如吃「定心丸」，賽來倍見輕鬆。前鋒綫以李安度及夏當奴兩員印尼援將表現最有威脅，爲勝仗功臣。

電話昨仗爲告別甲組賽事，門志鬆懈，部份球員賽來有如練波，毫不認眞，加上場地濕滑，脚下功夫平平之電話球員，踢來更爲吃力，而鐵行又大施壓力，所以全程處於捱打，僅失兩球，已屬倖運。

鐵行接戰後三分鐘 即由李安度開紀錄

電話門志鬆懈捱打下無力破蛋

接戰後僅三分鐘，鐵行李安度中場得球，推過電話趙汝亮及趙林途，單刀赴會，誘出邱志强，射球入網，紀錄打開，鐵行一比零佔先，繼續向電話進攻。廿三分，陳志佳頭球攻門，電話門將邱志强拍出不遠，李安度衝前抽射高出，無功而退。廿五分，蔡韓玉射門，電話石智偉救出空門球，夏當奴鐵得快射，但斜出界外。卅七分，李安度在電話門前施倒掛，被邱志强接獲，而李安度因此撞傷膝蓋，出場治理，兩分鐘後復入。上半場完，鐵行暫以一球佔先。換邊再戰，電話以黃志雄替趙林途，兩分鐘，鐵行李安度發動攻勢，扭過吳汝賢，傳交胡渠根斬出中路，蔡韓玉接應插射入網，二比零。四分鐘，鐵行再添一球。電話李崇剛有一次妙射，被郭德先接去。卅分，夏當奴截得趙汝亮脚下球，但射得太正，被趙汝亮回身將球擋出底綫，鐵行角球開出，李安度迴傳夏當奴施射，邱志强力拍，皮球從柱邊出界，電話倖未再失，自後雙方混戰至終場，鐵行終以二比零挫電話，兩隊陣容如下：

（鐵行）郭德先　伍炎勝　楊少年　夏當奴　梁業洪　胡渠根　李安度　龔華傑　陳志佳　蔡韓玉　崔永生

（電話）邱志强　石智偉　吳汝賢　胡秀文　江途祥　趙林途　曾牛　趙汝亮　李崇剛　黃永生　黃志華

·邱志强托救危球· 鐵行昨以二比零挫電話，在聯賽護級成功。圖爲鐵行蔡韓玉（左）衝門，電話門將邱志强（中）托後解圍。右（五號）爲電話後衛江途祥。（李就攝）

曼聯下月六日抵港 八日出戰流浪 門票下週預售

【本報訊】已奪取特別銀牌及總督盃兩項錦標的流浪，將於六月八日在大球場與來屆重上甲組的英國曼聯足球隊作一場表演賽，昨午一時，流浪在銅鑼灣鑽石酒家舉行記者招待會，報告有關事宜。

曼聯隊將在六月六日由印尼抵港，他們抵港前，先到伊朗比賽一場，印尼比賽兩場，然後到港，在港比賽後，便續往澳洲訪問。

曼聯隊陣中有三名主將，入選蘇格蘭國家隊打歐洲國家盃賽。六月一日，蘇格蘭在自己國土出戰羅馬尼亞隊，該三名入選球員爲布堅，荷頓及麥加利。這三名球員須要打歐洲國家盃，因此未能與曼聯隊前往伊朗及印尼比賽，但決在來港獻技，他們三人將直接來港歸隊。

今次流浪邀請曼聯隊訪港，是五千英鎊包眼，另負責他們在港食住，因此規定曼聯隊必須要用原班人馬前來，但其中主將摩僅因已「掛牌」出售，所以未能隨隊東來，摩僅之轉會費爲三萬五千英鎊。

流浪對曼聯之表演賽，門票分四種，對號位收二十元，一號看台之第廿五與卅一段收十五元，東便看台收十元，南便看台與場館位收八元，將在下星期五（廿三日）開始預售。

曼聯隊球員名單，流浪會當事人畢得利昨午亦正式公佈如下：守門員：史塔尼，洛基，後衛：科沙夫，侯斯頓，中堅：布堅，荷頓，占美士，西賓同，中場：麥哥樂，麥伊萊，前鋒：楊格，安德臣，馬田，戴尼，麥加利，柏亞遜，比路比，格進可夫。

東昇來屆再擴軍 羅致張子岱加盟

物色多員新秀効力

【本報訊】據一項可靠消息透露：現効力於愉園的張子岱，下屆將會轉投東昇，而且東昇下屆必定再重組巨型班，以爭取更佳的戰績。

東昇在季初投下巨資搜羅好手，本港一流門將仇志强亦歸於旗下，可惜由於隊員之間及主事人的合作欠佳，所以不但一項錦標也取不到手，而且連四强位置也不保，但是最高統帥對於足球興趣甚大，有意在下屆球季仍組巨型班，一開始便邀約張子岱掛介，相信張子岱加盟東昇的可能性甚大。此外，東昇還會物色兩員有前途的新秀前鋒及後防好手，但現在仍未有確實的人選，祇是在掛介階段而已。

愉園市政陣容

（愉園）朱柏和　吳炳南　鄭潤如　黎新祥　周皆然　張永良　張子岱　鄭國根　劉榮業　鍾楚雄　余國傑

（市政）麥國漢　鄭偉綸　麥非利　夏理臣　陳寶榮　西塞士　夏非　曾展鵬　張浩權　科士打　邦拿

·台銀隊訪問本報· 我國台灣銀行男子籃球隊，昨日訪問本報，由本報社長潘仁昌接待，圖爲贈旗後合照。左起：籃球聯會總幹事梁自强，台銀副領隊兼秘書曲自立，隊員蕭樹根，台銀教練兼隊長田希和，工商日報社長潘仁昌，總領隊王禮文，管理韓子風，籃球聯會埠際招待委員李潤華。

伊館今籃球賽 台銀鬥港聯紅

序幕戰泰商對抗聖方濟

【本報訊】我國台灣銀行男子籃球隊訪港第三仗，今夕八時三十分，在九龍伊館舉行，由港聯紅隊應戰。七時十五分，泰商學院對聖方濟書院，門券五元，籃聯會及學生優待券三元。

港泰男子籃球賽泰商學院對聖方濟書院隊，雙方均爲學生軍，惟泰商學院爲曼谷專上院校籃球賽冠軍，聖方濟書院則爲九龍區學界冠軍，由於客軍爲大學隊，實力自較本港的中學生球隊爲强，已可從客軍首仗勝新法書院隊之役見之。此役應戰的聖方濟隊雖然技術不及泰商，但工商職業學校隊的表現，則仍屬不弱，故今仗泰商學院仍會受到强烈抵抗。

台灣銀行隊對港聯紅，客軍曾先後戰勝警察及均安，由這兩仗而觀，則台銀技高一籌，惟在伊館球場作賽，則客隊球員仍感不慣，對警察的一仗，潘家肇傷足，與均安對壘，則有鍾枝萌受傷及羅光健輕傷，此役台銀可能以八將輪流上陣而與港聯紅作戰，主隊兵源較爲充足，惟合作方面能否達到理想，仍難預料，因此，台銀今仗仍可佔上風。各隊名單如下：

（泰商學院隊）領隊：馬燦希，副領隊：陳仁學，教練：歐律則，管理：符和逢，顧問：卓博娓，隊長：陳沛樂，隊員：謝元甲、周漢明、林文材、蔡鈞義、田文龍、亞正才、詹英南、馬英傑、黃松堅、黃文就。

（聖方濟書院）領隊：蘇培德修士，教練：梅勤官，隊長：曾百中，隊員：何陵敏、李國良、何陵佳、柯慈明、歐陽泰强、鄺國培、潘兆昌、杜寶軍、區卓富、曾文傑。

（台灣銀行隊）總領隊：王禮文，副領隊兼秘書：曲自立，管理：韓子風，教練兼隊長：田希和，隊員：凌台然、鍾枝萌、許東嘉、潘家肇、潘慈官、黃明坤、周孝林、羅光健、蕭樹根。

（港聯紅隊）領隊：黃偉慶，教練：凌錫銘，幹事：黃伯豪，隊醫：李潤璽，隊員：倪漢秋、黎照南、陳澤文、鄭志雄、鍾柱輝、呂尚雄、梁翡駿、呂劍樑、黃鏡鏞、雷威健、陳惠民、司徒錦劍。

得失關係聯賽爭霸形勢重大

市政勝負無關宏旨 愉園必須大勝一仗

【本報訊】甲組足球聯賽，今天有一場勝負關係爭霸形勢重大的愉園對市政在花墟舉行，雙方預備組於下午三時卅分打頭陣，下午五時一刻開火，票價照常一律五元。

現在甲組聯賽成績表上愉園比賽廿二場得卅一分而失去十三分，與位於首席的精工（廿三戰得卅三分，失去十三分）一樣，同失十三分。逐鹿聯賽錦標仍然有望。但是因爲有可能與精工積分相同，要靠得失球數判高下關係。今仗愉園不僅非勝不可，而且須盡量爭取入球。否則祇要稍有差池，或僅贏一球至兩球的話，愉園爭霸機會都會大大減低。

市政方面，現在的成績是廿三戰得十六分，業已解除降班威脅，今仗是他們在本屆聯賽最後一場賽事，勝負對他們經無足輕重。

愉園與市政本屆已兩次交兵，銀牌準決賽碰頭時，市政勝一比零，聯賽第一循環相遇，則雙方賽成二比二平手，是即過去兩次對壘，愉園尚未勝過市政，則今日在聯賽次循環作本屆第三次遭遇戰，愉園將難樂觀了。

大[illegible]是，今仗情勢經大利[illegible]同，對愉園頗爲有功[illegible]先，是市政護級成[illegible]，士氣已稍爲鬆[illegible]對於今天的一場無[illegible]重的賽事，必然不[illegible]份力拼。相反，愉[illegible]大爲得失關係爭霸前[illegible]定加倍賣力，何況球技上愉園亦[illegible]，更爲佳，尤其鋒力[illegible]好得多，因此[illegible]愉園自應勝望甚濃[illegible]能否大勝一仗，就[illegible]料。

南[illegible]精大戰 三元門票 今續預售

【本報訊】南華對精工足總盃準決賽第二場賽事，明晚在大球場舉行，全部門券，相信在今日便會售罄，昨日全部高價票及五元券已預售一空，三元低價票亦推出分賣，所剩已不多，今天繼續在跑馬地體育路足球場，九龍花墟球場[illegible]。

光華寮將離港返國

【本報訊】光華要進入聯賽四强位置的希望，恐怕因爲兵源不足而成泡影。

光華隊中的兩三名寮將，廉金、屈登及胡朗均已於前晚乘航機經曼谷返回寮國，相信在短期內沒有可能返回香港。

·香港保齡賽· 孖六兆明 明日爭霸

【本報訊】亞米茄、星航與南華會合辦之香港保齡大賽，隊際兩强昨已產生，「兆明」以二八一四分比二六八九分淘汰「加山」，獲得負方之出綫權。早些時候，「孖六」已在勝方四戰四勝獲得決賽資格。「孖六」與「兆明」將於明日（十六）下午六時，在南華保齡球場爭霸。

美田徑選手 今日乘火車 赴廣州比賽

【本報訊】美國田徑選手隊於前夕由舊金山抵港。一行九十八人，將於今日搭火車前往廣州，在該地舉行兩場「友誼賽」，跟再赴北平及上海，定本月底返美。

蒙特里爾市長杜立普稱

建築工人罷工影響 奧運改期事在必行

【羅馬十四日路透社電】國際奧委會會長基蘭寧今日否認該會召開會議，商討奧運會將會延期舉行問題。

基蘭寧說：「我們會等待奧運籌委會會長路斯及蒙特里爾市長杜立普呈上四參加洛桑的國際奧委會會議後才有所決定。」

基蘭寧說，他留意到魁北克總理布拉沙的報告，就是魁北克的社會秩序比奧運更重要，但對於蒙特里爾的情形他沒有置評。

【蒙特里爾十三日法新社電】蒙特里爾市長杜立普今晚在此間承認說，對於奧運的延期是事在必行的，由於奧運建築工程屢受阻撓。杜立普於城市議會會議後說，他不會拉響警鐘，但是決定命運的時刻正迅速來到。

他公然的指出取消奧運的可能性：「我們可能會成爲世界上最浪費的國家。」杜立普暗示所有的財政來源，包括彩票、紀念金幣、紀念郵票等價值五億元，在取消奧運後，停止出售及印製。

白蘿仙
上咳療肺露
丹杜蓮
皮膚水、皮膚膏
皮膚粉
香港中華大藥房出品

翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月
影評讚好戲！
最後兩天 今天五場 翡翠 荷李活 加午夜場
姜大衛 狄龍 陳觀泰 王鍾 李修賢
兒童不宜
唯有邵氏有此製作！打鬥動作驚險！
張徹
識英雄重英雄
識巨片讚巨片

周生生集團有限公司機構
周生生財務有限公司
定期存款利率（週息計算）

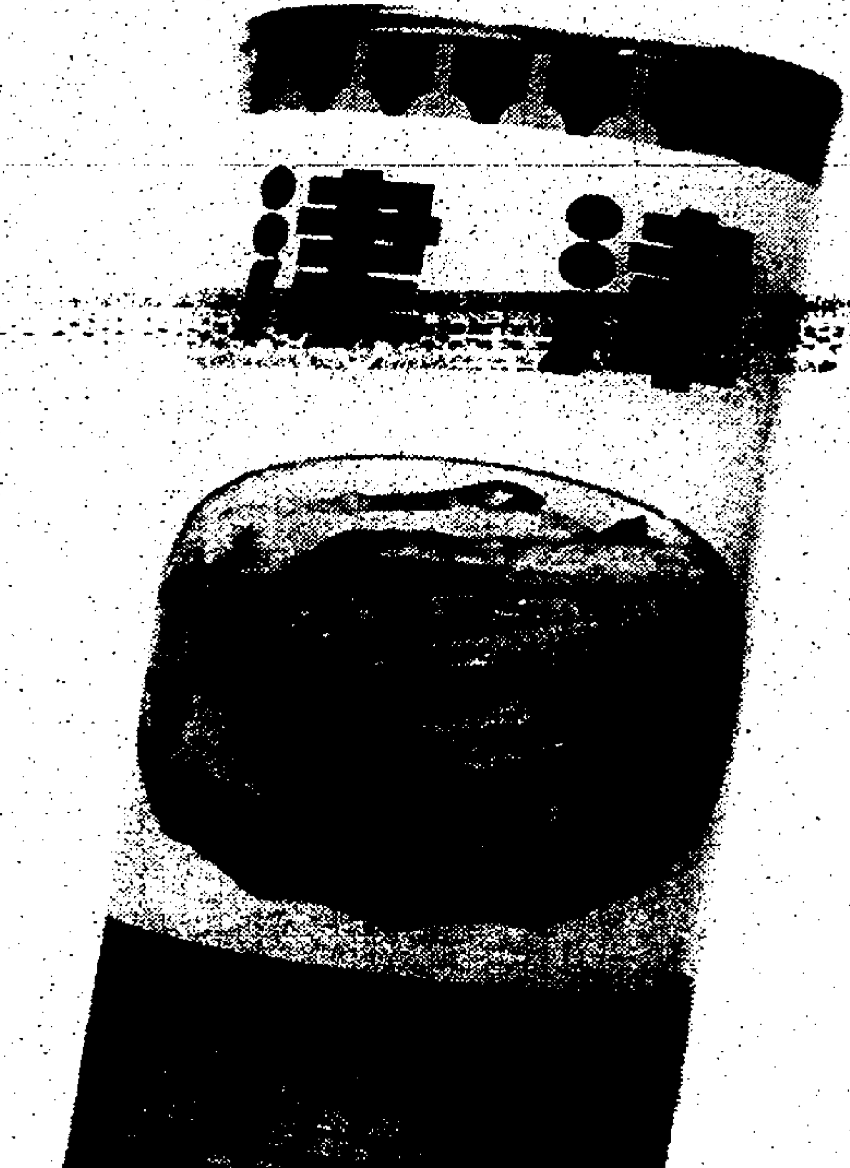
93天	6.5 %
六個月	7.25%
一年	7.75%
年半	8.25%

抵押放款：
物業　珠寶　均可接受
管理處：彌敦道221號　電話3-687261
歡迎到周生生珠寶金行有限公司
分行查詢及辦理

週末午夜十一點半先映一場

京華 快樂
今天五場 盛大獻映
週末加午夜場
金冠下期
與「大風暴」「戒嚴令」鼎足而三！
沿辛柏林又一緊張傑作
本片給你最大啓示！
泛亞公司又一震動世界影壇巨構！

大陰謀
'THE PLOT'

津津

清甜好飲
優待半價試飲津津甘蘆汁：
各界仕女有意者請電話
3-227958 3-200251
漢醫陳存仁博士
鄭重推荐甘蘆汁
津津甘蘆汁的功能
一、平肝陽 即平衡血壓
二、清濕熱 即治內熱症
三、利小便 即治泌尿系
四、能醒酒 即鬆弛神經
五、能安眠 即清心寧神
陳存仁題
總經銷
淘化大同有限公司
TEL:3-200251 3-227958

三洋
旋轉式壓縮冷氣機
SA 85B型
●冷度特强
●寧靜無聲 適合睡房
特價連安裝只售
HK$995
SANYO

股票市牛皮軟順 指數跌兩點二八

成交總值爲五千七百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情榮少辱多，倫敦指數跌七點五。（按：倫敦港股週二收市價如下：滙豐一四・一三五元，怡和二六・七四五元，和記二・七元，會德豐三・三五○元，置地六・六一五元）。港市成交總值五千七百一十元，行情牛皮微順。香港恒生指數上午報三一四・八八跌一・二二，下午報三一三・八二較上午跌一・○六，全日跌二・二八；遠東指數報一五五三・六九，跌一六・一六；金銀綜合指數報二六・九九，跌○・一三；金指數報二七・七○，跌○・一四；銀指數報二六・九四，跌○・一三。

容文企業末期息三分截止過戶五月廿六日至六月九日。

昨市走勢，牛皮微淡，波幅甚窄，一般收市價與前市比較，相差甚微。計：置地六・六五元，大昌○・八二元，新世界收一・四二元，合和收一・三四元，新鴻基收二・六五元，怡和收二六・六元，和記收二・七五元，滙豐收一四・五元，恒生收七九元，香港燈收三・四元，九燈收一五・四元，煤氣收一一・四元，電話收一四・一元，中巴收二三元，九巴收五・六元，油蔴地小輪收一○・二元，九倉收一二・一元，均益倉收六・一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一六七八・九二跌一一・五八，公用類八六二・九八跌三四・一三，地產建築類二○七五・五八跌一○・三四，工商企業類一七五二・○四跌一一・一○，倉塢類二六八八・九五跌三四・四二，酒店類八二七・七四升二・九九，紡織類八二六・八三升三・八○，投資類二五四八・八九跌二五・八五，橡膠類八五六・六三。

在成交總值五千七百一十萬元中，計香港交易所佔一千四百一十九萬元，遠東交易所佔二千七百一十萬元，金銀交易所佔一千四百二十五萬元，九龍交易所佔一百五十六萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一四・五○	一四・六○	一四・四○
恒生銀行	七九・○○	七九・○○	七九・○○
海外信託銀行	二・三亖	二・四○	二・三亖
友聯銀行	三・六○	三・六○	三・六○
（公用類）			
香港電燈	三・四○	三・亖五	三・四○
香港電燈（股權）	一・三三	一・四四	一・三二
九龍電燈	一五・四○	一五・八○	一五・二○
中華煤氣	一一・四○	一一・八○	一一・○○
電話公司	一四・一○	一四・八○	一四・一○
中華巴士	二三・○○	二三・○○	二三・八○
九龍巴士	五・六○	五・七○	五・六○
油蔴地小輪	一○・二○	一○・二○	一○・○○
香港隧道	六・八○	六・八○	六・八○
（倉塢類）			
九龍倉	一二・一○	一二・二○	一一・九○
九龍倉（認股權證）	一九・二○	二○・○○	一九・○○
均益倉	六・一○	六・一五	六・一○
黃埔船塢	一一・四○	一一・七○	一一・四○
黃埔船塢（股權）	二・六○	二・七○	二・六○
（航業類）			
亞洲航業	三・九五	四・○○	三・九五
會德豐船務（A）	二・七五	二・八五	二・七五
會德豐船務（B）	○・二亖	○・二八	○・二亖
中華造船廠	○・六八	○・六八	○・六八
萬邦航業	三・五○	三・五○	三・五○
維達航業	三・四○	三・四○	三・四○
華光航業	二・六五	二・六五	二・六亖
保榮航業	一・○二	一・○二	一・○二
信德船務	○・六六	○・六六	○・六六
港九海運	○・三五	○・三五	○・三五
寶福發展	○・三七	○・三七	○・三五
東方貨櫃	二・○亖	二・○亖	二・○亖
船務投資	五・四○	五・四○	五・四○
新海康	一・三二	一・三二	一・三二
（建築類）			
金門	一九・二○	一九・二○	一九・○○
保華	二・亖亖	二・六五	二・五亖
新昌	九・八○	一○・○○	九・八○
大新（公和）	一・五九	一・七五	一・五六
海港工程	一・一一	一・一八	一・一○
青洲英坭	一三・七○	一四・四○	一三・二○
大亞石業	○・七五	○・七五	○・六八
守達臣集團	○・八○	○・八八	○・八○
（投資類）			
聯合企業	四・○五	四・一○	四・○五
國泰股份	一・九三	一・九五	一・九三
怡和証券	七・七○	七・八五	七・七○
太平洋証券	七・九○	八・○○	七・八○
虎豹	五・三○	五・三○	五・三○
（地產類）			
置地公司	六・六五	六・七五	六・六五
置地信券	七八○・○○	七八○・○○	七七○・○○
[illegible]置地	○・三○	○・三一	○・三○
[illegible]置業	○・二○	○・二○	○・二○
新安置業	○・三二	○・三二	○・三○
啓德置業	○・八一	○・八一	○・八一
啓明建業	○・四二	○・四二	○・四二
廣聯企業	○・四○	○・四○	○・四○
捷聯企業	○・六八	○・六九	○・六八
美漢企業	○・七○	○・七○	○・六六
長江實業	四・四○	四・四亖	四・亖五
國際實業	○・四五	○・四五	○・四五
財務地產	○・五二	○・五二	○・五二
麗君地產	○・八六	○・八七	○・八三
大昌地產	○・八二	○・八四	○・八二
兆安地產	○・六四	○・六四	○・六四
嘉年地產	三・二○	三・二五	三・○○
聯邦地產（A）	一・八○	一・九二	一・七○
聯邦地產（B）	○・三三	○・三六	○・三○
和記地產	四・六亖	四・六五	四・六亖
城都地產	二・五○	二・五○	二・四五
和豐地產	○・七二	○・七二	○・七二
亨隆地產	○・三八	○・三九	○・三六
四海地產	一・○一	一・○四	一・○一
大生地產	一・一八	一・二○	一・一七
大寶地產	○・一八	○・一八	○・一六
華光地產	○・五三	○・五五	○・五二
利豐地產	○・三七	○・三七	○・三七
合和地產	一・三四	一・三八	一・三四
新鴻基地產	二・六五	二・七○	二・六○
恒隆地產	二・三五	二・三五	二・三○
建煌新記	○・五一	○・五二	○・五○
南太平洋	○・六七	○・七亖	○・六七
統一機構	○・八○	○・八○	○・八○
信託公司（A）	二・○○	二・○五	一・九三
信託公司（B）	○・四○	○・四○	○・三八
美迪臣証券	○・四○	○・四○	○・四○
夏利文	○・六三	○・六三	○・六三
廖創興	○・七八	○・七九	○・七八
輝百美	○・六五	○・六五	○・六五
自由發展	○・二八	○・二八	○・二八
明輝發展	○・四○	○・四○	○・三八
壯士發展	○・二四	○・二四	○・二四
利興發展	○・六三	○・六四	○・六二
泰盛發展	一・一○	一・一二	一・一○
世界發展	○・二九	○・二九	○・二八
海南發展	○・九一	○・九一	○・八九
聯益發展	○・二八	○・二八	○・二八
新世界發展	一・四二	一・四五	一・四一
聯興盛發展	○・七八	○・七八	○・七八
太古昌發展	一・一六	一・一九	一・一六
（工商類）			
怡和公司	二六・六○	二六・七○	二六・三○
和記企業	二・七五	二・八五	二・七五
太古洋行（A）	七・六○	七・七○	七・五五
太古洋行（B）	一・四○	一・四二	一・三八
太古實業（A）	一五・七○	一六・一○	一五・七○
太古實業（B）	二・九○	三・○五	二・九○
會德豐（A）	三・四○	三・四亖	三・四○
莊士集團	一・三○	一・三○	一・三○
港機工程	三一・○○	三二・○○	三一・○○
淘化大同	六四・○○	六四・○○	六四・○○
聯合汽水	六・五○	六・五○	六・二五
香島漂染	一・七○	一・七○	一・七○
怡和實業	三・五亖	三・五五	三・三○
永安人壽	一・三六	一・三八	一・三六
星島報業	五・一○	五・一五	五・一○
菲立斯	○・一七	○・一八	○・一七
屈臣氏	二・七○	二・七○	二・六五
生力啤	八・七○	八・八五	八・七○
森那美	六・二○	六・二○	六・二○
新美華	○・九○	○・九五	○・九○
信昌	四・○○	四・一○	三・九○
和寶	一・五一	一・五三	一・四九
立興	五・九○	五・九○	五・七○
寶光	四・一五	四・二五	四・[illegible]五
仁孚	二・六五	二・七五	二・六五
（百貨類）			
先施公司	一二・五○	一二・五○	一二・五○
瑞興公司	五・○○	五・○○	四・八○
鱷魚恤	四・○○	四・○○	四・○○
連卡佛（A）	一六・○○	一六・一○	一五・九○
大利	五・一○	五・一○	五・一○
（紡織類）			
會德豐紗廠	六・二○	六・二○	六・二○
南洋紗廠	一二・七○	一二・七○	一二・七○
南豐紗廠	三・一五	三・一五	三・一○
裕泰針織	○・九八	○・九八	○・九八
南聯實業	一・四○	一・四二	一・三九
（酒店類）			
大酒店	六・六○	六・七五	六・六○
永高酒店	六・三○	六・三○	六・三○
富都酒店	○・五○	○・五○	○・五○
凱聯酒店	○・九二	○・九二	○・九一
美麗華酒店	八・三○	八・三○	八・三○

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

工商界 0123 456 7890

棉紡織品產銷漸增 人造纖維仍然不振

混紡紗TC布低過成本

【本報訊】近來本港棉紡織品產銷逐漸好轉，但人造纖維紡織品產銷仍未見改善，由於國際市場人造纖維紡織品銷路依然很弱，歐美客商訂購尚未復甦，致令紗廠、布廠、針織廠對於人造纖維紡織品繼續減產。

昨據本港紡織業業內人士指稱：歐美市場棉紡織品實銷近月以來逐漸好轉，歐美客商來港訂購棉布、棉質成衣、棉針織衣服恢復增加，但人造纖維紡織品實銷仍弱，訂購甚少，影響所及，部分紗廠對於混紡紗生產依然未有改善，現在四十五支混紡紗每磅只售五元，但生產成本每磅超過六元，顯然不敷成本。至於布廠織製T・C・布亦甚少，例如一一○×七六組織的T・C・布每碼成本已達二元，但現在售價只爲一元七毫五仙，亦在生產成本之下。針織廠接入特麗綸絲及尼龍絲的針織衣着品訂單減少更爲顯著，需用特麗綸絲及尼龍絲數量不及前年同期的一半。

現在本港人造纖維紡織品產銷仍然不振，甚至製衣廠接入這一類衣服的訂單也是顯著退縮，預料今年底前產銷仍未好轉。

英鎊美元均下降 金價微昇兩元多

去息二元尾盤成九七一・四

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一六五・五○美元（昇一角），瑞士入價報一六五・二五美元，出價報一六六・二五美元（昇兩角半），巴黎報一六九・一五美元（昇四角），加拿大期貨報一六七・七美元（昇八角），美國紐約報一六六・○美元（昇八錢）。英鎊方面：倫敦轉匯鎊報二・三○八○美元（漲八錢）。

本港金市，昨日上午開市報九六八・○，最高報九七一・四，最低報九六八・○，收市價九七一・○，息價訂去息一元正，上牌現貨交收共一百兩，公價定九七○・○。

下午開市報九七一・○，最高報九七一・八，最低報九七○・五，收市價九七一・四，整日波幅爲三・八元。前市尾盤爲九六八・六，與昨收市價比較漲幅爲二・八元。昨日歐洲金價仍牛皮，港市價稍昇，上落仍不大。

美鈔仍弱，大鈔報四・八七五，普鈔報四・八六五，美電最高報四・八八○，最低報四・八七三。通天單最高報四・八六五，最低報四・八六○。

日元微昇，大紙報一六七・五，細紙報一六六・五，台幣報一二一・○；西德馬克報二○七・○；法國法郎報一一八・○；瑞士法郎報一九二・○。

英美滙掛低 德瑞滙上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元均見改低，西德馬克、法國法郎及瑞士法郎則調升，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回跌。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・三八○港元，改爲一一・三六○港元，買入價由一一・二三五港元，改爲一一・二一五港元，即每英鎊均較前少兌○・○二○港元。

加拿大元電滙賣出價由四八二・八五港元，改爲四八○・九○港元，即每百加元較前少兌一・九五港元，買入價由四七二・一○港元，改爲四七○・二○港元，即每百加元較前少兌一・九○港元。

美元電滙賣出價由四九四・五○港元改爲四九二・○○港元，買入價由四八八・五○港元，改爲四八六・○○港元，即每百美元均較前少兌二・五○港元。

西德馬克電滙賣出價由二一三・一五港元，改爲二一四・八五港元，即每百馬克較前多兌一・七○港元，買入價由二○七・二五港元改爲二○八・九○港元，即每百馬克較前多兌一・[illegible]

法國法郎電滙賣出價由一二三・七五港元改爲一二四・三○港元，買入價由一一九・一五港元，改爲一一九・七○港元，即每百法郎均較前多兌○・五五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一九九・八五港元改爲二○二・三○港元，即每百法郎較前多兌二・四五港元，買入價由一九三・三五港元，改爲一九五・三○港元，即每百法郎較前多兌一・[illegible]

倫敦美元告羅士[illegible]

美股市略呈反覆 指數仍昇兩點多

【紐約十三日美聯社電】星期二紐約股市上落不定，在美國商船被高棉軍刼持影響下，市道反覆。

杜鍾斯州種工業平均指數於收市前半小時升二點○三，紐約證券交易所的上升股數與下跌股數是八比五。交投異常活躍。

較早時，指數跌了四點，投資者對商船被刼一事，持觀望態度。但拋售壓力則不大，投資者認爲市道頗有支持力，主要是對經濟復甦表示樂觀。

杜鍾斯州種工業平均指數升二點六六，收市爲八五○點一三。

紐約證券交易所的一千八百廿三種股票中，上升股佔七百八十八種，下跌股數爲六百○八種，成交總額爲二千四百四十五萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升○點四四，收市爲四八點四五。

紐約證券交易所成交最活躍股票，美國電報電話股權，○・二○；美國電報電話，五二・○○；佳士拿，一二・二五；汎美航空，四・八七五；士巢尼樂廠，二○・○○；德士古石油，二五・○○；模範系統，○・七五；通用汽車，四六・二五；中間公共事業，一四・三七五；米什投資，一七・五○。

當局制止入口米商暴利 頭盤米價開始暗降

新入口米商名單將公佈

【本報訊】昨日米糧行市，繼續趨淡，入口米商對泰國米及大陸米均略中降價沽放，但買家仍少。

據米行人士指稱：過去一個月，頭盤米價不穩起而起，這是入口米商利用本港存倉米糧減少，乘機操縱米價，引起一般買家反感，最近工商署追加第二季入口額，就是抑制頭盤米價不合理上漲，並且近期內將公佈增加新入口米商，收回估入口額較多的一部分重新分配，顯示港府當局決心整頓入口米的制度，使之納入正軌，不致消費者長期受剝削。現在頭盤米價開始暗降，預料近期內將降回一個月前的水平。

昨日開盤沽出食米甚少，不足一千包，新暹南粘每担一百四十五元，金發財谷仔米每担一百卅七元，[illegible]每担一百卅六元，澳洲香米每担一百廿五元，澳洲新羊油粘每担一百四十五元，洪字新絲苗每担一百五十元，日字新油粘每担一百四十三元。

美國友邦保險宣佈 李德昇任副總經理

（上圖爲李德近照）

【本報訊】美國友邦保險有限公司總經理狄賽宣佈：該公司助理副總經理李德最近升任副總經理繼續主理團體保險業務。

李氏於一九五五年在美國肯薩斯州之華施本大學獲商業管理學士銜，旋即加入麻省互惠保險公司從事團體保險及退休金之策劃工作，歷任該公司羅省及其他地區之團體保險經理多年，一九七一年應聘來港出任「友邦」助理副總經理負責推廣團體保險業務。

李氏並於一九七二年經美國壽險學院考試合格獲得C・L・U・專業榮銜。

銀行同業拆息呆定 歐亞美元利率亦低

【本報訊】美滙價格雖然繼續下降，但港產品出口尚無大影響，因爲最近一般廠家接入海外訂單以美元計算的，以每美元伸合港幣四元八毫五仙作基礎，現在美滙仍然比較三月上半月高百分之六，廠家接入海外訂單在滙率方面不會吃虧。

據銀行界人士指稱：近日美滙下降，原因較爲複雜，但估計不會降回三月上半月的低水平，因爲港府對港幣與美元浮動滙率，不使美滙過於偏低，影響本港工業產品出口，在近期內相信每美元兌港幣不致低於四點八○。

昨日美滙價格，續告下降，銀行同業成交每美元兌四・八七○港元，賣單每美元兌四・九○至四・八七四港元，買單每美元兌四・八四○港元。

歐洲及亞洲美元利率亦低，這是美國優惠利率將再降的影響。歐洲美元一個月期五厘半，兩個月期六厘，三個月期六厘五六二五，六個月期七厘半，亞洲美元一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘九三七五，三個月期六厘二五，六個月期七厘四三七五。

至於銀行同業拆息，仍無變動，按任點七五厘，尚少開做。

倫敦金價升一元二角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六五・九零美元；尾盤報一六六・七五美元・與前市尾盤價比較升一・二五美元・

倫敦股市尾市轉好 近收市時跌三點三

倫敦股市星期三日依然看淡，近尾市時政府發表四月份貿易數字，帶來較樂觀氣氛，才使股價稍爲回升，近收市時金融時報指數跌三點三成三一九點零。

過去兩日表現穩健 美股開市升六點多

紐約股市星期三日開市時一度轉好，由於過去兩日在高棉劫船事件陰影下，股市表現仍穩定，使投資者今日放心落場，開市半小時，杜鍾斯指數升六點零二成八五六點一五。

輸加國受限制恤衫 實施出口授權方案

【本報訊】工商署昨日宣佈實施可供各商號申請之出口授權書方案，分發自由配予有關商號，以便在本月一日至七月三十一日之現行限制期內將受限制恤衫輸往加拿大。

該署於本月（十四）發出之致出口商（紡織事務）通告第四組第十五——七五號，已詳載上述方案細則。

該署致出口商（紡織事務）通告第四組郵寄名單內列商會及商號，將於日內收到上述通告。工商署地下之詢問處亦存有上述通告，歡迎對此通告感覺興趣之人士，如擬獲得更詳盡資料，可與我署工業助理員羅紹基聯絡，其電話爲五——四四五六六六。

遠東貨運協會宣佈 降低傢俬運費

【本報訊】遠東貨運協會昨宣佈進一步大幅度降低運費，此次爲降低傢俬運費。

價目表中未開列之傢俬運費，每公噸減少美金十七元八角，也即百分之廿三點一六，相當於每立方公尺減少美金十五元九角五分，也即百分之廿三點一三。

與此同時，香港西貨運價目表中有二項已被剔除，包括每公噸貨值不超過美金二百六十元（即每立方公尺不超過美金二百四十元）之金屬製傢俬及傢俬架、金屬架椅及籐籐椅。

遠東貨協香港區秘書辛普森指出，此次降低運費對於金屬、籐籐及傢俬各業大部份廠商均有裨益。

辛氏表示：「遠東貨運協會籌劃修訂傢俬運費已有多時。此次減低運費定價大多數傢俬出口商接納，尤其爲付運全部籐藤製傢俬之香港籐藤業廠商會所喜聞樂見。」

有個真正朋友

的確好極…生力啤

燒乳豬比一般燒豬的市價昂貴一倍。

小丁香　究俤

小丁香內愧於心，雖自問不像張亞英罵得那樣思擧，絕對不是「爛貨」，而是完完整整的一隻新鑊，還不曾起過油鑊。然而那僅就軀體而言，至於精神方面，她對孟理仁曾經千願萬願的把此身付託。要不是孟理仁臨崖勒馬，在十一二歲時已保不住了。孟理仁何嘗不跟她有過同樣的意念？他們倆意淫的熱度，確實到達過發高燒的香迷頂點。張亞英那一罵，罵起了她犯罪感的書創。她不失爲好人，肯認罪臉紅，神明自疚。但不能俯首承認沒做過的事實，囁嚅說：

「我還是處女！」

她以爲那麼說可免除對方的脅迫，豬了！樂得張亞英放聲大笑：

「認眞好野！」

所謂好野，乃是指「燒乳豬」比一般燒豬的價值昂貴一倍。這裏是人肉市場，一樣論斤出賣，人與豬作一例觀。

「好得很，原來還沒出貨，值錢嘞。」話來得愈不成話，小丁香佯爲不懂。張亞英擺出事頭婆的威勢，發號施令，喝聲：

「五嬸，妳重唔伺候佢梳妝？」

「佢話唔嘛。」

「嚟到呢處，點到佢話事？妳食邊個嘅飯呀？」

五嬸揭開梳妝箱。做好做歹的相勸。小丁香充耳不聞，祇向認爲對手的張亞英交涉，軟求哀懇，舌頭也說乾了。張亞英沉着臉兒問：

「妳聽唔聽話？」

「我又唔係呢處嘅『女』，點解耆你地接客？」

「一於硬頸到底咩嘻？唔俾啲顏色妳睇吓，妳都唔識得老娘嘅利害。」

小丁香從心裡直發抖，又聽得張亞英喝聲：

「六姨。」

六姨直立在事頭婆面前，等候訓令。

(一一九)

南八行

南宮搏

告，而是雷萬春領了[illegible]又不久，雷萬春到[illegible]

「八兄，我想，這[illegible]冷沉沉地說：「敵人加[illegible]地正面迎來，數量也多[illegible]

「嗯？」南八點點頭[illegible]

「我猜想，那會是[illegible]，我們的堅持，使他們[illegible]私下行動，所以，送給[illegible]

「嗯！」南霽雲又[illegible]是這樣的，不過，我[illegible]，不要幻想，不要幻想降兵會再倒戈相助！」

「八兄，八兄——」雷萬春的確是有這樣的幻想，但[illegible]

現在，南八看着城牆上的磚石而出神，他想……

(一二八)

再見黑貓

李默

四十一：小毛，你眞差勁

「再也不回來了嘅？爲甚麼哩？」

「不知道，」老師沉吟地說，一邊看着窗外，彷彿他正是親眼看見小孩們如此地沉沉墜下。

老師望向我，我也回望向老師。

故事，說完了嗎？還有故事吧？自幼，我便不愛聽故事。

老師與我來回對望了一番。然後他回頭走了，我看見他那並不滿意的臉色，我相信他的故事失敗了。

適巧老師的步出，下課鐘便響起來。

他們仍是擁着小黑一哄而散，我仍是站在那兒，手中把褥子捲成豬腸，想像着上天去飛的樂趣。

小黑回過頭來，叫我一齊去玩。

在祠堂門口，有二架鞦韆，左右一部，小黑登了右邊，與左邊的男孩一個勁地在賽高，他們都拍着手在看。

我想不到還兩根鐵鍊子穿着的一塊板還有那麼好玩的地方，我也從來未見小黑玩過。

「小毛，來，輪到你了！」

小黑忽地從半高空這麼一盪、一躍，就下了鞦韆來，並一隻手仍勾住鐵鍊，一隻手來拖我。

我好不容易才握住鞦韆的鐵索，一隻腳怎地也踏不上，就是上了左腳，另一隻右腳便在那兒抬不動。小黑費了很大的勁才把我安裝上鞦韆。

我高高地站在鞦韆上，不會盪來，也不回撝。駭然，我發現我首次是如此的高出地們。

「怎麼？不會打的嗎？」

「小毛，你快點用腳，看，這麼一頓一抑。」

「不會打的，不會打的，」他們齊口同聲了起來。

我焦急得很，甚麼也不像要暴動的樣子，

「讓地下來！」那個年紀較大的女孩子說，一邊狠狠上來拉我，小黑也忙來扶着我的鐵索。

鞦韆在三個人不平地的力量下，尤其是我的震恍，一個搖擺，一個跪跌，我就趴倒在沙地上。

「啊……摔倒了，」他們一起叫着，有的已經忙跟去叫老師。

老師拿着紅藥水來了。「很痛的啊，」他看着我說，好像要測驗我哭不哭。

小黑在旁提着我的手。

「小黑，怎麼你那麼多姿多采呢？」

「小毛，你眞差動。」

(四〇)

半寂靜地帶

丹尼

一位小姐偸用公司長途電話與加拿大的男友談情，結果電話公司要向其追討六千多元的電話費。

與君一席話，勝讀十情書，賠錢又何妨！

×　×

百貨公司內，見幾位小姐選購化粧品，一擲千元而面不改容，不禁爲之咋舌。

男人的錢花在肚子裏，女人的錢花在面孔上，斯言眞不謬！

×　×

一個由歌星與武林高手組成的表演團，近日有一位歌手被劫匪打破頭。

以後出門莫忘多帶幾個現成保鑣。

滿江紅

陳濂

暴政殃民氣吞牛，鄉關回首不勝愁！
修軍報國心傾慕，祖逖渡江事等儔；
願效岳飛功殺敵！豈爲王粲賦登樓？
還持我也期舒憤，「不飲黃龍誓不休！」

逢歌子逃亡

徇濤波濤曉霧濃，誰家多泳太匆匆？
街頭巷尾冒寒風，虎狼追殺血漂紅！

「這件事可能同我們有點關係。」

從急症室出來，他們就坐在候診室等消息。盧國良對這個突發事件感到沮喪和抱歉，他不知道事情是怎麼引起的。

「如果是這樣，又誰去通消息的呢？」

「你們住的地方有好幾十家，有人通消息是可能的。」

「你說他離家已經七年，不知道去了甚麼地方，不過照眼前的情形看，他似乎走得不遠。」他說。

「可是他用不着把我母親打傷，他差不多想要她的命。」

「我想不清楚他何以會在這個時候出現，在過去的七年中，從來沒人提到過他，」李岱山說。

「這是因爲他們起了衝突的緣故。」

「離家七年，連一點家庭責任也不負的男人，有甚麼理由同到家裏來作威作福？」

「你母親應付得不得當，學秀說他一見面就向你母親提到賣傢具的錢從何而來，隨即起了衝突。」

「可以應付，不該和他起衝突。」

剛才田嫂進急救室的時候，李岱山已經在醫院裏的警方派出所報了案，警方對這樣嚴重的傷人事件當然會採取行動，祇是沒有人知道這人住在甚麼地方。

「他還沒有離家的時候，我母親就曾爲我的事與他起衝突，有時是爲了他把家用輸去。現在他忽然回到家裏來，我母親當然不會給他好的顏色看。」

「爸爸，我看不如你先回家，我在這裏等候消息。」

「我怎能放得下心？我也想知道檢驗的結果，」

這時候大約是上午十一點半，離事件發生已經有一個小時，再過一個小時，就是午餐時分了。

「岱山，現在家裏需要你，最好你還是把這份工作辭去吧！」盧國良說。

「看着我母親的傷勢如何再說，我也不想閒着過日子。」

「我覺得你是不能幹這份工作的了，你母親有傷固然要你留在家裏，沒有傷也一樣要你留在家裏。」

「看情形然後再說吧。」

X光透視的結果，頭蓋骨有嚴重的損傷，這使醫生感到悲觀。

「現在我們祇能假定在頭蓋骨受損的情形之下沒有傷及腦部的微血管，要證明這一點，大概需要相當的時間，因爲她現在還在昏迷狀態，呼吸也有困難。」

「醫生，你說她要幾時才能醒來呢？」李岱山問。

「這很難說，有人在幾個小時之內醒來，但也有人一輩子不醒的。」

在這種情形之下，留在醫院裏也無益。他們來到附近的一家茶樓飲茶，但兩個人的胃口都被這件事破壞了。

「你母親爲人太熱心，本來我不必一定到你們家裏來吃飯的，」盧國良在作事後檢討。

「這件事跟你到我們家裏來有甚麼關係呢？」

(一〇六)

斷殘鈎

武俠小說

司馬湘蓮道：「三皇教進軍銅仁，不一定是想對付金沙門，但咱們卻不能不作最壞的打算，這是拙見之一，其次，咱們要對付的是三皇教，並不是鄱陽世家，再說，如果咱們獲得金夫人爲飛的眞憑實據，無論金介岳怎樣名滿武林，他總不能推翻有目共覩的鐵証！」

岳槐道：「商夫人說的是，爹，金介岳的妻子藍珙種植瘋癲毒花，是孩兒親目所見，要不是爲了追踪藍珙，孩兒也不會去那鄱陽世家……」

岳長天擺擺手道：「我知道，三皇教既想荼毒武林，你縱然不去惹他，他們也不會放過本門的，現在已經兵臨城下，咱們除了週旋到底還能有甚麼選擇！」

岳長策道：「大哥：小弟不敢反對你的決定，不過事關本門的安危，咱們似應從長計議。」

岳長天道：「你有甚麼意見？」

岳長策道：「這個……」

商弘洋見岳長策語氣含糊，似乎對他們夫婦頗有顧忌，遂揚身而起道：「也許三皇教祇是爲愚夫婦而來，在下不該冒然前來打擾，湘蓮，咱們走。」

雙拳微微一拱，逕與司馬湘蓮轉身而去。

門主夫人道：「商大俠請留步。」

商弘洋停下腳步道：「門主夫人有甚麼指教？」

門主夫人道：「商大俠對小兒救命之恩，敝門還沒有報答，賢夫婦這麼一走，金沙門豈不成了忘恩負義之人了！」

商弘洋道：「別這麼說，門主夫人，商某雖然窮無立錐，還不至跋涉千里來求報答，門主夫人的好意愚夫婦心領了。」

他們不再作半分停留，即逕向來路飛馳而去。

一一六

他們逕向來路飛馳而去

司馬湘蓮嘆息一聲道：「咱們跋涉千里，結果卻是如此的令人喪氣。」

商弘洋道：「這也難怪，咱們犯了交淺言深的毛病，所涉及的又是該門一派的安危。」

司馬湘蓮道：「可是他們的少門主岳槐曾經親眼目覩。」

商弘洋道：「那有甚麼用，如果他們認爲從開始就是一個圈套呢？」

司馬湘蓮道：「這樣，咱們祇得孤軍奮戰了。」

(一一六)

在到達密林之際，司馬湘蓮道：「弘洋：密林不好走，咱們上樹梢。」

商弘洋道：「好的。」

他們原有一身極高的輕功，再習會了紅絲鶯然的捲龍身法，一經施展開來，宛如兩縷輕煙，不僅輕易的通過了密林，也輕易的闖出了谷口。

他們默默的走向東南，一逕進入山區，直到遠離金沙谷，才在一片山坡之上停了下來。

山川人物

冷士嵋蒻笠芒鞋

岱宗

冷士嵋於明亡之後，隱居鄉間，蒻笠芒鞋，自云：吾戴蒻笠，痛勝國之天不復見；吾著芒鞋，痛勝國之地不復履，是又一鄭所南矣。

蓑衣蒻笠，竹杖芒鞋，隱逸之高風也。昔日士子讀書，志在福國利民。得志立於朝廷，抒展經綸。不得志隱居修身，韜光養晦以待時。倘遇危時，國家變故，尤應退守，以俟中興，堅事夷齊之志，豈可貪圖名利，而失氣節。即甲申明社之屋，在朝官吏，多數身殉；各地忠貞，亦多赴難，復有從事商賈，或退居山林，節義高風，殊堪矜式。如冷士嵋者，甲申變後，隱居鄉間，蒻笠芒鞋，終身不入城市，民族精神，令人景仰。

冷士嵋，字又嵋，丹徒人。明末諸生，入清後絕意進取，隱居鄉間，不穿華服，村中往來，蒻笠芒鞋，終身不入城市。居鄉授徒，栽培後學，常共漁父酬歌，采根風味，怡然自樂。時或垂釣江干，或獨於原野，間與樵夫對弈，或與寺僧談禪。大學士張玉書訪之，避而不見。初玉書奉修明史，欲挽士嵋爲助。玉書之訪，面談，私衷無從表達；及遣朝招之，亦不往。鄉中父老親友聞之，或勸之仕。士嵋曰：「吾仕無害於義，然不欲負初心也。」玉書對人曰：「若得士嵋之助，明史當可觀也。」

士嵋以古文自負，然紀事之文不多，喜論經史，不免學究氣。詩以古風爲勝，如別李陵，輓史忠正，岳墓諸作，可以概見。當地志書稱其簑衣蒻笠，竹杖芒鞋，晦明寒暑不易，或怪而問之，答曰：「吾戴蒻笠，痛勝國之天不復見；吾著芒鞋，痛勝國之地不復履。」是又一鄭所南矣。

楊賓晞髮堂集，有懷亡友士嵋詩云：「冷氏畢義族，全家蓄忠烈，秋江死百餘，餘戮痛飛雪。朋儔化異物，往事向誰說。終身白衣冠，表此一生節。垂老乃識君，又復與君別。隱言井中詩，竟君語悲咽。此別亦尋常，何以遂永訣。誰舟哭草堂，傷哉魂欲絕。」讀此詩，知士嵋畢義抗敵，全家罹難。蓋其兄之職，字子晉，爲史可法牙將，高傑進軍歸德爲參將，後死於曲阿之難，故疑士嵋亦參義軍。黃中堅蓄齋集，有秋江散人小傳云：「嘯糾衆數千人，奉宗室起義，襲金壇據之。不兩月，清兵至，嘯被執，不屈而死。」

士嵋有海天別一詩，自註云：「己亥之難，余郡被禍，慘，殲熱與蝕，因感無家別等作而成。」其詩云：「江南七月飄風發，海上鐵艦走如朝，烈焰騰空照江水，奔號投竄城東西，萬姓倉皇火煙裏。斯須爐盡三山空，滿船良家少年子。海天一去何時歸，死別生離斷鄉里。父兮叫號母兮啼，欲歸無歸哭江涘。縱橫捲四出如流，不敢相親祇相視。」讀此詩，可知士嵋曾參與畢義，惟大勢已去，未能力挽狂瀾耳。

吳越。楽波直指京江來，快檣輕飄忽。寧陳戰時鬱烝，干一時沒。江頭枕藉紛如麻，流血青郊蔽枯骨。楊帆直上抵龍關，氣凌烝欲拔山。豈料前鋒先失利，萬艘飛下一時還。夜半殺聲城外起，城裡紛紛出城死。兩岸人家百餘萬，盡被戈兵攜都市。京江焚劫夜

雲煙

沙千夢

達青是全家的寵兒，他的提議得到接納了，何況，旺雄也快將三十歲了，的確應該成家了。

一切困難都在大家的商商量量下解決。蘇菊心貢獻新娘衣服，搞出嫁妝，蘇家請泥水木匠將原先的一間屋一隔爲二，給旺雄做新房，母親把幾樣主要的傢俬讓出來，自己睡床板，達青把自己的傢俱衣服，分給哥哥一半……

眼睛實在好，她對一切都沒有意見，順從地聽候大家的安排，一星期後，她和旺雄結婚了，祇擺了一席喜酒，簡簡單單的。

「嫂嫂，你跟我哥哥再吃幾年苦，等到我有出頭的一天，我一定使你和哥哥享福！」達肯在新娘面前許願，他覺得他又對多一個人負欠，這個嫂嫂，既然把她的命運和他哥哥的命運聯在一起，他就有義務要使她將來幸福。

「達青眞好，」蘇菊心爸爸翹起大姆指：「才學過人，感情豐富，四年以後，我擔保在座的人，都能得到他的照顧，享到他的福。」

蘇菊心含情脈脈地望着達青，她相信他父親的說話不錯，現在大家眼苦些度日子，以後，無限的幸福，會在等候大家。

一轉眼，達青出門的日子到了。

最後一夜，蘇菊心偎倚着達青，一夜沒有合眼。

藉着月光，她看到丈夫的眼、鼻、嘴唇，她牢牢地記着他的眉容是怎樣的，因爲，她就將有一段長長的時間，再見不到他。自從她在小學一年級起，就天天都和他在一起，六年中學，他也一年回來兩次，現在，他就將和她隔得很遠很遠，很久很久都難得一見他了。

「你還沒有睡着？」達青幾天迷迷矇矇的問她。終於，他在天亮以前，一下睡覺了。

「菊心，」他將妻子緊緊地摟在懷裡：「我愛你，我愛你！」一下下的熱吻，落到蘇菊心的臉上、唇上、眼上。

幸福與憂傷混在一起，蘇菊心的眼中，爆出了淚水。

「我每星期寫兩封信給你，」達青輕輕抹去妻子眼淚：「沒有甚麼好難過的，而且，你也可以去南京看我！」

蓋子裡的人都起身了，他們也不能再在床上躺下去，縱然有說不完的情話，都祇能暫時留着等以後再說。

旺雄替弟弟打好了行李，從身邊摸出一個紙包，遞給弟弟。

「放在身邊，有甚麼要緊用途，可以拿出來用！」他說。

達青解開紙包，見是一捲鈔票，有一元的，有五元的，還有十元的，總數不算太少，他愣然睜大了一對眼睛。

「哥哥，你結婚時怎麼說一個積蓄都沒有，現在又怎會來這麼多錢？」

「結婚的錢可以省，」旺雄說：「這是我專爲你積蓄的，你拿着，我心裏才安樂，出門跑在外面，又沒有一個親人在身邊照顧，一些防身錢，是怎麼都不可以沒有的！」

哥哥對他的一片熱愛，達青太感動了，他收下哥哥血汗爭來的錢，再說不出一句話來。

(一〇〇)

第十六回　斷處逢生　衆淚盛人稱孝女　憂喜參差　求不得　人耳病抗尼

[illegible]

城堡之謎

我的臉腮地紅了。

那一年我在鄉下，生了一個沒父親的男孩！

「可能我在醫院裡忙昏了頭，甚麼都沒時間理會，」我含糊地說。

「我姊姊跟姊夫鬧的天翻地覆，後來還離了婚，前後不過兩年，從戀愛到分手。」

「怎麼回事？他們看起來是很好的一對。」

「看是一回事，實際情形又是另一回事，」她感喟地說：「我姊夫是個到處留情的風流人物，還在度蜜月，已經不清不楚。男人是饞嘴的貓，見了魚沒有不吃的。做妻子的看開一點也就平安無事了。」

我點點頭。

「我姊姊卻偏偏看不開，誰知道她從前風頭有多勁，人又長得漂亮，姊夫這麼在外面胡混，她認爲很丟她的臉，所以在家裏天天吵。那時候，姊姊懷了孕，她說：你不給我面子，我也不要你的孩子。於是找個黑市醫生，胎打不下，就自己胡亂吃墮胎藥。」

我歎氣：「白白的害了孩子！」

「可不是，孩子生下來，變成這個怪模樣。他們兩個人，鬧上律師樓，孩子誰也不要。」

我搖搖頭。

「結果還是我媽媽看不過眼，好好歹歹的把孩子接回家養，後來我媽媽去世了，她就跟着我。」

「她爸爸、媽媽呢？」我問。

她笑一下：「人有好多好多種，有一種是完全沒有心肝的。她爸爸就在香港，有名的建築師，有錢有地位，祇要的當然也是甚麼閨秀，孩子又生了一堆，那裏還記得這小怪物？我姊姊也再結婚了，在馬來亞，嫁了個甚麼橡膠大王，根本不提過去的事，一年會有三四封信給我，就是沒問一問這個女兒！」

「這孩子命眞苦！」

「說她不會投胎，其實她還是如假包換的千金小姐。她的那些異母弟妹，那一個不是前呼後擁的給捧着？」

我不由自主地多看了那女孩幾眼，倘倘自顧臉揚起。再過去就站着我的憐憐，跟她一比，憐憐顯得又健康、又美麗、又聰明。可是，在這一刹，我不覺得驕傲，也不覺得開心，孩子本來都是單純的，都是可愛的，環境卻使得他們有那麼大的差別，這到底是誰的錯？

是因爲大人太不單純，太不可愛？

「她知道自己的身世嗎？」我問。

她皺皺眉：「知道一點。別看她默頭默腦，其實她人並不笨，她也懂得痛苦，懂得自尊，前幾年送她進學校，才唸了一個月，就死也不肯上學，原來她受不了同學的譏笑，受不了老師的冷落，在我面前，卻半句也不肯說。」

「那怎麼辦？總不能不唸書啊。」

(一〇〇)

播音電視節目

香港電台

六・三〇 粵語新聞及天氣報告
七・〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
粵語新聞
每日公衆活動報告及特別報告
節目摘要報告
九・〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十・〇〇 少年故事
「冥王號太空船」
我爲你選唱
新聞報告
廣播劇「小山坡」
米高爲的故事
粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
孝麗被瑪球
新聞報告及時事實錄
下午漫筆
又傾又唱
食經
風虎雲龍集「天才白痴」
青春交響曲
三個青陵任
警察通訊
糧食批發市價報導
新聞報告
新聞天地
香港傳奇
「十年之癢」
粵語新聞及特別報告
新聞之窗
世界電訊
課本以外
新聞報告及天氣報告
聽吓，佔吓啦！
趣劇「冒領白銀」
民間故事
「寰吏列傳」
粵曲
轉播倫敦新聞
空中問答
燭光下
粵語新聞及天氣報告
歌星選唱
憶漫筆下
四人夜話
「奇妒」
粵語新聞
天氣報告
時代曲
廣播完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
日日新
清晨雅趣
天氣預測
時代曲
新聞報告
轉播清晨雅趣
新聞報告
生活的旋律
廣播劇
「得償所願」
新聞報告
時代曲
歌唱小說
「琵琶記」
新聞專輯
奇情小說「爲善最樂」
新聞報告
小說「父仇」
祝壽祝婚節目
古今中外

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
新聞報告
天氣預測
轉播良晨樂韻
新聞報告
輕快一小時
英文數學講座
我你他點唱
新聞報告
天氣報告
名劇選播
「血鞋印」
新聞簡報
股市行情報導
新聞專輯
音樂的約會
新聞簡報
今日之歌
新聞簡報
年青人時間
轉播年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
「三命奇冤」
民間故事
新聞簡報
粵劇五龍羣
「香韓何處」
一曲寄心聲
遊山玩水
天羅地網
新聞專輯
十八樓C座
新聞報告
鐵頭前後
點播小說
新聞簡報
四重彩貼士
點播小說
名曲羣集
懷想曲
秋燈夜語
「自尋死路」
子夜曲
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

新聞及節目簡報
粵語長片「奸情」白燕、吳楚帆主演
新聞及天氣報告
本地畫
國語長片「哭着離家的少女」金廷勳、文姬主演
星空奇遇
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「甜姐兒」文蘭、張瑛主演
觀點與角度
六二五劇場「苦雨戀春風」
「鐵甲萬能俠」片集
今時今日第一輯
閃電超人
本地畫
麗視滿香江
喜怒哀樂
今時今日第二輯
中國文選
大衆國語
日用英語教程
英文數學講座
股市行情報導
天氣報告
新聞報告
鬪想曲
粵曲點唱
唱片唱不停
新聞報告
新聞簡報
廣播完畢

麗的電視英文台

完播曲
粵語名片精選「龍鳳情俠」丁瑩、張儀主演
兒童世界
非洲巡奇
新天方夜譚
新聞及天氣報告
觀點與角度
杏林風波
卜挺合劇集
全能探案
新聞報導及天氣報告
首映電視名片「千年怪獸」
大公無私
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「罪惡剋星」片集
午間新聞
七彩「網球雙鳳」片集
每日電影「蛇美人勞山尋太子」由羅劍郎、余麗珍主演
七彩「卡通片」
七彩「府城八條龍」片集
午間電影「血染鹹魔事」由蔣芳芳、雲妮、呂奇主演
七彩「苦情花」片集
七彩「精打細算」
觀點與角度
新聞及天氣報導
「清宮殘夢」
七彩「歐陽菲菲特輯」
七彩「兩家人」
七彩「歡樂今宵」
七彩「包青天」片集
七彩「魔域驚心」片集
最後新聞報導
影畫錦綉「操上君子」由王葆眞、平凡主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

七彩「卡通大全」
「芝麻街」片集
英語長片「綁不要緣」由格達夏里遜主演
七彩「死亡遊戲」片集
新聞及天氣報
觀點與角度
七彩「妙芳鄰」片集
七彩「歌樂新趣」
新聞及天氣報導
首映名片「一舉成名」由占士法蘭西卡斯主演
七彩「每週論壇」
最後新聞報導
七彩「時代女性」片集
全日播映完畢

南華體育

胡法光題

每月十五日隨工商日報附送

新職員順利選出 下月一日就職

韋基澤任會長周志強蟬聯主席 李春融署長主持徵求會員授旗

選舉代表大會選定 五十五屆職員芳名

南華體育會第五十五屆會員選舉代表大會，已於本月九日的晚上在嘉路連山本會場館舉行。新任職員業已順利選出，改選工作亦告圓滿結束。新閣定六月一日下午六時半，在本會嘉山場館就職，並舉行第五十五屆徵求會員授旗出發，敦請社會福利署李署長春融蒞臨主持典禮。

本會舉行第五十五屆會員選舉代表大會時，到會者有：胡法光、周志強、何鏡波、何世柱、許烺興、韋基澤、周湛樞、陸恩敬、何榮貞、陳百祥、梁子翹、何世樑、梁仲偉、郭鎮恒、陳君澤、何鴻客、陳英倫、李鋼安、梁早如、胡雲綽、羅瑞蓮、鄭爵田、韋宇炳、黃紀廉、何泰、盧家興、鄧生等，當經卽席公舉元老重臣高福申為選舉代表大會臨時主席，隨卽依照會議程序，鄭重選出董事會。執行委員會各職位及執行委員暨名譽各職共百餘人。韋基澤衆望所歸，當選為會長。副會長雲大棉、余潤興、周志強蟬聯執行委員會主席，副主席為郭志權、許晉奎、李業少甕，郭、業兩位副主席均為蟬聯。繼而選出司庫，秘書，各部主任及執行委員，並選出名譽各職（當選職員名單另錄）。至於未經選出各職，則否交來屆執行委員會，由選委推出賡續推選之。

本會徵求會員運動，將於六月一日（星期日）下午六時半，在嘉山本會場館，盛大舉行第五十五屆授旗出發，屆時敦請社會福利署李署長春融蒞臨主持典禮，以昭隆重。

是屆組織隊伍，男女子隊合計，超逾一百多隊，關於聘任函件，業經發出，感蒙故允擔任，幷介紹分領隊隊員等，達一千餘名，陣容龐大，人材濟濟，實屬難能可貴。復以全體均屬熱心會務，銳意提倡體育之職員會友，在衆志成城，群策群力之主采，為潤將來必達到所期目標。

關於一切請柬，入會申請書與典禮秩序，將在本（五）月下旬，個別寄交，邀請到會參加盛典，盼望列位同仁依時蒞止，幷歡迎新舊會友光臨，玉成盛會。

各位總領隊，參贊、隊員等，有意早著先鞭，提前徵募會員者，尚希來電本會五——七七四四二七，本會會員部，索取入會申請書應用。

董事會

會長：韋基澤，副：雲大棉，余潤興。

執行委員會

主席：周志強，副：郭志權，許晉奎，李業少甕。

司庫：李鋼安，副：何鏡波。

主任秘書：李梅生，副：何世樑，彭冲。

足球部主任：區永柱，副（保留）。

籃球部主任：陳耀武，副：羅榕。

排球部主任：葉俊烈，副：黃英，簡祿銘，伍灼楷。

網球部主任：李坤，副：陳鉅銳，郭預頤。

國術部主任：潘遠生，副：李義，夏振政。

游泳部主任：羅肇唐，副：羅瑞蓮，呂少海，施展超。

遊藝部主任：陳百祥，副：何廣雄，許志興，譚寶文。

會員部主任：許烺興，副：梁子翹，衛本源，關德。

壘球部主任：任宗宇，副：林誠駒。

高爾夫部主任：何泰，副：高福球，郭湘波。

智育部主任：李鉅能，副：伍偉豪，唐永鏗。

田徑部主任：張偉堂，副：陳劍雄，鄧良亮。

健身部主任：鄧生，副：胡雲綽，陳君傚，鄭爵田。

柔道部主任：羅鼎泉，副：關慶，張添，高觀富。

手球部主任：曾宗浩，副：盧德溪。

救護部主任：黃波，副：朱紹麟。

瑜伽部主任：張標平，副：李志剛。

桌球部主任：郭鎮恒，副：費海敏。

童軍部主任：賀錦平，副：葉錦華。

乒乓部主任：梁適華，副：李添、陳天華。

保齡常委會：何世柱，副：何鏡波。

執行委員

利銘澤、利榮森、胡法光、高福申、莫慶、梁早如、黃炳禮、謝雨川、張錦添、郭琳弼、何榮貞、潘永剛、陸恩敬、羅慶光、楊仕權、關如彭、馮兆康、陳英倫、陳君澤、陳肇川、蔡詩霖、馮兆林、彭耀基、蔡國楨、郭天志、張洲、陳世頤、李濟根、趙秉衡、黃翊民、黃紀廉、黃合駒、盧漢忠、盧家興、胡策裕、梁仲偉、馬文輝、何鴻客、林鉅、韋宇炳、周湛樞、譚勳、楊家聲、譚以仁、許少華、梁志權、黃心雄、羅文斌、陳卓文、張立仁、鄧泰全、梁作桓、陳偉民、麥鎮遠、周厚澄、黎仲賢、何耀成、梁敏開、陳安、盧伯昌、楊友仁、陳乃鼎、潘靖國、羅永森、高惠邦、伍鋼和、伍燦、林忠信、冼奕培、曾過尼。

女子部

女子部全體義務職員，亦經選出，舉行選舉時，由陳莫榮貞擔任臨時主席，玆將名單錄后：

顧問：李樹培夫人、羅文錦夫人、關祖堯夫人、馮秉芬夫人、周竣年夫人、蔡永業夫人、利銘澤夫人、徐家祥夫人、顏成坤夫人、簡悅強夫人、郭贊夫人、簡悅慶夫人、李子農夫人、徐淦夫人、陳佩珩女士、李春融夫人、李碩棠夫人、何鴻鑾夫人、羅德承夫人、譚文煥女士、吳國泰夫人。

副主席及女子部主任：李大偉夫人，副：陳鳳儔夫人、鄭爵田夫人、關志誠夫人。

籃球股長：黃國揚夫人，副：何榮貞夫人。

絨球股長：葉觀雄夫人，副：楊斯平夫人。

田徑股長：彭冲夫人，副：區景芬女士。

乒乓股長：陳天華夫人，副：馮漢柱夫人。

排球股長、鄭爵田夫人，副：曾黃德從女士。

壘球股長：楊仕權夫人，副：彭耀基夫人。

救護股長：李大偉夫人，副：何鏡波夫人。

游泳股長：羅瑞蓮女士，副：郭鎮恒夫人。

康樂股長：鄧陳素娥女士，副：楊仕權夫人。

保齡股長：陳鳳儔夫人，副：關志誠夫人。

童軍股長：張約翰夫人，副：許周美閣女士。

智育股長：李陶逸軒女士，副：吳敏娟女士。

公關股長：曾璧山女士，副：蘇鵬飛夫人。

委員：祝志忠夫人、胡正渠夫人、龐熙夫人、何輝棣夫人、葉秉能夫人、許烺興夫人、馮聘廷女士、胡法光夫人、簡和均夫人、方式女士、華愛民夫人、蕭漢森夫人、吳忠豪夫人、夏振政夫人、楊碧珊女士、張梁劍冰女士、周振球夫人、張瑞霞女士、張一帆夫人、盧漢忠夫人、雲大棉夫人、鄭中鈞夫人、黃奕雲夫人、李燕珍女士、李兆能夫人、李鈞洪夫人、韋基澤夫人、郭贊夫人、黃明燊夫人、王澤森夫人、霍秀芳女士、莫志強夫人、郭天志夫人、李宏慶夫人、余光華夫人、周夢芬女士、梁基浩夫人、廖烈正夫人、林拔中夫人、程柏山夫人、張威臣夫人、雷有林夫人、張洲夫人、張克承夫人。

校際乒乓賽周主席致開幕詞：本會主辦、聯合汽水廠贊助之第十一屆全港校際乒乓團體賽，本月十日舉行開幕禮，圖為本會主席周志強致開幕詞時情形。

本會會員轉換會證 各界申請同表歡迎

本會上年（一九七四年）度協助、普通、學生及准會員等各類會員證，有效使用日期，將於本（五）月底止截。

同時定由六月一日（星期日）起，凡屬會員到會，不論港九任何場所，須憑一九七五年度會員證，始能享受各項活動及一切權益。故此，希望上列會籍之會員，由本（五）月一日（星期四）開始，於每天辦公時間內，逕到香港嘉路連山，本會場館、會員活動諮詢處（或寄劃綫支票）辦理轉會證，及繳費手續，幸勿放棄權益。

本會具有六十餘年悠久歷史，一向以提倡體育促進市民健康為目標，今年策動興建體育中心，乃係供應會友及社會人士之需求，是項工程，將於年底落成，屆時龐大會友，又多一座美輪美奐，設備完善之體育場所，享受和鍛鍊身體之好去處。

我會招收會員，係不分畛域，無論男女老少，咸表歡迎，如社會之人士有意參加練習保齡球、高爾夫球、網球。國術、乒乓球、健身、及各項體育運動，可前來本會辦理手續，或電五——七七四四二七詢問。

附列會員繳費手續及辦法如次：

一、請於每天辦公時間：上午十時至下午六時（一至二時休息），逕到香港嘉路連山，本會場館會員活動諮詢處領取申請書，清楚填寫，親筆簽名，交付會費，取回申請書副本。

二、請來函本會，索取申請書，選擇會籍參加，並清楚填寫，親筆簽名，連同會費（劃綫支票）寄到本會。（地址如上）。

三、學生會員，年齡不得超過十八歲，如超過十八歲，須要參加普通會員，否則，雖持有學生會員證，亦不生效。

本屆名譽職員芳名

名譽會長：周錫年、鄧肇堅、顏成坤、羅文錦、梁耀、利銘澤、何善衡、馮秉芬、謝雨川、馮漢柱、王澤森、李福樹、簡悅強、岑維休、張鋼漢、胡百全、司徒惠、黃宣平、沈瑞慶、李惠堂、高福申、利國偉、莊清泉、徐亨。

永遠名譽會長：何善衡、梁昌、利銘澤、馮漢柱、何賢、莊清泉、胡兆熾、何添、梁耀、王澤森、張錦添、梁耀夫人、張祝珊堂、張鋼漢、李添、黃炳禮、潘永剛、鄭周敏、高祖儒、莊長泰、潘永剛夫人、張明添、霍英東、關如彭、蔡文華、彭耀基夫人、胡法光、蔡國楨、陳力平、陳鳳儔夫人、趙汝熙、周志強、廖烈文、陳鳳儔、馮兆康。

永遠名譽總理：潘壯修、黃浩川、周絹源、孫秉樞、陳成國、莊順成、陳錦泉、蔡普中、鍾文全。

名譽顧問：吳應錦、蘇義順、蘇禾疇、包家平、周秀衡、黃紀良、周有、林紀祥、區煥森、楊勝惠、潘永楷、吳仲樹、何建章、蔡寧、胡正渠、蔡建庸、李振中、利樹源、王幸利、蕭傑民、廖烈武、陳桂初、李振、李潤才、談浩文、梁基浩、霍寶材、何祥友、梁景平、陳炎明、蕭基舜、陳福祥、張觀興、葉觀雄、伍鎰鈺、李惠和、郭有義、莫慶淞、李劍衡、楊大名、林清和、徐夫培、呂鮮康。

法律顧問：簡悅強、高福水、胡百全、黃秉乾、羅德承、潘世安、關卓然、陳肇川、岑標生、李梅生、高世杰、胡寶星。

義務醫生：（中醫）胡雲綽、梁仲偉、胡寶飛、吳健昌、陳奕仁、陳寧、蔡其鴻。（西醫）林聖居、陳奕仁、吳國安、周湛濂、黃紀倫、莫華燦、羅家傳、洪錫培、彭耀基、江秀銳、夏日華、劉賓熙、楊英揚、陳聖本、盧永興、何榮眞、伍維遠、雷有林、潘廣法、黃忠敬、曹廷煌、陳瓊華、李大偉。

聯賽南華和流浪 以卅二分居季席

南華足球隊參加甲組聯賽，業已於本月八日與流浪在大球場舉行夜戰後，已完成一九七四至七五年度聯賽的賽事，當晚我隊與流浪以一比一言和。在甲組聯賽積分表上，南華為廿四戰十一勝十和三敗，射入四十四球，失十九球，以三十二分而暫居季席。由於本月十一日光華對愉園之戰因而改期，下月一日參加四強邀請賽的隊伍，仍待稍後始能完全確定。

聯賽南流大戰，為一場「快鬥快」的足球賽，我隊球員此役人人奮勇，個個爭先，在攻守方面均已演出水準，看台公論，僉認為此役南華之演出較流浪為佳，故雖被流浪追和，惟此場季尾之聯賽戰事，仍惹人好感，我隊對開賽後八分鐘由業尚華射入第一球，此一美妙之攻門，使當選為本年度「最佳球星」之流浪守門員李度亦無從援救，觀衆之熱烈掌聲，益使南華球員深為感動而竭盡所能，充份發揮我會優良傳統精神，雖未能再添入球紀錄，但每個球員均已為足球而「奉獻」心力，不負觀衆之雅望。

距離完場前十分鐘，流浪憑一隻十二碼自由球而扳成平手。當賽至下半場廿一分鐘，我隊亦曾被罰一次十二碼自由球，流浪賓錄主踢中柱彈出界，看台上之反應，似惡吹罰十二碼自由球乃屬過嚴，惟我會職隊員對此不願置評，蓋以球賽祇求盡力而為，不斤斤計較勝負，尊重賽會及裁判員之判決，為球隊應有之體育精神，觀衆為我隊鳴不平，憨情可感，但願以後賜予更多鼓勵，有厚望焉？

本屆徵求會員大會 男女子總領隊芳名

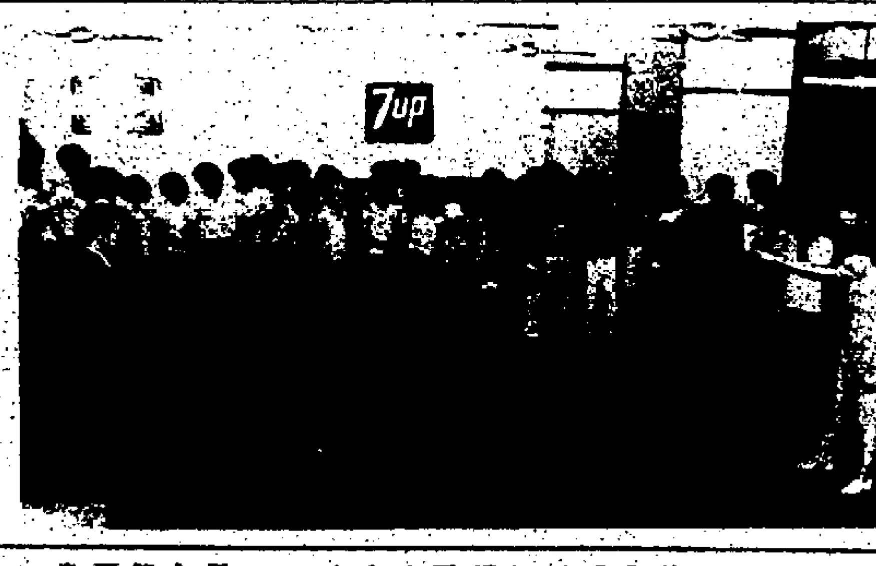
本會一九七五年度第五十五屆徵求會員大會，業已定期六月一日舉行授旗出發典禮，邀請社會福利署李署長春融蒞臨本會嘉路連山場館主持盛典。本屆徵求會員，業已聘請一百一十四位總領隊擔任，玆將總領隊芳名錄后：

女子總領隊

陳鳳儔夫人、李大偉夫人、鄭爵田夫人、曾璧山女士、楊仕權夫人、王澤森夫人、彭冲夫人、羅瑞蓮女士、何榮眞夫人、馮漢柱夫人、許志堅夫人、郭贊夫人、彭耀基夫人、李陶逸軒女士、何鏡波夫人、陳炎明夫人、馮聘廷女士、關志誠夫人、黃明燊夫人。

男子總領隊

周志強、何鴻客、曾宗浩、郭志權、陳安、許烺興、關如彭、雲大棉、梁子翹、施展超、郭琳弼、何泰、何世柱、許晉奎、胡法光、李鉅能、胡雲綽、何鏡波、梁仲偉、王澤森、楊仕權、蔡詩霖、李鋼安、何廣雄、黃炳禮、李梅生、賀錦平、高福申、關德、陳百祥、衛本源、李志剛、鄧生、呂少海、梁適華、郭天志、梁子威、譚勳、鄭爵田、彭冲、葉錦華、何世樑、歐陽浩泯、黃天送、韋基澤、許少華、實波、葉俊烈、張洲、潘永剛、梁敏開、李義、梁早如、何耀成、徐天培、何榮眞、林樹錚、李潤才、譚以仁、陳卓文、陳英倫、陳煊武、陳乃鼎、盧伯昌、黃紀廉、張錦添、潘遠生、梁志權、陸士誠、張偉堂、黎時煥、陳肇川、何善衡、蔡國楨、盧家興、郭鎮恒、利厚能、羅慶光、朱紹麟、陳君澤、周湛樞、吳康基、高惠邦、羅鼎泉、盧秋、孔壽年、區永柱、黃炳佳、羅廣瑞、郭志舜、余潤興、李坤、盧肇廣、任宗宇、張標平。



校際乒乓賽開球禮：校際乒乓團體賽，本月十日在嘉路連山本會場館揭幕，圖為本會副主席李業少甕（右）聯合汽水廠營業經理許仲堯（左）主持開球禮。

明晚足總盃有大戰 南華精工爭決賽權

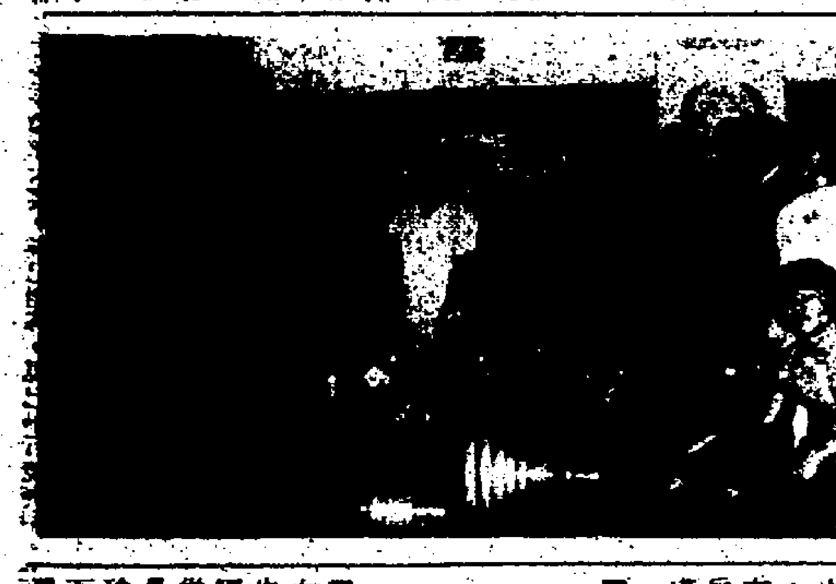
南華與精工將於明日在大球場舉行足總盃準決賽第二回合，以爭奪決賽權，第一回合已於本月十二日在大球場挑燈夜戰，為三比三言和，本星期一晚的比賽，我隊於以零比二及一比三落後的劣勢，憑著絕不氣餒的奮鬥精神，而卒追成三比三平手，在場的一萬七千多觀衆，對於南華球員的表現，多報以好評。這仗我隊雖屬陣容不整，但每個球員都充滿責任感，而所射入三球，亦絕無幸運的成份，羅桂生爭回第一球之後，各將勇氣百倍，及後施建熙「梅開二度」，其射入第二球的過關斬將功夫及所射第三球穿破人牆，博得掌聲不絕。吾人於明晚的比賽，將盡最大努力，以求爭取勝利。

南華與加山於本月四日在大球場舉行足總盃複賽的重賽，我隊以四比一取勝而獲得準決賽權，上月十八晚經加時打成二比二和局之「未了緣」，亦告結束。南華足球隊於重賽而獲得勝利，為球員努力的成果，當日在場的一萬三千多觀衆，對於我隊球員的鬥志堅決，亦報以好評。此役上半場我隊以二比一領先。開賽後未及一分鐘，施建熙先開紀錄，至十五分鐘被加山扳成一比一，至三十八分鐘，陳錫祥在對方禁區被推倒，我隊獲得十二碼自由球，由馮志明主罰射入，成二比一。下半場廿四分鐘，葉尚華傳交馮志明射入，遂成三比一。至三十六分鐘，馮志明由底綫傳球出，關上助攻之羅桂生搶前射入，遂以四比一取勝。

單車雜技表演 群衆熱烈歡迎

星島報業有限公司，於四月廿七日下午二時至五時，假座維多利亞公園舉行兒童遊戲日及第五屆兒童步行比賽，邀請南華體育會單車隊表演，參觀者很為擁擠，達四千餘人，由於演出精采，獲得群衆一致贊賞。

陳德文為會爭光，周主席頒贈金牌：南華會主席周志強（右）主持頒贈金牌一對予本會健身代表陳德文，表彰其榮膺一九七五年度「香港先生新秀賽」冠軍。



「香港先生」慶功宴：南華會榮膺一九七五年度「香港先生新秀賽」冠軍慶功宴之前，首長與健兒合照。

南華主辦聯合汽水廠贊助 全港校際乒乓團體賽 五百餘健兒展開競技

周主席致詞感謝熱心人士支持

南華體育會主辦聯合汽水廠贊助之第十一屆全港公開校際男女子乒乓團體賽。自開始報名以來，港九新界各校參加者有六十五間學校，男女子隊共一百四十四隊，人數共五百七十六人，創下最高紀錄，賽會已於本月三日下午三時抽籤。

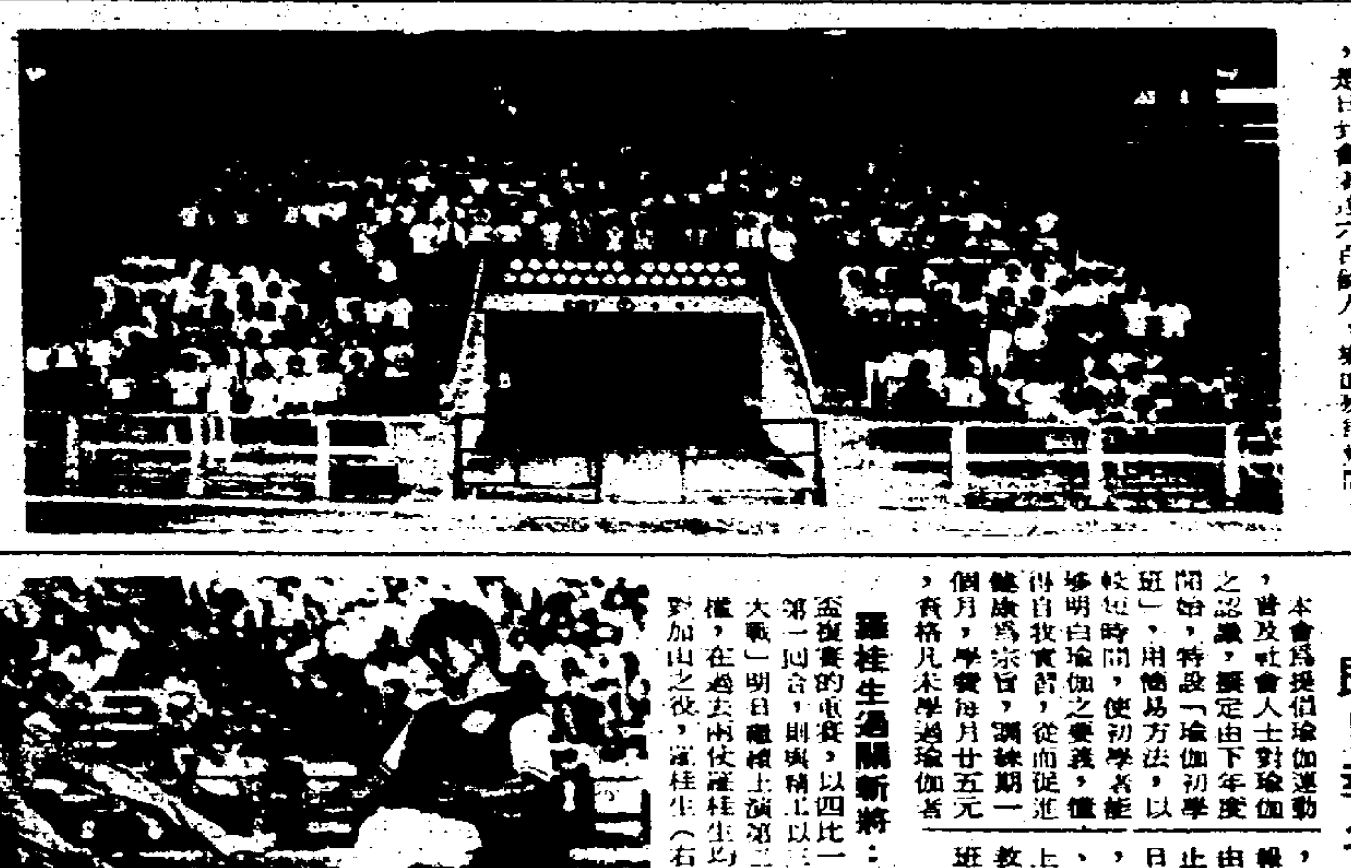
男子組：初賽單淘汰，決賽分組循環，採世界盃比賽制，女子組採合維斯式，根據上屆紀錄，將冠軍隊致書院、亞軍新法書院、季軍香島中學、殿軍威靈頓書院分作四組種子隊，再由各校代表抽籤對抗，並經於本月十日下午三時，在加路連山本會一號看台舉行開幕典禮。到會者有主席周志強、副主席李業少甕、乒乓部主任梁適華、總裁判劉錫晃、副主任陳天華、遊藝部主任陳百祥、執委譚以仁、七喜玉泉汽水公司代表許仲堯、溫廷廣、黃榮書暨各校師長比賽員等達六百人，情況頗為熱烈。

儀式：㈠賽南華會歌，㈡主席周志強致詞，㈢乒乓總裁判劉錫晃講解比賽條例，㈣拍攝團體照片。㈤副主席李業少甕暨聯合汽水廠營業經理許仲堯主持開球禮。㈥乒乓球賽開始及分發比賽秩序表。

賽會以後逢星期六下午三時至六時，及星期日上午十時至下午六時，均在加路連山本會場地下比賽，預算需時兩月餘纔完竣。

周主席致開幕詞時指出：本會舉辦第十一屆全港公開學界男女子乒乓團體賽，荷蒙各位擁護蒞臨指導，七喜汽水及汽水，聯合汽水公司熱心贊助獎品，使賽會倍增熱鬧，本席謹代表本會多謝各位。

本會對於乒乓活動，由來已久，出訓練班，選人錦標賽，而至校際乒乓賽，均有舉辦，在全面推動乒乓運動之下，得到預期成果。



校際乒乓賽陣容鼎盛：南華體育會主辦、聯合汽水廠贊助之第十一屆全港公開校際乒乓團體錦標賽，已於本月十日在嘉路連山本會場館舉行開幕禮，本屆參加達六十五校，男女子一百四十四隊，陣容鼎盛，現正熱烈進行競賽中。圖為舉行開幕禮時台照，是日到會者達六百餘人，場面殊為熱鬧。

瑜伽班 早晚三班 名師任教

本會舉辦之瑜伽班，繼續招收新生，歡迎男女老幼參加，由於都市生活繁忙緊張，鬆弛神經，實為重要，但如何從事實幹，一般人士都是並非容易做到，因此瑜伽學術就乘時崛起，而且由於很有收效，故學習者甚衆，且已成為潮流。

現為適應各市民學習起見，特分辦早晚三班，俾便選擇。

第一班：逢星期一至星期六：上午七時至八時，每月收費二十五元。教師：歐陽浩武。

第二班：上午八時半至九時半，每月收費二十五圓。教師：梁燊卿。

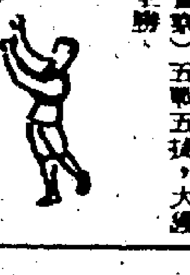
第三班：下午六時至七時，每月收費二十五圓。教師：羅秋。

西拳訓練班 十九日開課

南華西拳隊展大參加全港公開拳擊比賽，均能名列前茅，獲得錦標歸，此皆由本會健身部主任落力訓練，致有良好佳績。

現本會特繼續舉辦西拳訓練班，招收新血，業經開始報名，凡年齡十六歲至廿一歲（男性），歡迎報名參加，至五月十九日止截報名，定於廿晚七時卅分開班，逢星期一、三、五，晚七時卅分至九時卅分上課，預備初級課程訓練一個月完課，訓練拳套沙袋設備，由本會供應，名額限收卅名，學業後可參加本會西拳隊繼續深造。

報名費祇收每位十元，有興趣學習拳擊運動者可於每日下午二時至十時逕向加路連山本會二號看台健身室報名參加。

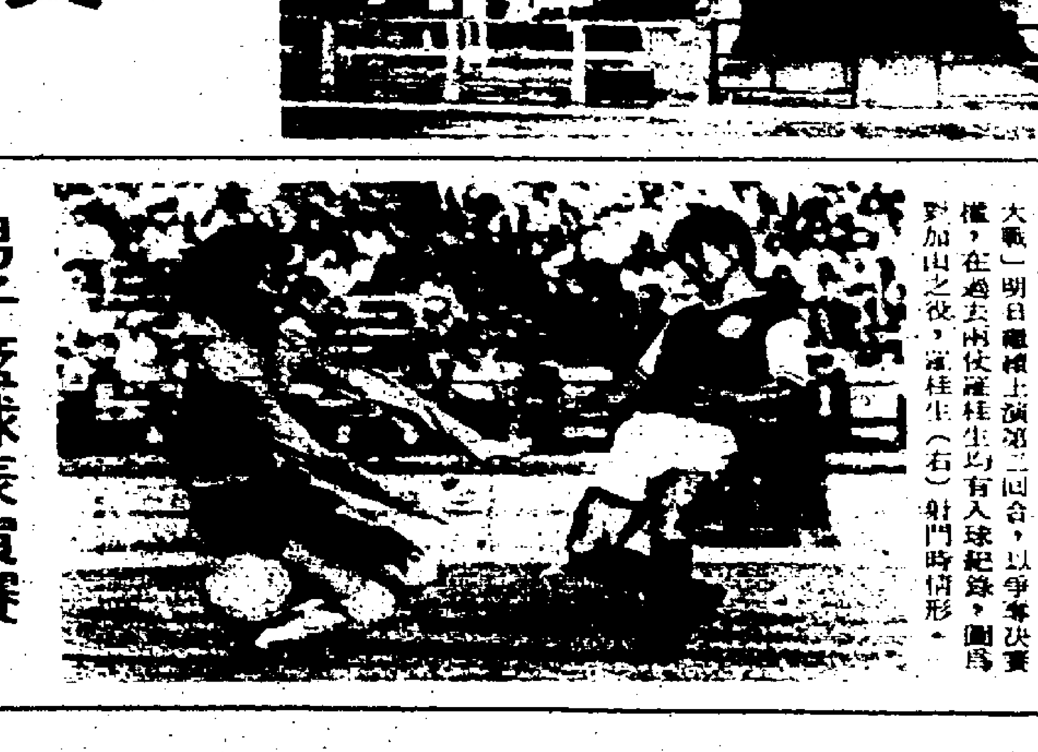


男子籃球表演賽 南華迎戰成功隊

南華籃球隊四月廿一晚，假修頓場館與訪港作賽之台灣成功高級工商職業學校籃球隊挑燈夜戰，由於客隊不論在身型、作賽經驗及個人技術造詣均勝一籌，並且以無可諱言之快速攻勢，結果我方以五十七比七十七敗北。

賽後，胡會長、周主席及籃球部主任假修頓場館對面之錦江春酒樓聯誼，設筵宴請客軍以盡地主之誼，席間，賓主洽談甚歡，出席宴會有本會執委羅勳、陸恩敬及籃聯幹事梁自強。

客隊學生軍此次應籃球聯會邀請，訪港作賽，共有五場賽事（鬼方灣、嶺南、新法、南華、警察）五戰五捷，大獲全勝。



羅桂生過關斬將：南華足球隊在足總盃複賽的重賽，以四比一淘汰加山，準決賽第一回合，則與精工以三比三言和，「南精大戰」明日繼續上演第二回合，以爭奪決賽權，在過去兩仗羅桂生均有入球紀錄，圖為

瑜伽初學班 首期下月三日開課 即日報名月底截止

本會為提倡瑜伽運動，普及社會人士對瑜伽之認識，擬定由下年度開始，特設「瑜伽初學班」，用簡易方法，以較短時間，使初學者能夠明白瑜伽之要義，體會自我實習，從而促進健康為宗旨，訓練期一個月，學費每月廿五元，資格凡未學過瑜伽者，不分男女老幼，均可報名參加，報名日期，由即日起至五月卅一日止，開班日期為六月三日（星期二）晚八時半，嗣後每逢星期二、四、六晚八時半至九時半上課，由羅秋師傅親自教授，以後每月均開新班一次。

余潤興致意

香港保齡球大賽　隊際冠軍明日誕生

混合雙打後日起決戰

南華會與亞米茄及新加坡航機聯合主辦之一九七五年度「香港保齡球大賽」，已於本月五日揭幕，現正展開熱烈競逐，孖六四戰四勝，已在勝方奪得決賽權，兆明昨晚亦壓倒加山，亦已在負方奪回決賽資格，這兩隊定於明日（十六）下午六時正開始，在南華會舉行冠軍爭奪戰。

參加本屆比賽的球隊相當多，本月一日至四日首先進行甄別賽，五號晚七時半正式開幕，邀得「香港小姐」張文英主持開球禮，儀式簡單隆重，開幕之前由亞米茄代表孟業士貝利恒主持隊際比賽抽籤，及後又由陳寶齡小妹妹向港姐獻花。

本屆比賽仍設五人混合隊際賽，混合雙打賽，與及男女子優秀賽等四項錦標。

目前隊際比賽已近尾聲，混合雙打將於十七與十八日，一連兩天舉行決賽（每晚分七時正與九時一刻兩組進行），每天打六局，以十二局總分定勝負。

優秀賽將於廿四至廿七日進行，男子每天打十二局，合共以四十八局總分定高下，女子祇打前三日，每日打八局，合共以廿四局總分定勝負。

優秀賽的決賽亦分組舉行，女子每日分下午七時正、七時廿五分、七時五十分與八時一刻等四組，男子則每日分下午七時正、七時廿五分、七時五十分、八時一刻、八時四十分，與九時零五分等六組。

賽會定於本月廿九日（星期四）閉幕。屆時由三個主辦機構代表，頒發獎品。

南華週年保齡大賽　各項競賽成績美滿

副主席郭志權李葉少靈頒獎　郭安琦戰績輝煌獲兩冠兩亞

南華會第九屆週年保齡球大會已於上月廿二日閉幕，由副主席郭志權與李葉少靈主持頒獎禮，郭副主席頒發女子優勝獎，葉副主席頒發男子優勝獎。

頒獎禮由委員陳卓文司儀，他感謝正副會長與正副主席捐贈名貴獎品，又向報界與有關人士致謝。

獲獎的球員共有五十三位，其中郭安琦、車菊紅、安愛寶、劉源安、譚伯明等人獲獎最多，尤以惟一刷新大會紀錄的女將郭安琦，個人包辦兩項冠軍與兩項亞軍等四個獎盃之多。

詳細的獲獎名單已誌上期會刊，值得一提的是男子三項全能錦標，再三經過核算成績後，由譚伯明以一千零七分奪得冠軍，他以三分之差壓倒了麥伯順。其他方面男子隊際殿軍易名「飯桶」（初時譯爲五妙），女子隊際亞軍易名「奪魄」（初時譯爲吐柏斯）。

茲錄本會週年大賽歷屆最高紀錄如下：

（女子組）

項目	成績	保持者	創出時間
單打	五九五	黎如冰	一九六九年第三屆
雙打	一一二五	郭安琦、符麗雲	一九七四年第八屆
全能	一六三八	郭安琦	一九七五年第九屆
隊際	二五一九	犇星	一九七四年第八屆

（男子組）

項目	成績	保持者	創出時間
單打	六六〇	許晉乾	一九七一年第五屆
雙打	一二六七	張鶴洲、楊華	一九七三年第七屆
全能	一九二二	范熙華	一九七〇年第四屆
隊際	三〇五七	孖六	一九七三年第七屆

女子晨早保齡賽　高麗奪標　門外漢隊獲得亞軍

南華會主辦之「星期二行頒獎」女子晨早保齡聯賽，由本會副主席李葉少靈主持頒獎，獲得冠軍的是高麗隊，由四位衛籍姊妹組成。亞軍是門外漢，季軍是飛龍，葉美寶，陳永裕夫人，麥當奴夫人與添貝夫人等獲各種殿窩號分獎。

南華週年保齡大賽隊際冠軍：上圖爲榮獲南華會週年保齡大賽女子隊際冠軍隊員與頒獎人李葉少靈副主席（右二）合照，下圖爲男子隊際冠軍隊員與頒獎人郭志權副主席（右二）合照。

芬，伍摩西夫人，麥當奴夫人，彭利啦夫人）。

季軍：飛龍（陳永裕夫人，歐建雄夫人，關量才夫人）。

三局最高分：葉美寶，五六六分。

三局最高分（連讓分）：添貝爾夫人，六六八分。

一局最高分：麥當奴夫人，二〇五分。

一局最高分（連讓分）：陳永裕夫人，二五四分。

南華週年大賽男子三項全能：譚伯明榮獲保齡球週年大賽「三項全能」錦標，圖爲本會副主席李葉少靈頒獎與譚君時情形。

智育部會舉辦　攝影講座　由名家李君毅主講

智育部於四月廿二晚八時，在加路連山本會一號看台攝影館，舉行攝影講座，致請「山海之友」主持人李君毅主講，李君博學多材，到聽者絕早滿座，副司庫李鎮安，股長何榮貞夫婦，副股長郭天志……貴的港府分區建設藍圖，我們先睹爲快，按李君亦爲藍圖製作的一份子，其餘如環遊世界畫報，給我們大開眼界，隨後放映香港旅遊彩色幻燈片，畫面美麗，講解莊諧並重，得益不淺，使人如入寶圖，放映完畢，由何股長代表致送南華會領呔乙條，予李君留念。

郭安琦獲雙料冠軍：郭安琦（右）爲本屆南華會週年保齡球大賽中表現最出色的一個，打破了女子全能錦標最高紀錄，榮獲兩項冠軍與兩項亞軍獎，圖爲本會副主席郭志權（左）頒獎與郭安琦時情形。

柔道班招收班員

南華會柔道班，爲本港歷史最悠久之柔道班，歷屆參加全港柔道大賽錦標，現爲求提高本港柔道水準，擴大招收班員，有興趣者請向本會查詢或報名參加。

保齡球場貯物箱請辦理續租手續

本會保齡球場貯物箱租用期將於本月底屆滿，各租用會友如有意續租者，請到保齡球場辦理續租手續，否則由其他會友租用，租期由七五年六月一日開始至七六年五月卅一日爲止（一年期），租金每個港幣廿六元或四十八元。期滿之後如不續租者，請交回鎖匙及領回五元按金以清手續。

南華週年保齡大賽男女子雙打冠軍：南華會週年保齡大賽男女子雙打，分別由郭志權副主席主持頒獎，左圖爲郭打冠軍劉長珠、車菊紅，與男子冠軍賴福財，郭……

陳漢鑫符麗雲分獲男女子單打冠軍：南華會主辦週年保齡球大賽，陳漢鑫、符麗雲分獲男女子單打冠軍。上圖爲本會副主席李葉少靈（右）頒獎與首次奪得男子單打錦標之陳漢鑫，下圖爲本會副主席郭志權（左）頒獎與女子單打冠軍符麗雲。

全港田徑錦標賽　南華十八項掄元

南華會田徑初選派男隊女員，代表本會參加田徑總會舉辦的全港公開田徑錦標賽，獲得十八項第一名，包括高級組男子八項，女子三項，初級組男女子各三項。

比賽於四月六日，十二日，十三日及十九日四天，在黃竹坑市政運動場舉行。南華獲得第一名的項目如下：

男子高級組：㈠一百公尺李子衡，㈡二百公尺戴應剛，㈢四百公尺劉志强，㈣八百公尺楊世模，㈤一千六百公尺接力南華會，㈥跳遠李子衡，㈦跳高謝志誠，㈧三級跳遠李子衡。

女子高級組：㈠四百公尺接力南華會，㈡一千六百公尺接力南華會，㈢跳高陳絢雲。

男子初級組：㈠一百公尺劉志强，㈡四百公尺接力南華會，㈢推鉛球廖志强。

女子初級組：㈠一百公尺謝素秀，㈡二百公尺謝素秀，㈢跳遠洪珀姿。

女子體育　成績超卓

南華女子籃球隊，蟬聯聯賽冠軍寶座，經於四月十日，由女子部職員，聯同假座有利酒樓設宴聯歡，藉資慶祝，並致勉勵，同時職球員教練等拍照留念，直至深夜盡歡而散。

又本會女子乒乓隊，參加香港乒乓總會舉辦之全港公開青少年乒乓團體賽，分組初賽賽程，已晉入複決階段，南華隊一路領前表現甚佳，茲暫將成績列后：

南華勝培僑五比二，南華勝英華五比〇，南華勝健青五比〇，南華勝公民B五比二，南華勝陳維周五比三。

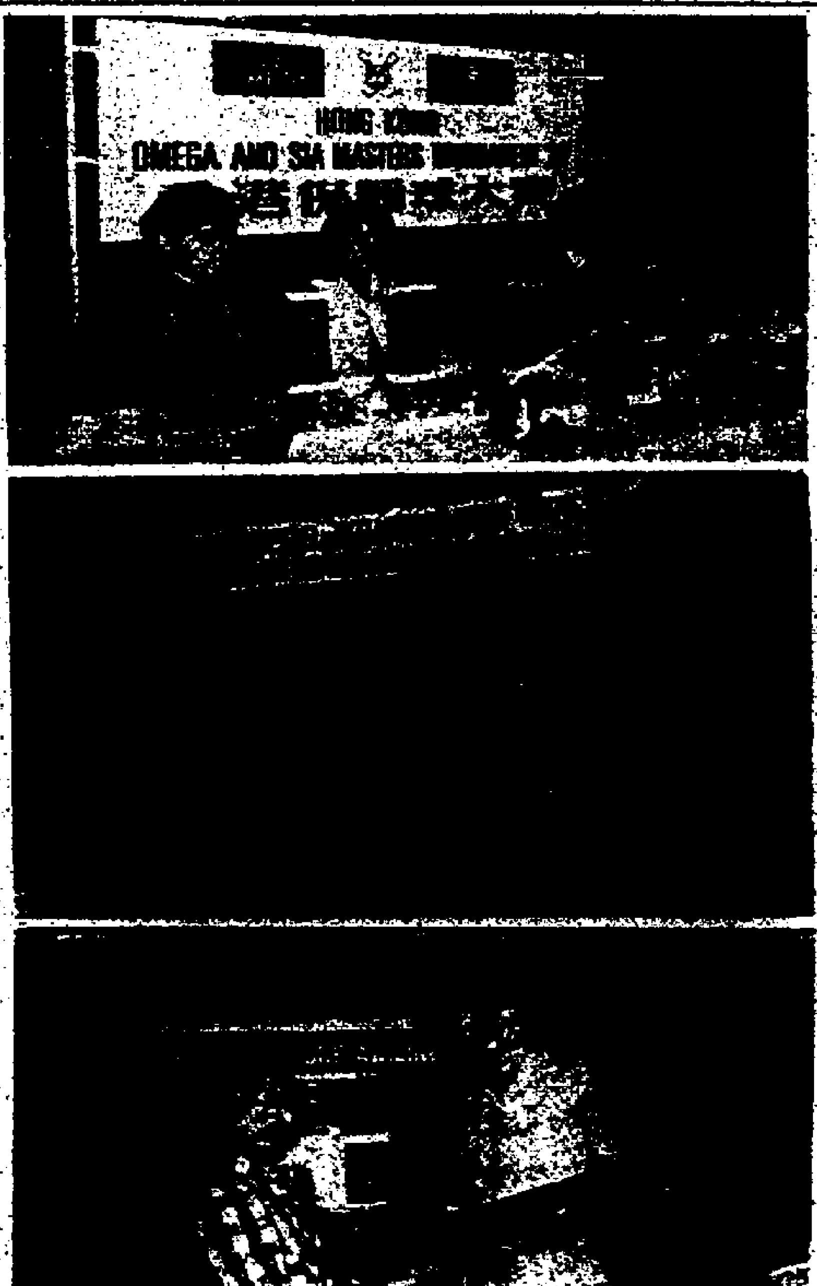
香港乒乓總會由香港滙華公司贊助，繼續舉辦本年度公開初級公開乒乓團體賽，本會特派出一隊參加切磋借鏡，以提高乒乓技術。

查賽會於五月十日止截報名，章程特別指定，除曾代表香港對外隊及曾獲各項團體冠、亞、季軍隊員或單打前八名，不得參加賽會外，女子球員可同時參加男子初級賽。

港澳單車賽初級組　本會胡桂植獲冠軍

第八屆港澳單車賽，於四月廿六日舉行，本會代表胡桂植，榮獲初級組七十公里冠軍。

又五月三日，本會單車花式隊，應邀在九龍塘英童學校表演助慶。同月六日派隊前往參加荃灣七千學生歡迎英皇游藝會中表演單車，均獲好評。



香港保齡球大賽：由三大機構聯合主辦之香港保齡球大賽，昨已舉行揭幕禮。上圖爲舉行記者招待會時情形，左起亞米茄代表孟業士貝利恒，新加坡航機代表余夫人，南華會代表陳卓文、陳永裕夫人，中國，香港小姐張文英主持行開球禮，下圖香港小姐張文英在本會主持香港保齡大賽開球禮後，接受陳寶齡小妹妹（左）獻花時情形。

全港公開團體網球賽　本會男女子八隊參加

香港網球總會主辦之一九七五年度全港公開團體網球賽，已於五月七日開始競逐，南華共派出男女子八隊參加，會長胡法光、網球部主任梁毓開、副主任徐天培等均親身督師披甲上陣，茲將南華網球隊陣容列后：

男子雙打甲組A隊，隊長：余潤興，隊員高宏謀、蔡輝、黃瑋、陳松熙、孫必勝、徐天培、徐天倫。

B隊隊長：余潤興（兼），隊員：馬健隆、陳鉅興、馮蕃、張洲、馮偉霖、麥高賢、高世平、馮啓圻、甘達和、梁毓開、鍾榮光、高德霖。

男子雙打乙組A隊，隊長：李炳耀，隊員：李炳耀、黃廣强、胡法光、潘世安、A. BURNS、D. CHRISTIB、M. CHEUNG、C. GREEN、A. MA、P. MBLLOR。

男子雙打丙組A隊，隊長：王裕仁，B隊，隊長：李樹芬。

隊員：黎健雄、馮義興、林珍、張小龍、岑圻波、郭遠榮、鍾元相、謝善抵、何惠德、高世平、李樹芬、楊陳偉、李德輝、吳錄、姚復山、周偉仁、陳其光、傅顯泰、張鴻軍、王裕仁、高紀鐘。

男子雙打丁組A隊隊長：李坤，B隊隊長：金世澤。

隊員梁子政、李列侯、盧乃鉅、梁樹恩、郭預順、高麗成、劉志成、區漢榮、湯墨林、張偉明、謝仲堯、郭志壽、司徒光、李潤身、洪浩、劉郁夫、文國柱、高賽川、梁樂安、戚其海、薛礦、胡周濤、黃清水、郝春錦、李鑫高、李坤、金世澤。

女子組隊長：葉妙清，隊員：葉妙清、吳珠迪、陸宗輿夫人、黃珊娘、葉揚清、何高雲瑤、黃小玲、梁煥恩、岑潔棠、葉錦球、潘世蓮、森本令子、鄭寶英、李聖如。

南華泳員表演　獲英女皇讚賞

摩士公園內獻技

英女皇伉儷，於五月五日上午十時，前往摩士公園巡視，市政局特安排一場游泳及跳水表演，邀請南華担任，游泳賽表演，同時並由跳水名將多員示範花式跳水，獲得英女皇讚賞。市政局主席沙利士，本會會長胡法光，主席周志强，少年活動主委黃炳禮，永遠名譽會長張錦添等，游泳部主任盧瑞霖等均在場參觀。

女子晨早保齡聯賽頒獎：南華會女子晨早保齡球聯賽分聯賽業已圓滿結束及舉行頒獎禮。上圖爲冠軍高麗隊，下圖爲賽會副主委莫柔律（右）主持頒獎，頒獎者爲歐建雄夫人與陳永裕夫人。

推進網球運動　中級班已開課

爲推動網球運動起見，本會特開辦「中級網球訓練班」，已於本月十日開始上課，由網球名將高宏謀担任教練。該班爲期約一年的訓練班，由網球部主任梁毓開與徐天培直接領導，每逢星期二、六下午四時至六時進行，所有學員均有打球基礎或已參加過團體聯賽，如環境許可的話，暑期或會再開辦另一班網球訓練班。

高爾夫球名教練　陳金獅抵港　任南華教席

有志者可預約授課

台灣淡水高爾夫球會總教練陳金獅，乘渡假之便，於本月上旬抵港。南華體育會爲使各界人士得有機會學習起見，特商請陳氏來會任教，查陳氏對於教授高爾夫球方法極富經驗，凡持桿擊球，身形手步，均有獨到，指導務求正確，尤擅矯正錯誤動作，使學習者瞭解基本功，從而遂致技術上迅速之改進，是以現方法蜚聲中外之台灣高爾夫球好手，如謝敏男、呂良煥、許勝三、何明忠、郭吉雄、陳健義、陳健忠等名將，俱屬陳氏得意弟子。

今次陳氏來港，在南華任教爲期短暫，已於本月十二日下午五時開始授課，每課教卅分鐘，預約手續，可到加路連山本會會員部辦理，辦公時間：由上午十時至一時，又下午二時至六時。如擬晚間預定者，可於高爾夫開放時間：逢星期一、三、五下午五時起至晚上十一時，及逢星期二、四下午八時至晚上十一時，向高爾夫場登記，由於時間有限，請從速辦理手續，以免額滿見遺。

南華體育會史略（廿七）

吳景仁

一九六三至六四年度，成立保齡、高爾夫球，智育及學務等五部，會務又作進一步的擴展。

一九六三年度（下半年）會長利榮森，副會長高福申、李添、主席黃炳禮，副主席楊仕權、何世柱、馮聘逑、司庫馮兆康、秘書潘世安。

一九六四年一月黃炳禮主席以加山本會足球場，晚間可以利用爲高爾夫球練習場所，以便愛好者於工餘之暇，得以就近練習，刻日僱工予以建設配備一切。開放之日，中西人士踴躍，場所盛極一時，此後到練士女爲數亦衆，成爲吾會經常之主要收入。

同月在加山會場舉行第十四屆全港公開單車比賽大會，參加男女選手一百三十四人，本會選手周光才、周光文得一萬公尺及五千與一千公尺冠軍，并破去屆紀錄，全場獎品由高副會長福申捐助。

二月在加山會場新建之攝影館落成，請由副主席楊仕權主持啓鑰典禮，蒞場嘉賓達五百餘人，同時在運動場場館舉行會員攝影圖片展覽大會，由黃炳禮主席主持開幕典禮，并設茶會招待各界，共計展出名作凡六百五十七幀，會期連續四天。

同月續辦之第五屆全港公開網球賽會，參加者一百二十餘人，得成人組冠軍爲梁兼紹，亞軍爲張洲，雙打冠軍馬健隆、甘遠和，亞軍蔡天健、鍾汝滔，青少年組冠軍孫以文，亞軍蔡旭平，雙打冠軍蔡旭平、蔡旭波，亞軍葉忠、張志雄，全場獎品由楊副主席仕權報効，并設酒會，於頒獎後招待各界。

三月執委常務會議黃席主席報稱，關於本會保齡球場應用之球道及機器即須從速購辦，以資配合，昨由怡和洋行轉來A・M・F・公司合約兩份，其一屬於購買器材合約，其一屬於租用器材之條文，經過保齡專欵委員會核議及由義務秘書潘世安律師，從法律觀點予以察閱並加修正，因將原本複印多份分發執委同寅，再加審閱，以便核議通過，以予進行。結果一致贊成，並即席推定利會長榮森，黃主席炳禮潘秘書世安三位聯同簽署了。

同月攝影股爲響應華僑日報濟貧助學籌欵運動，聯合在港六大攝影團體，假座大會堂舉行慈善攝影大會，本會派出男女健美先生及小姐與閨秀名模多位參加攝影造像，場面熱烈，單計在會代籌備得欵爲二千五百餘元。

同月在嘉山新建了酒吧及茶水供應處落成，室內裝設美備，請由張名譽會長錦添主持啓鑰典禮，致賀者數百人，由酒吧主委龐鼎珍君備食請樂家，什技魔術表演，以娛賓客。

同月續辦第十九屆全港學界田徑運動大會，會期三天參加學校三十三間男女運動員達九百三十四人，競賽情形至爲劇烈，結果破屆紀錄者達十六項之多。

四月舉辦全港學界公開乒乓比賽大會，參加單位共十八隊，隊員七十二人，由黃主席主持開幕典禮，經過各隊熱烈競逐，結果冠軍利瑪竇學校，亞軍模範中學，季軍培僑中學。

同月健身部響應華僑日報救貧助學籌欵運動，在大會堂派出柔道隊及健身健美各項表演，成績平異，深獲好評。

同月女子籃球隊獲全港公開聯賽無敵冠軍，隊員關奕濟女士獲選一九六三年度最佳球星，朱鳳蓮女士獲選聯球冠軍，男子甲組隊得全港公開籃球淘汰賽冠軍及聯賽季軍國際杯賽會以本會大部隊員基幹，獲無敵冠軍，乙組得聯賽季軍。

五月甲組足球隊獲木屆慈善賽全冠軍，聯賽由於大循環戰績稍遜，祇得季軍，預備組在聯賽演出甚佳，所向披靡，獲無敵冠軍，誠屬難能可貴。

由於屆內保齡球場已在興建當中，高爾夫球場亦已積極裝置，開設攝影室及酒吧，亦已先後開設，而幼稚園亦在擴展之中，是以在屆內最後一次執行委員會一致通過，成立保齡，高爾夫球智育，酒吧、學務五部，關於主任人選則由落來屆會員選舉大會，選拔賢能，俾得各部工作責有專司，益臻蕭勒。

亞米茄
海霸太空
2000型
防水表
OMEGA
366.0826欵式
不銹鋼表殼連帶
港幣750元

菱電工程有限公司
RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.
總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各式電器用品器材
地址：德輔道中聯邦大廈503室
電話：5－242046

開利冷氣
Carrier
總代理：
開利有限公司
陳列室：於仁行一樓商場108室
寫字樓：荷蘭行808－810室
電　話：5－231007

永安人壽集團有限公司
永安人壽保險有限公司
永安水火保險有限公司
永安物業証券有限公司
德榮昌置業有限公司
永安置業（星洲）私人有限公司
總辦事處：
香港德輔道中廿二號永安人壽大廈
電話：5－234091至9
分行遍設星加坡，吉隆坡，馬六甲，檳城，沙巴及東南亞各大埠。

TISSOT
亞米茄錶廠出品
天梭表
海星7型

Z 44654 天梭海星七型表，自動・日曆・防水・不銹鋼表殼連帶。港幣280元

香港工科學校
五月15日16日開課
灣仔軒尼詩道274—288號二樓 H753341
彌敦道593廖創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92—101號 K953774
西環皇后大道西501—511號2樓 H485447
建築工程 機械工程 室內設計 廣告設計 數學專科 時裝設計 工商管理 航海電報 無綫電 冷氣工程 電機工程
成人拼音 英語字母 初學 F1—F5 英語會話 打字日文 價扎速記 洋行實務 會計全科 部記全科

潮濕！
使用 AQUARIUS 抽濕機
牌子最老，抽濕性能最高。省電耐用，佔地少，自動調節室內濕度，適合一般家庭，特別是半山區或靠海邊的住宅，以及工商廠房，學校，醫院，儲物室等。歡迎電話購貨，隔日準時送到！
FRIGIDAIRE 北極牌

東城有限公司
K808245
總代理
Lemaire Heat-Transfer Printing Machine
「立美」傳熱印花布機
・大中小型 各款齊備
・製造精良 溫度準確
・價錢低 付款辦法多
東城專門代理供應：各種針織圓筒機・28—32幼針雙面・電子提花機・自動繡機・帶仔機・熱定形機・各種洗染整理設備

韓國 日本
五月廿八日 出發日期
韓國四天HK$1590，韓日七天HK$2350
尖沙咀漢口道精漢大廈803室 電話：3-676113/4
漢城貿易旅遊公司

16 DAYS DELUXE TOUR TO
USA & CANADA
Honolulu, Los Angeles, San Diego, Las Vegas, San Francisco & Vancouver.
*Experienced Tour Conductor
*First Class Hotel
*3 Meals. Chinese/European Food.
DEPARTURE: JUNE 21, 1975
PLEASE CALL:
Good Earth Travel Service
Rm. 124, Min Yee Bldg. H.K.
TEL: H233257 H233260 H238643

美 加
十六天遍遊夏威夷・珍珠港・狄士尼樂園・荷理活影城・動物園・賭城夜總會・金門大橋・比華利山・水族館・溫哥華・哥林比亞大學等・商務探親
來回747珍寶客機
六月廿一日出發 專人領隊
大地旅運社 H233257 H233260
中環萬宜大廈二樓124室

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

租售
石屋平售
工廠吉售 土瓜灣區

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五二・二三一八三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七〇七・二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道二十號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

台灣九天豪華遊 $1,850（包證）
6月28日・8月23日・10月5日・12月24日
曼谷芭提雅四天豪華遊 $1,250
6月28日・8月22日・10月10日・12月25日
冷氣豪華旅遊專車・專人隨團出發・食宿一流旅館
東方海外客運有限公司 九龍海運大廈120C室 電話 3-678147（4線）
（金山輪船股份有限公司客務代理）

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二壹

中外老牌哲學 陳葵石
來自中華民國 遐邇

招租（香港）
半山洋樓
住宅招租
寫字樓租
香港仔廠
寫字樓租
中區旺舖
啓華大廈
銅鑼灣舖
北角舖位
寫字樓租
新樓租售
新樓租售
元朗旺舖
新建唐樓 設備齊全 六萬餘圓 85折廉售
盈達樓
樓宇出售
餐廳廉售

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W6 W7 W13 W17 W37 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

出讓
平安大廈
元朗樓租
觀塘廉租
農場出讓
細舖平頂
旺舖招項
木屋出讓
酒吧當讓
天台木屋
機器廉讓
自由閣招租
旺舖平租
荃灣靚樓
旺舖廉租
特旺舖租
旺舖招租
旺舖廉租（九龍）

徵求
徵幼稚園
徵求新界廠房
帳税代理
帳税
徵聘（報社）
待聘
公司請男
急聘
高薪誠聘
招請外賣
女傭
文員
聘請
彩色電視
電視跳樓

商業
鐘命堂
尋人啓事
謝桂珍
專訪
尋訪
黄族宗親會通告
承頂聲明
啟事
遺失聲明
遺失聲明
遺失啓事
遺失聲明
遺失
誠徵男友
誠徵淑女
專買酸枝
收買酸枝

克敵膚膏藥
專治香港脚：止癢 止痛！
每支 $1.50
特效皮膚病藥
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

平價機票
專辦李行李外寄 快捷廉價
成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506室
歡迎詢問：5-440550・448271

台北 星馬 特價機票
H431286 H447174 K314402 K319651
航通旅行社 特價快捷

法國公司 ORION
以長期進口大量珍珠，虎眼，玉石等英國文首飾品。一切商談請直接去信：ORION 72, RUE DES PGR ENNES, 75020, PARIS FRANCE

油印
油壓機
領護照
冷氣機出售
大批九成新冷氣機平價出售包安裝可分期有7匹半至10匹15匹至20匹 合工商業用有意請電話 恒利冷氣公司洽 電話：H768808

金輪單車行
百葉窗簾
遊船河
台灣商品陳列中心

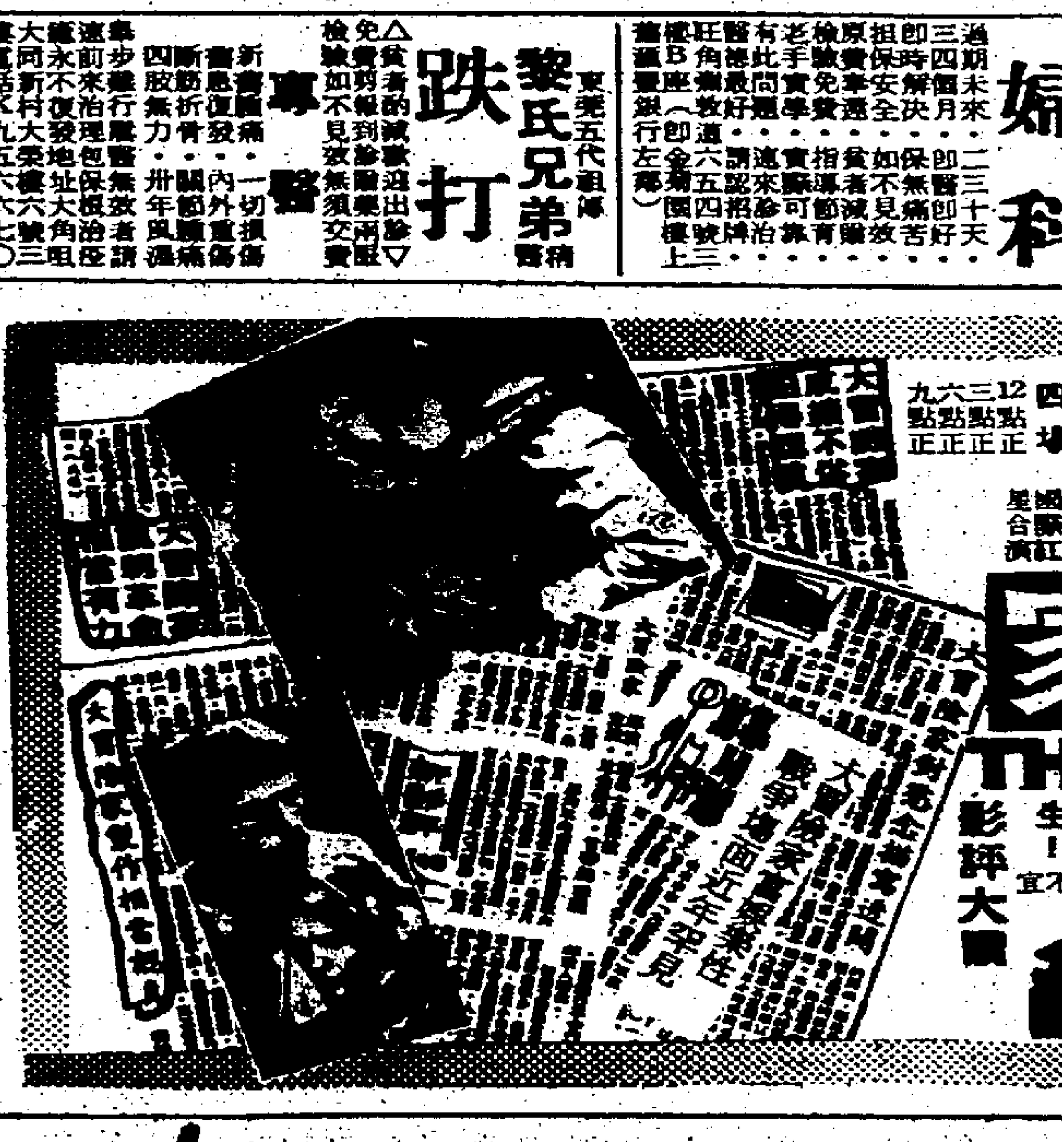
冷氣機修理
眼鏡特價
圓光術 華山力士
特價機票
美國 1350 加拿大 1400
台北 440 馬尼拉 750
澳洲 1850 東京 620
曼谷 305 星加坡 795
倫敦 1420 紐約 1850
四季旅遊公司 H-254272 H-254276
台北 $440 美加 $1750
美加歐洲 特快簽證
雞眼夾圈
專治漏水
20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行
美商保信保安調查局
你想收回久欠之帳務・樓房以及店舖之租務糾紛・任何分期付欵之物件、及調查一切受騙事項與商業或私人疑難事。請電③312289 彌敦道610號803室
甘泉 荒漠
晨星書屋

現代英語
中華烹飪中心
香港商科語言書院
招生
福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081
大新搬屋30元
中聯專業搬門屋
立勝專業搬門屋
搬運

喉 吳景雲 專科中醫
外皮 朱約翰
惡疾
尿病丸
活力粉
健力丸
醫藥
強身術
則樓訓練班
托嬰招生
針灸速成班 男女生招
英國小姐
英人小姐
英國人仕

王玉芬婦病 女醫師 經驗豐富
婦科 朱玉華
婦科 黃漢芬
黎氏兄弟 跌打
婦科 李萍

巨片：我來也！
本週末午夜場
李麗華 王羽 金峰 ...
CONDOR
美藝公司發行巨片
李雲 里奇 布朗 占夫 代表傑作



大冒險家 THE ADVENTURERS
百樂 京都 海運 凱聲
第二週 每天四場
生的自由，愛的權鬥，大人物，權慾，冒險！

啟德遊樂場
華美歌藝團 鑽石戲院
市內唯一最完善的遊樂場

尚有戲院廣告刊十四頁

根據本港銀行法例第三十七條之一公佈如下

廣東銀行有限公司

（一九一二年二月二十一日在香港註册）

一九七四年十二月三十一日資產負債表

負債

		港幣 1974	1973
股本			
註册股本			
第一優先股每股拾元 累積週息一分二厘	2,000,000		2,000,000
第二優先股每股拾元 累積週息六厘	10,000,000		10,000,000
新普通股每股壹元	13,000,000		13,000,000
	$ 25,000,000		$25,000,000
實收股本			
第一優先股每股拾元 實收金額	2,000,000		2,000,000
第二優先股每股拾元 實收金額	8,130,700		8,130,700
新普通股每股壹元 實收金額	2,301,130		2,301,130
		12,431,830	
資本準備金		35,000,000	35,000,000
公積金		26,000,000	23,000,000
盈餘滾存		1,637,248	1,435,713
股東資金		75,069,078	71,867,543
各項存款包括準備金及儲備金		667,738,184	482,023,306
附屬公司存款		22,793,862	24,422,730
聯號公司存款		435,397	2,143,511
擬分派一九七四年度之股息		1,073,011	1,073,011
承兌票據（對照）		309,985,576	123,103,860
下列附註成爲帳項一部份		$1,077,095,108	$704,633,961

資產

			港幣 1974	1973
流動資金				
庫存現金及存放同業		173,383,980		195,405,651
政府庫券		7,425,250		4,985,798
各項放款除準備金		405,873,885		236,835,636
應收票據除準備金		127,651,172		97,773,999
			714,334,287	
各項投資				
房地產原値除折價		69,695		59,742
有價証券低於市價	13,367,637			8,069,076
其他証券原値除折價	7,626,444	20,994,081		10,992,046
全東附屬公司				
澳門廣東銀行有限公司（原値）	4,854,369			5,000,000
廣東銀行託管有限公司（原値）	10,000			10,000
堅本財務有限公司（原値）	2,000,000			1,000,000
佔有大多數股權之附屬公司				
廣新泰地產有限公司（附註5）	12,331,592	19,195,961		
聯號公司				
香港上海聯保保險有限公司（原値）		434,621		434,621
			40,694,358	
固定資產				
行址原値除折價		7,435,160		18,723,043
傢俬及裝置原値除折價		4,645,727		2,240,489
			12,080,887	
顧客承付票據（對照）			309,985,576	123,103,860
霍寶材 韋廉信 胡惠春 董事			$1,077,095,108	$704,633,961

白業雅　總經理

核數師致廣東銀行有限公司股東報告書

本核數師事務所經將廣東銀行有限公司總行帳册及已核妥之各分行帳表審核完竣並獲得在核數上所需之一切報告及解釋就核數所示該銀行已具備適當之帳册及已收到足供核數之用各分行之適當表報。

依本核數師事務所之意見根據該銀行帳册所顯示以及所獲得之報告與解釋並已顧及銀行法例之規定所附列之資產負債表足以表示該銀行在一九七四年十二月三十一日之確實情況。

香港一九七五年三月廿四日　　核數師羅兵咸會計師事務所

一九七四年十二月三十一日止全年損益表

		港幣 1974	1973
董事會提議將溢利分配如下：			
撥入溢利稅準備金	1,700,000		1,400,000
撥入經辦事項費用準備金	2,800,000		1,000,000
撥入員工恤養基金	1,500,000		1,250,000
撥入意外準備金	2,000,000		2,000,000
撥入公積金	3,000,000		3,500,000
		11,000,000	
分派第一優先股累積一九七四年度股息年利一分二厘	240,000		240,000
分派第二優先股累積一九七四年度股息年利六厘	487,842		487,842
分派新普通股一九七四年度股息年利一分五厘	345,169		345,169
		1,073,011	
照章撥付董事袍金		150,000	210,000
餘利撥歸下年度計算		1,637,248	1,435,713
		$ 13,860,259	$ 11,868,724

	港幣 1974	1973
接上年餘利	1,435,713	1,512,979
本年純利（已除撥付準備金項目資產中有貶價者已在準備金內充份準備）	12,424,546	10,355,746
	$ 13,860,259	$ 11,868,724

帳目註釋

（一）　遠期外滙合約承擔共約港幣七千四百七十萬元。

（二）　外幣餘額結存數字，約照一九七四年十二月三十一日之滙率，折爲港幣。

（三）　查行員退休養老金，非爲一獨立基金，每年所付之利金，依章由銀行溢利撥付。

（四）　根據與太平洋銀行所訂立管理合約規定，廣東銀行已撥出港幣二百八十萬元用以償還管理費之用，該欵爲抵消上年度撥存約二百二十萬元，餘額六十萬元撥作本年度管理費開支，至其所餘之一百九十五萬七千元撥歸日後溢利計算。

（五）　本行所佔有大多數股權之廣新泰地產有限公司，其投資計算方法爲將行產帳面所値港幣一千一百四十六萬八千二百二十四元轉入該附屬公司帳內並加入由一九七四年十月十一日至一九七四年十二月三十一日本行由該附屬公司應得之溢利計港幣八十六萬三千三百六十八元。

一九七四年一月一日爲行產轉讓合約生效日期。但至一九七四年[illegible]月才獲得美國聯邦銀行當局批准，故正式轉讓手續至一九七四年十月十一日才告完成。

本行自一九七四年一月一日開始，即以市値租金租用行址，产[illegible]九七四年一月一日至一九七四年十月十一日，又將應佔67[illegible]之租金純益撥作收益計算，而由一九七四年十月十一日至[illegible]四年十二月三十一日所佔該附屬公司溢利，一如上述，計入在附屬公司投資估價內。

霍寶材 韋廉信 胡惠春　董事　　白業雅　總經理

遵照公司法例第一二五及一二七條說明：

（一）　廣東銀行託管有限公司及堅本財務有限公司之兩間附屬公司盈利已轉入下年度計算。

（二）　澳門附屬銀行之盈利業已轉入本銀行帳內者爲該附屬銀行所派之股息。

（三）　本行由佔有大部份股權之廣新泰地產有限公司所應得溢利已轉入本銀行帳內。（附註五）

（四）　截至一九七四年十二月三十一日之年期，各附屬公司並無支付酬金與本行各董事。

董事會

霍寶材（董事長）　霍偉濂（署理董事長）　白樂雅（副董事長）　韋廉信（副董事長）

Ralph Earl Bellville　張貫天　Richard Joseph Flamson III　方榮勳　郭順　胡惠春

Frederick George Larkin, Jr.　吳偉佳　潘志衡　吳幼林

總經理：白樂雅

附屬公司

澳門廣東銀行有限公司

廣東銀行託管有限公司

堅本財務有限公司

廣新泰地產有限公司

聯號公司

香港上海聯保保險有限公司

核數師：羅兵咸會計師事務所

圖刦粮欵不遂 匪徒判監兩年

【本報訊】一名犯案累累之青年，糾黨械刧糧欵不遂，因事主「機警」將匪黨赫退，後警方接獲線報，將被告拘獲，控以意圖行刧罪，昨在荃灣裁判署提訊時，被告否認控罪，白維爾法官聆聽全案証供後，裁定被告罪名成立，判其入獄兩年。

被告男子譚進明，廿三歲，住牛頭角道來利樓。被控本年四月四日，在荃灣地區，與三名在逃人，意圖行刧兩男子現欵一萬二千二百元。

據案情透露，當日下午一時許，兩事主正從銀行提取現欵一萬二千二百元，乘私家車準備返回葵榮道廠內，出糧給各工友，當途經萬葳道時，突有一輛編號BD三〇三八號汽車，從後爬頭，將事主之車攔截，車上跳出三名男子，其一持類似手槍物品，一名持刀，分別將兩事主指嚇，另一名則手持鐵鎚，將事主車頭之擋風玻璃擊破，正擬作進一步行刧時，兩事主立即將車門之玻璃絞上，並响號求助，各匪知事敗，未及下手，即匆匆返回賊車逃去，直至五月十一日上午，警方接獲線報，前往被告家中，將被告拘獲，並搜獲部份証物帶走，經進一步調查後，乃將被告落案起訴。

浸會學院舉辦 電腦展覽開幕

【本報訊】由浸會書院電腦中心所主辦的電腦展覽，昨午舉行開幕禮，教育司陶建應邀主持剪綵禮。

展覽會目的，是使教育文化界和社會人士，尤其是各中學負責人，能了解到電腦在學校方面之使用及其效能之發揮。電腦在學校方面之使用，能設計課程、統計學生人數、代辦註冊手續、乃至於會計記帳上。如果以一間擁有三千三百人的學校來說，假如用人手整理該批學生成績，起碼要用一個長時間，但假若利用電腦的操作，則只需一個星期的時間則可計算好，而且還是絕對的準確和快迅。

是次展覽，由本月十五日開始至十七日，在浸會書院新圖書館內舉行，除展出該校電腦中心所作的工作結果外，另外教育司署亦提供部份圖片和資料，展示有關教育司署如何利用電腦在處理升中試及中學會考的報名手續和計算部份考試成績。

查浸會書院電腦中心已成立三年，七年來利用電腦操作處理校務，獲得極大成功。而浸會書院亦樂意爲本港各中小學校服務，幫助它們利用電腦處理校務。

女西醫診所 遭兩匪光顧

【本報訊】兩名持刀匪徒，昨晨搜刧中區一外籍女醫生醫務所，掠走一千九百五十元財物，幸無人受傷。

事發地點是中區德己立街和安里和安樓十一樓C座外籍女西醫史密夫（譯音）醫務所，昨晨十一時四十分左右，有兩名身材瘦削及長髮的青年，假冒病人進入醫務所內，隨即亮刀指嚇女西醫及一名外籍女士，繼而大肆搜刧，臨走時割斷電話線，始出門逃去。上址損失現金二百五十元，手表、金鍊、墨水筆及一部打字機等共值一千七百元。

兩女事主事後向鄰居借電話報案。警方據報抵埗，追緝兩名在逃匪徒，他們均年約廿歲，其中一人穿米色長袖恤衫及黑色牛仔褲。

（又訊）一名男子，昨晨在九龍牛頭角住所門外遇刧，除損失身上財物外，更被匪徒刺傷。受傷男子邱金，四十歲，住牛頭角定富街二號地下。昨晨八時三分左右，傷者甫出住所門外，即被一名猛類賊持刀截刧，傷者反抗，被刧匪向其大腿刺了一刀，刧匪匆匆將傷者身上數十元現欵掠走，逃去無踪，傷者負傷報警，送院留醫。

中共釋放之「戰俘」 王秉鉞遷居戚家 陳士章亦擬搬出

【本報訊】有關十名被中共釋放之「戰俘」，四月十四日抵港後，備受中共爪牙監視之苦。王秉鉞爲擺脫羈絆，三日前已自動搬離寄居之酒店，現暫住戚家，靜待入台証到達。另外一名「戰俘」陳士章，原與王秉鉞居於同一酒店，亦有意暫行遷出，陳對人云：酒店生活，非常不慣。至於其他八人，均已填具入台申請書，但仍居酒店中。據「救總」在港負責人謝伯昌稱：彼等何時成行，現猶未知。

千奇百怪俏女傭 十四院今日聯映

協利公司新穎喜劇片「千奇百怪俏女傭」，今日在港澳十四影院聯合推出公映，計爲麗都，麗華，國都，民樂，寶石，北河，英華，觀塘，福星，恒星，太安，龍華，光華及澳門麗都。

「千奇百怪俏女傭」是新晋導演林義雄的首部作品，二百萬導演楊權策劃，演員集中本港喜劇精英。

勝家公司 精麗衣車 新貨運港

勝家「精麗」衣車貨，將於週內運抵本港，以應廣大市民急切需求。

「精麗」乃電動人字手提式衣車。外型設計新穎，具裝飾功能。體積小巧，任何地方均可使用和安放，最適合本港環境。

圖爲勝家「精麗」衣車，體積小，够輕巧，可隨意携帶及使用。

社團簡報

至孝篤親公所

陳、胡、袁三姓宗親所組織之香港至孝篤親公所，選舉第三屆新職員，結果港九街坊協進會主席胡盛孫膺任主席，北角街坊會會長陳麗玲任第一副主席。茲將新員名單列后：主席胡盛孫、副主席陳麗玲、胡兆泉、袁中原、陳波。名譽會長胡百全、胡陳金枝、胡仙、陳日新、陳普芬、胡兆熾、胡鴻烈、陳能方、陳象池、陳麗玲、陳恭貞、胡百富、袁志剛、陳泰、陳凌峰、陳廣就、胡光前、陳星海、陳養吾、袁星海、袁傑、胡忠、胡文翰、陳卓平、胡寶星、陳瑞球、袁國雄、陳漢宗、陳榮、陳覺軒。（美洲）：陳樹桓、陳寫樹、陳兆瓊、陳宮樱、陳孟照、陳以達、陳榮湯、胡傑民、陳國琪。秘書長：陳樹琛、胡灼棠、袁智光。總務：陳以絹、袁鑑明、胡潮容。財務陳志淦、胡詠機、胡華。聯誼：陳曾武、袁偉熊、袁力行、陳國傑。福利胡芸飛、胡壁麟。僑務陳其煥、陳定海、陳榮（厨師）、文教：陳樹桂、陳有生、陳本。婦女陳佩珍、胡素娟、袁翠美儀。康樂陳廣河、陳萍瑛、袁國樑。稽核：袁惠、陳樹灊、陳建秋。審查：胡詠杞、陳靜林、陳溥。監察：陳澤明、袁偉良、袁玉培。

青城及公主夜總會 節目豐富消費特廉

香港青城夜總會及尖沙咀公主夜總會，裝飾輝煌、設備豪華、情調浪漫，享受一流。設備均爲日本式及有歐洲情調，爲本港夜遊人士好去處。該夜總會歷史悠久，主持人爲日本人田村快士。收費實際，每晚均由世界著名歌星及電視歌星主唱名曲，酒消費每杯十五元，美麗待酒女郎。

中大留港同學

國立中山大學香港同學會，定於本月廿四日下午八時，假九龍彌敦道瓊華酒樓四樓舉行同學聯歡叙餐。餐券可向香港區蕭金活電話五—二二七六四八，于照芽電話五—二四五五九六，香港仔區梁子明電話五—二九〇四四，九龍區同學會電話三—八五四四三三，黃培方電話三—八七八二二六，鍾琦電話三—八〇六二六二，元朗區謝順暢電話一二—七六〇四六一，鄧暉才電話一二—七六二三六八，荃灣區陳冠成電話一二—四〇二五一一，粉嶺區吳源順電話一二—九〇二三九七。

德明校友會

德明校友會組織暑假回國觀光團，定八月四日乘客機返國作十一日觀光。每位收費港幣一千一百八十元（本屆會員減收卅元）包括來回機票，在台食宿，遊覽等費用。報名者可於即日起至五月廿四日止，携同二吋半身照片伍張及定金三百元，到彌敦道安利大廈七樓，鄧儉萍校友處登記，或晚上七時至九時半到山東街十八號德明中學四樓黃興邦校友或鄧先生處登記，遊覽行程，包括蘇花公路、橫貫公路、陽明山、北投野柳、碧潭、烏來、石門水庫、八掛山、西螺大橋、日月潭、赤崁樓、鄭成功廟、壽山公園、澄清湖、春秋閣等。

塑膠廠商會

港九塑膠製造商聯合會主席伍世惠，頃就中華電力有限公司向政府申請增加電費百分之十一，引起社會各界人士紛紛反對，伍主席表示：站在電力用戶而言，彼極力支持香港工商業團體電費審查特別委員會之四項決議案，堅決反對中華電力有限公司增加電費。

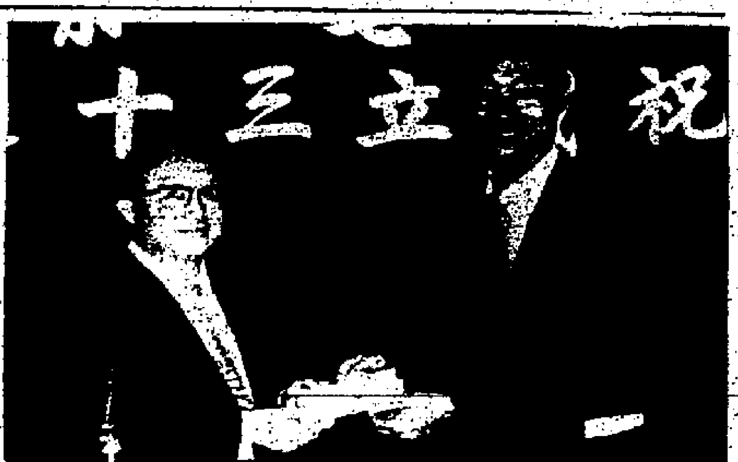
港九電業總會

港九電業總會於昨晚在灣仔會所慶祝創會三十週年紀念，到會首長、會董及會員等百餘人。會長翁祐在開會詞中檢討電器業務情況時稱：過去一年間，世界經濟普遍不景，但會員的業務仍保持穩健。目前世界經濟的不景氣象已逐漸消除，預見今年秋後，世界經濟好轉之時，電器行業貿易又可恢復旺盛舊觀，漸入佳境可期。

翁祐會長在本年會員大會上提名出任該會永遠名譽會長之前保良局總理譚華正，即席以港幣一萬元支票獻與翁祐會長，充作該會基金，儀式完畢後，隨即聯歡晚宴。

尖沙咀街坊會

菲律賓華僑郵學會，爲慶祝該會成立廿五週年，並與海外僑胞集郵同好聯誼起見，新成立之東南亞訪問團一行十，於昨抵達香港，定今十五日起，假尖沙咀街坊福利會大禮堂，舉行中國早期珍罕郵票展覽，時間由早上十時半至下午六時，敦請余祿祐太平紳士剪綵，歡迎各界人士前往參觀。



電業總會卅週年會慶，永遠名譽會長譚華正樂助基金一萬元，由會長翁祐代收合照。

香港九龍 利瑪竇書院通告

本校現已開始派發一九七五年度新生入學申請表格，凡欲投考下列班級者屆時請到本校校務處辦理有關手續。

招考班級：本校招考下列班級男女新生（中學分男生部，女生部，小學則男女同班）

英文中學：F.1級
中文中學：中一級
英文小學：P.1至P.6各級
中文小學：小一至小六
幼稚班：高初兩級

校址：
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側鄰）
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七五年香港天主教手册，或向本校校務處詢問（詢問電話：K—817166·H—276014）

九龍協同中學招生通告

班級：中一、英中一年級共四百名

報名：五月一日起，額滿截止（辦公時間，由上午八時半至十一時半下午一時半至四時半，星期六及例假停止辦公）

手續：填報名表（表可來校領取）半身正面二吋照片二張，報名費三元

考試：英中一年級，五月三十一日上午八時半起。中中一年級，五月三十一日下午二時起考。

考科：中文、英文、數學（口試名單及時間六月廿一日在本校公佈）

取錄：取錄名單及註册日期另行公佈

註：本校將由受助中學轉爲資助中學。各級均爲全日上課制。

校址在九龍花墟，大坑東道，巴士2C·2D·4A·6D·40·104·202直達本校。

Supervisor, Dr. Manfred Berndt. 校長韓愛民

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

班級：中文中學中一至中六　英文中學F.1—F.5男女新生

報名：即日開始　試期：五月廿五日（星期日）上午十時

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話：八〇九一四五，八一二五五

校長：陳劍科

英皇御准香港賽馬會

六環彩派彩啓事

英皇御准香港賽馬會宣佈五月十四日之六環彩賽事中彩彩票爲數甚少。現根據六環彩規例第六條第四項，特請該等六環彩中彩彩票持有人盡速於五月十五日（星期四）下午五時前撥電香港北角英皇道278—288號馬會場外投注總辦事處辦理申領手續。電話號碼爲五—七一四三六一。

又根據以上所提及之同一條馬會規例，該等六環彩中彩彩票之持有人，若未能依照馬會所宣佈之方法辦理申領彩金手續，將不能領取彩金。

柔脈絡

軟化血管益壽丸

功能消除血管內壁蓄積胆固醇，軟化血管，使血壓自然下降。常服能使血液循環正常。

福祿命

男女適用十全大補丸

功能增進活力，保持青春，飯後常服一粒，却病延年，舒筋活血，能防止未老先衰，有返老還童之效。

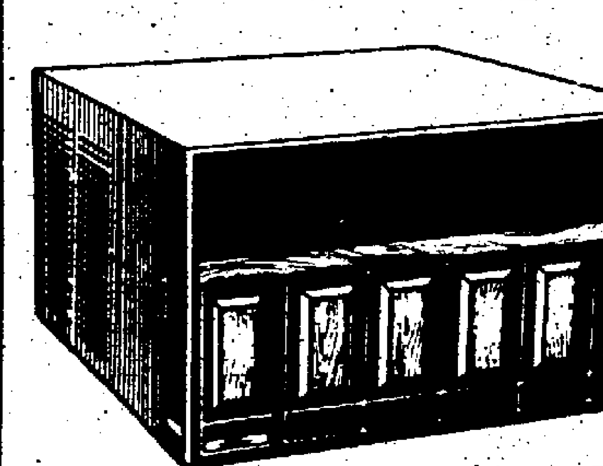
倘兩種藥丸飯後各服一粒 功效更佳

武田大藥廠出品　港澳總代理：萬國大藥行有限公司

全港銷數最多之…… WEATHERITE Westinghouse

美國威士汀廠特約製造　Super Quiet AIR-CONDITIONERS

惠風牌 超靜型—冷氣機



1 H.P. 8000 BTU/HR 起

$1,075.

最適合本港樓宇睡房用

特爲本港電流 200V 50CY設計

節省電力…十足効能

MODEL 型式	馬力 H.P.	馬力 BTU/hr	價售 SELLING PRICE	分期辦法 D/P 先付	分期辦法 12 Monthly Installments 每月	適用面積 Suitable For Rooms Area, Sq. Ft.
AE-80	1	8,000	$1,075.00	$325.00	$72.00	100-150
AE-100	1	9,500	1,235.00	375.00	82.00	150-200
AE-120	1	11,000	1,345.00	405.00	90.00	180-230
AE-140	1½	14,000	1,565.00	475.00	103.00	230-300
AE-180	2	17,000	1,750.00	560.00	113.00	300-350
AE-230	2½	20,000	2,050.00	600.00	140.00	350-400
AF-350	3½	30,000	2,865.00	865.00	190.00	400-600

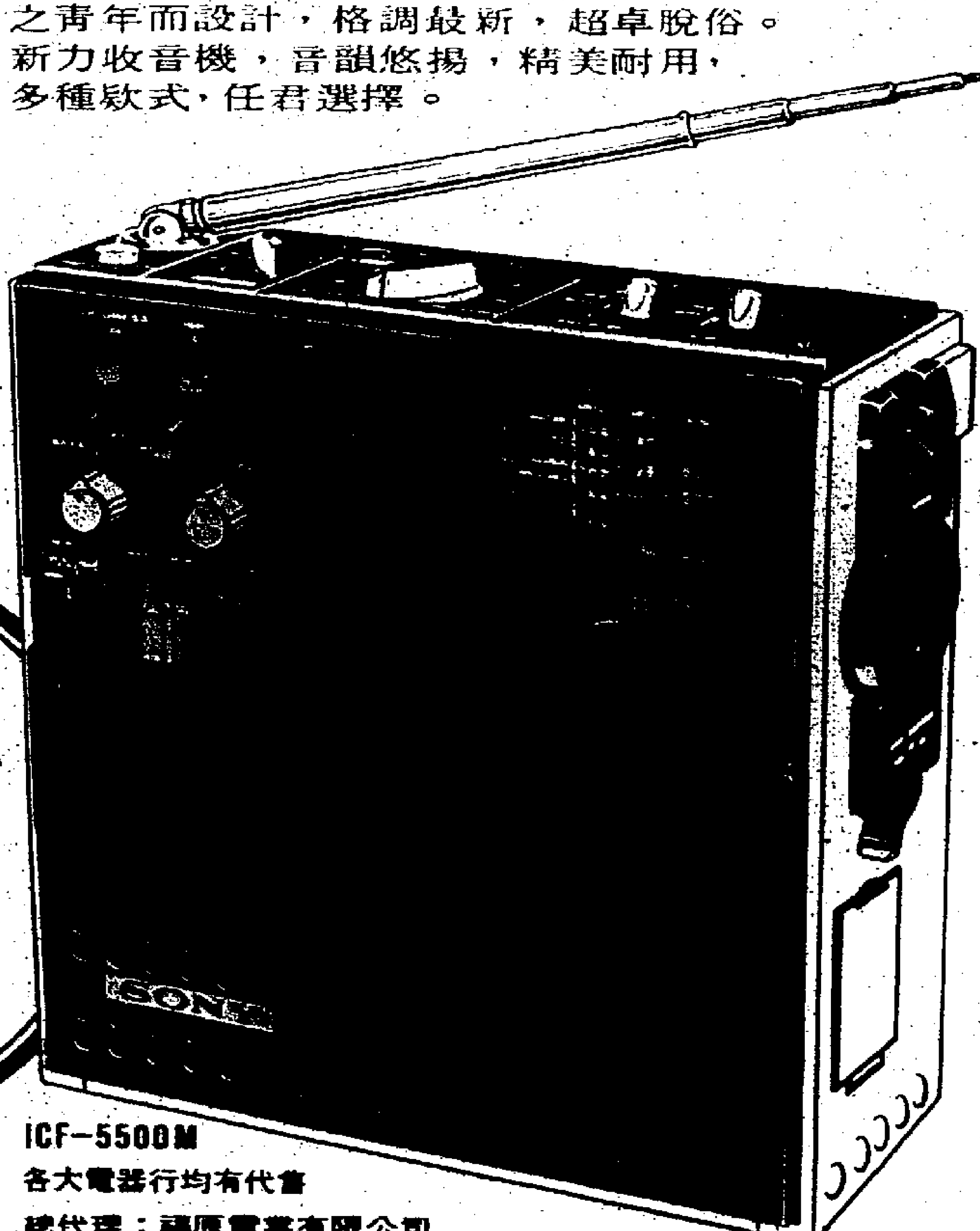
香港政府購用已超過20,000.部

中國冷氣有限公司

中環德輔道中37號 電話：5-229025　北角英皇道4號 電話：5-704410
尖沙咀漆咸道29號 電話：3-677744　旺角洗衣街107號 電話：3-948517

郊遊露營 身心舒暢
新力產品 音韻悠揚

新力 ICF-5500M 手提四波段收音機爲領導潮流之青年而設計，格調最新，超卓脫俗。
新力收音機，音韻悠揚，精美耐用，多種欵式，任君選擇。



中原電器行 海運大廈新店 經已開業

歡迎試聽選購 ·假日照常·

ICF-5500M

各大電器行均有代售

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司

新力中心：油麻地彌敦道487號　電話：3-300311
香港店：中環德利文街50號　電話：5-445188
△ 海運店：海運大廈上層238號　電話：3-678045
△▲旺角店：旺角彌敦道574號　電話：3-840056
△（假日照常）　▲（營業至晚上十時半）

新力牌 SONY.

汽車商會評論交通綠皮書
統計數字均已過時
應由海外專家研究
提高牌費及登記稅並非良策

【本報訊】香港汽車商會認爲「交通綠皮書」未能作深入之研討，所用之統計數字均已超時，同時，應由海外工程顧問專家進行調查後，始着手編纂則可能更佳。

該商會昨日將對「交通綠皮書」內容各段所作評註呈交民政署長，希望對本港未來交通有所建設性。

該商會表示，綠皮書乃在一九七四年六月印製，其十年內之統計數字應由一九六四年元月計至一九七三年十二月爲止，豈知實際根據之日期爲一九六三年八月至一九七三年七月止，因此將一九七三年下半年度新車領牌開始下降之事實全部隱瞞，直至一九七三年十二月每月作廢之汽車比新車領牌行走者爲多，此下降趨勢時至今日仍繼續如此。除此下降率不計外，在綠皮書未發行及討論之前，政府于一九七四年已作出各種限制汽車在道路行走之提案，如增加首次登記稅，牌費等，更于一九七四年十月提高停車場費等。

該會以爲如需加以限制應向時間地點及車類型方面着想，交通擠塞絕不會長時間在各處地點發生。如以高價來限制車主將車用作閒暇活動之用，而其時道路並不見有擠塞現象，此點實爲不公平。

汽車領牌之數益日趨下降而公共運輸之服務及大量之道路改善正在施行，顯然再進一步之限制在一段長時間內實無實施之必要，但如要再進一步施行經濟上之限制，則該會認爲應對車輛進入某一擠逼區時加以限制而非向所有車主施行限制，不計其是否有份做成該擠逼情況。如再次加牌費及登記稅此點只足以促成中等車主放棄用車，而該等車主或根本是居住新界而從未將車駛入市區構成擠逼，而富有者則不爲加價所動繼續駛入市區做成擠逼。

美駐港代總領事相信
香港會被列入特惠稅

【本報訊】美國駐港代理總領事簡新猷，昨天下午在美國俱樂部哈佛俱樂部內午餐會中說，他個人相信香港會被列入美國一般特惠稅制內的。

簡新猷氏指出今年要舉行的「美國雙週」，是美國要促進港美之間貿易的誠意的表示，并稱他認爲這種促進貿易活動有普及的利益，參加者因美港間貿易增加而獲得實際的收益。

有人提到最近報告顯示兩地貿易時，仍有下降之勢的問題時，簡新猷氏答稱這是指在本月以前的時期。他說：「現在一切徵象表示似已見底，至少就到香港的船運而言，我們已經見到轉好。」

簡新猷氏對世界貿易作向上而樂觀的預測時，認爲香港的前景有增長的信心，并且深深稱道美港之間在促進自由貿易政策方面的合作無間。

美國駐港代總領事簡新猷（右）昨在一午宴席上談論香港與美國間的特惠稅問題。

讀者捐助胡德鄭敬仁遺屬
林榮遺屬昨領取善欵

【本報訊】本報昨日收到兩項善欵共五百七十元。分別以三百元捐助西環一戶家有喪事復遭竊匪盜去帛金之胡德遺屬，及二百七十元捐助在西環鐘聲泳場遇溺之鄭敬仁家屬。

捐助胡德遺屬者：何伯捐三百元。捐助鄭敬仁家屬者：黃明慧捐二百元，黃本慧捐二十元，卓頌和捐五十元。

本報並於昨日將讀者捐助因意外慘死建築工人林榮遺屬之捐欵一百元，轉予死者之遺屬，由林榮之長子代表領取。

茲收到
工商日報有限公司轉來善心讀者捐助
林榮遺屬捐款
港幣壹佰元正
領款人（林榮之長子）身份証[illegible]號碼
見証人（林榮之長兄）身份証[illegible]號碼
一九七五年五月十二日
工商日報便條

圖爲林榮遺屬領取善欵後之收據。

九巴豪華巴士
共有七條路線

【本報訊】九龍巴士公司自從開辦豪華巴士新服務以來，得到各方面人士歡迎，據該公司發表，現在行走中的豪華巴士路線共有七條，計有：

（二〇〇）號路線：行走啓德機場與中環之間，每隔十分鐘開出一班，全程收費叁元。

（二〇一）號路線：行走尖沙咀碼頭與啓德機場之間，每隔十五分鐘開出一班，全程收費一元。

（二〇二）號路線：行走尖沙咀碼頭與又一村之間，繁忙時間（上午七時至十時，下午十二時四十五分至七時）每隔十分鐘開出一班，其他時間與隔十五分鐘開出一班。收費一元，（星期日及公眾假期停走）。

（二〇五）號路線：行走尖沙咀碼頭與元朗之間，祇是星期日及公眾假期行走，收費二元。

（二〇六）號路線：行走尖沙咀碼頭至荔枝角之間，繁忙時間每隔六分鐘開出一班，其他時間每隔八分鐘開出一班。

（二〇七）號路線：行走尖沙咀碼頭與筆架山道，繁忙時間（上午七時至十時，上午十一十分至下午七時）時四每隔十分鐘開出一班，其他時間每隔二十分鐘開出一班，成人及小童一律收費一元，星期日及公眾假期停開。

（二〇八）號路線：行走尖沙咀碼頭與廣播道，繁忙時間（上午七時零二分至上午十時三十分，上午十一時四十分至下午七時正）每隔十分鐘開出一班，其他時間每隔二十分鐘開出一班，成人及小童一律收費一元，星期日及公眾假期停開。

圖爲九巴公司之豪華巴士

摩士公園老翁僵斃
死因待查

【本報訊】九龍摩士公園於昨晨十時許一名老翁被發現倒斃在草叢中，死者頸部套有一條繩索，但死因未詳，警方現已對此展開調查。

死者伏屍處爲九龍東頭村第八座對開的摩士公園草叢內，據悉：昨晨十時許，一名街坊早便出來散步，途經一處草叢，看見一名老翁躺在該處，初時不以爲意，及後見該名老翁一動也不動，方起疑心，走近一看，赫然發現老翁頸部套有繩索，氣息全無，於是立即報警。

死者年約六十多歲，被發現時上體赤裸，下身穿一條黑褲、赤足，身旁有一雙綠色膠拖鞋，至於是出於自殺抑或是被殺，警方仍在繼續調查。

街喉爆裂 灣仔停水

【本報訊】灣仔軒尼詩道與洛克道數層樓宇之居民，昨晨因該區之水管爆裂，影響所及，昨日需往附近街喉，重演輪水之苦。水務局聞訊後，已派人盡速前往修理。

該宗水管爆裂事件，是於昨晨十時許發生，位於灣仔軒尼詩道與洛克道之間的一條地底水管，不知何故突然發生爆裂，使通往軒尼詩道八十一號至一百四十八號，及洛克道八十五號至二百四十八號樓宇之食水中斷。住在上址居民紛紛爲缺乏用水，分持水桶及盛水器皿，前往附近街喉輪水，以爲應用，於是，近年罕見之輪水現象，昨午再度在港島出現。

三〇三區獅會捐款
贊助「少年警訊」百萬行

國際獅子總會港澳三〇三區總監倘日淦（圖右站立者）昨日在該會辦事處致送一萬元支票予「少年警訊」主持人林嘉華，贊助上月間舉行之「少年警訊」百萬行。照片中之其他獅子會代表爲副總監伍楚生、區秘書李啓勳、區司庫李世能及香港澳門分城主席李尚斌。

日航贈書香港大學

【本報訊】日本航空公司最近將一批日本書籍及語文課程器材贈與香港大學語文研習所。捐贈儀式由日航香港及澳門區總經理岡村昇先生主持，由語文研習所主任羅德教授接收。日本語文課程全套用卡式錄音帶灌錄，將於本年九月新學期開始供給日文學生應用。此外並有日本文化、風俗及語文等書籍。

圖左爲岡村昇與羅德教授在捐贈儀式合照

源和行總代理
德國金獅啤酒

德國金獅啤酒已委任源和洋行爲香港總代理。其出口部經理森達文最近訪港，與源和洋行商談市務發展事項。圖爲森達文（中）與源和洋行董事貝諾（左）及鄭架（右）在午餐時攝。

兩位太平紳士
巡視銅鑼灣南區

【本報訊】太平紳士黃學斌及魏樂新，昨下午由分區會主席李滔，委員盧惠文，李沼陸、韶新，馮秋明，蕭余奕偉，互助會主席趙森泉，灣仔民政處聯絡主任鄧爵勳，市政事務署灣仔區主任源永祥，灣仔警署陳漢強署長等陪同，巡視銅鑼灣南區各街道。

一行人等先到波斯富街巡視街道清潔情況，並訪問實榮大樓互助委員會，垂詢有關管理、清潔及治安等問題甚詳。繼往利園山道一帶巡視垃圾站並訪問各商戶，徵詢對推行清潔運動的意見。

其後，一行人返回灣仔民政處會議室，舉行座談，據主席李均在會中表示，七五——七六年度清潔年中，決定加強推行，決心消除區內藏穢，並希望區內居民本着以往的精神繼續支持此項具有意義的工作，保持永遠清潔，兩太平紳士對各委員熱心推行清潔運動，表示感

圖爲兩位太平紳士巡視銅鑼灣南區。

施祖祥奉委任
九龍民政專員

【本報訊】民政署何鴻鑾昨日宣佈委任施祖祥，由本月十五日起爲九龍民政專員。

施氏是替代梁定邦出任該職，梁氏將於短期內放假。

施氏現爲政務主任，畢業於香港大學，服務政府已六年，初在布政司署任事務主任，一九六九年調任政務主任，其後派往昔日之徙置事務處（現稱房屋司署）任職。一九七三年九月調任民政署觀塘民政主任，最近兩月參與有關籌備英女皇訪港事宜工作。

天氣預測

吹和緩東風，密雲，初時有幾陣驟雨及有時有雷暴，日間間中有陽光。今日最高氣溫可升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿六度；濕度百分之八十九。

政府新聞處刊印
女皇訪港圖片集

【本報訊】政府新聞處爲徇衆要求，快將出版一本女皇伉儷訪港的圖片集。

該處發言人昨日稱，該刊物將載有女皇及愛丁堡公爵在本港從事繁忙酬酢秩序之彩圖，所有照片，均係政府新聞處攝影人員所拍攝。

他補充謂，該圖片集可望在三個月內出版，售價亦相宜。他認爲本港人士亟欲獲得此類紀念冊，以誌英國在位君主首次訪港之行。

紹榮鋼鐵廠董事
熊焯輝丁母憂
鍾太夫人今午大殮二時出殯

【本報訊】本港紹榮鋼鐵廠有限公司董事、敏記貨運有限公司董事、鮮應行經理熊焯輝之先慈鍾綠筠老太夫人，五月十三日下午七時四十五分病逝於香港聖保祿醫院，積閏享壽八十五歲，遺體移奉英皇道香港殯儀館治喪，定於（十五）日下午一時卅分大殮，下午二時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯，安葬柴灣華人永遠墳場。

熊焯輝氏事母至孝，秉受慈訓，正直忠實，待人以誠，克勤克儉，在紹榮集團服務卅年，建樹良多，素爲該集團創辦人羅肇元熊少珠伉儷所器重。熊老太夫人子孫滿堂，子賢媳孝，誠屬福壽雙全。熊焯輝氏交遊素廣，其先慈鍾太夫人今日舉殯，行見素車白馬，備極哀榮。

瑪利諾醫藥福利會
爲聖母醫院籌經費

【本報訊】瑪利諾醫藥福利會爲聖母醫院籌募福利經費，定於本月十七日下午三時在黃大仙聖母學校舉行遊藝大會，并爲慈善幸運獎券抽獎。

瑪利諾聖母醫院，由瑪利諾修女創立於一九六一年，該院係以不牟利性質專爲社會人士服務，特別是爲黃大仙、慈雲山一帶新區六十萬居民服務，全院共有病床二百六十二張。去年留醫人數有八千，接受門診治療共一萬多人，約有二千多名嬰兒在該院誕生，社康護理部亦爲病者作千多次之探訪，由於經費負荷繁重，致使該院發生經濟困難，故亟須社會熱心人士大力支持。

該會於十七日籌募所得，將於本月廿六日在美國會所獻予聖母醫院代表。

僧伽聯合會主辦
香港佛教英文中學荃灣分校招生

一、班級——英中一年級新生及二三年級轉學生。
二、報名時間——即日起每日上午九時至下午五時。（星期及例假休息）
三、報名地點——㈠荃灣九咪半弘法精舍本校。電話：一二——四〇三二二六 ㈡九龍荔枝角道三二五至三二九號能仁書院 電話：三——八六六七八八
四、報名手續——㈠持小學畢業證書或升中試會考證。㈡繳交二吋半身像片兩張。㈢繳交報名費兩元
五、考試時間——印在准考証上
六、校址——荃灣九咪半弘法精舍本校。

校監 釋洸璧

聖瑪加利女書院
擴增荔枝角道新校通告

本校爲配合每年申請入學人數之遞增，特於本年九月擴增九龍第三校，位於荔枝角道九十九至一〇一號（近太子道交界處），適合深水埗、旺角及大角咀等區學生就讀。新校有標準課室二十間，各室裝設冷氣調節系統，另實驗室及視聽教育室五間，室內運動場等設備俱全。本校除現有之六千名學生外，可望於本年九月提供新增學位二千名，現已開始接受各級新生入學申請，有關事宜，可到下列校址辦理。

招考班級：英文中學中一至中五
考試日期：在校內公佈
校址：
九龍正校：九龍城太子道三四八至三五二號。電話：3-822003
九龍第二校：太子道二九二號。電話：3-360603
九龍第三校：（本年九月啓用）荔枝角道九十九至一〇一號（近太子道交界處）。電話：3-835252
香港正校：薄扶林道保德街三十三至三十九號。電話：5-472665

訃聞

先慈熊母鍾老太夫人綠筠女士痛於公曆一九七五年五月十三日下午七時四十五分壽終香港聖保祿醫院積閏享壽八十有五歲奉移香港殯儀館治喪謹定於一九七五年五月十五日星期四下午一時卅分大殮下午二時正在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃

孝男 焯輝　媳 何佩儀
　　 培錕　媳 何嫣芳
孝女 瑤眞　婿 高
誼女 楊劍華　婿 黃炳生
孫男 婷聲　孫媳 林靜慇
　　 婷根
　　 軍
孫女 仿儀
　　 秉心
曾孫男 立恒
外孫男 其鴿
　　　 其鴻
　　　 子健
外孫女 翠鸞
養女 熊秀珍　婿 吳志榮

泣叩

治喪處：香港殯儀館 電話：六一五式式六——八

父母愛光同日月；
助養恩重比泰山。
（助養保良局童請電五—七六九二五八）

加航獨有
原機直航加拿大

每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷。

加拿大

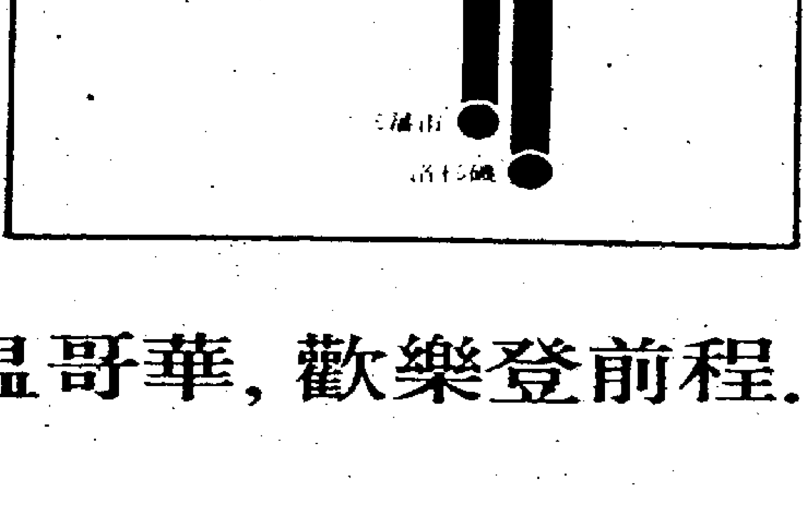
歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大。
加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感。
加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用。

在温哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣。

閣下在繼續旅程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的温哥華逗留數天？温哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，倍覺全新！

每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至。

抵達温哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在温哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多。此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、温尼辟、渥太華和滿地可。
如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由温哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯。



詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大廈加航辦事處，電話5-227001.

直往温哥華，歡樂登前程.

CP Air 加航

跛豪案九人罪名成立

官諭押候今晨十時判處

法官謂案情嚴重需謹慎考慮

跛豪聞判左顧右盼神情鎮定

【本報訊】沙蓮國際販毒大集團「跛豪」等八男一女被控案在高院經過歷時一月之審訊，至昨全部審訊終結，陪審員在退庭商議一小時十分鐘後，出庭回報一致裁定所控首被告吳錫豪，又名跛豪第一、二項；次被告吳振坤第一、三項；第四被告余賢祇二項；第五被告女子冼姑第一、二項；第七被告余德成第二項串謀販毒罪名成立；第八、九被告第三項罪名成立，至第三被告陳永雄則以六比一人數裁定第一、二項，第六被告姚松有亦以六比一人數裁定第二項罪名成立。

法官即宣佈，由於罪名嚴重，而此案又並不尋常，故法庭須時間小心考慮所判，因此押候今晨十時始判處，各被告還押監獄，至原獲准保釋外出之第五被告冼姑，亦將其保釋令撤銷，一同被押。

在陪審員回報裁定各被告有罪時，身架眼鏡之首被告跛豪，祇左右顧望，各被告神色鎮定。

由於此案被告凡九名，且曾轟動一時，故各被告之家人到庭旁聽者既衆，而各報記者到庭採訪亦不少，因是每天法庭都擠滿觀審者，更上押解犯人出動大批獄吏，軍裝警察與便衣警探在法庭內外把守，足一個月法庭都座無虛席，還除了[illegible]

日前在維多利亞地方法院審訊葛柏[illegible]

在宣佈各被告罪名成立後，代表[illegible]立替其當事人向法庭求情。

首先主控檢察官向庭呈閱兩份紀錄[illegible]於一九六〇年曾犯藏毒罪，被判入獄[illegible]底，第八被告則犯有協助及教唆偷[illegible]其他被告前均無犯罪紀錄。

代表首次被告御用大律師沈澄說[illegible]，法庭概不予考慮，首次兩被告目[illegible]是首被告，已患上糖尿病。

代表第三被告大律師余叔韶說，[illegible]不過協助運毒三次。

代表第四、五及七被告大律師石[illegible]輕微，尤以第五被告女子冼姑，她[illegible]罪，情有可原。

代表第六、八及九被告大律師古[illegible]妻八子女，更有一年已八十三歲之[illegible]新近始加入其集團而已。

最後由代表第六、八、九被告辯護大律師古博德向陪審員陳詞指出：他所代表的三名被告與其他被告有不同，在集團中地位，祇不過是「細魚」，尤其是第九被告根據證供，於去年[illegible]始加入該集團而已。

該案九名被告為：㈠吳錫豪，又名「跛豪」，[illegible]十五歲，潮州人，[illegible]龍塘根德道，潮州[illegible]東主；㈡吳振坤，[illegible]九歲，潮州人，住[illegible]地山村道，經商；[illegible]永鴻，又名陳錫，[illegible]歲，潮陽人，住九[illegible]力加街，的士公司[illegible]；㈣余寶，廿九歲[illegible]陽人，㈤女子冼[illegible]廠工人，住石籬新村[illegible]四十歲，寶安人；[illegible]區寶翠街，艇家；[illegible]松有，四十二歲，[illegible]小巴司機；㈦余德成，卅一[illegible]卅五歲，無職業；㈧蔡[illegible]福雲，廿四歲，無[illegible]司機。各被告分別[illegible]三項串謀販毒控罪[illegible]（一）控第一、二[illegible]第五被告於一九六[illegible]一月一日至六九年[illegible]十六日期間與其他[illegible]人等串謀販運毒品[illegible]及嗎啡；（二）控[illegible]、三、四、五、六及[illegible]被告於六九年一月十七日至七四年十一月十二日與其他在逃人等串謀販毒；（三）控第二、八及第九被告於上述期間與其他在逃人等串謀販毒。首次被告由黃奇軍轉聘沈澄御用大律師，第三被告由余叔韶，第四、五、七被告由石柱城大律師，第六、八、九被告由古博德大律師代辦，檢察官麥道高主控，案由高院副按察司康士聆訊，陪審員六男一女。

「跛豪」案九被告罪名成立，圖爲「跛豪」仍面露笑容，手中拿着香煙由十名警察與獄卒看管下解上囚車。（本報記者張伯豪攝）

下午退庭商議一小時十分

陪審團一致通過 裁定被告等有罪

法官在各被告代表大律師陳詞完畢即宣佈退庭休息十五分鐘，至正午十二時開始向陪審員綜述案情，引渡陪審員判案，至下午一時午膳休息，二時半再開庭綜述，至三時十五分始完畢，陪審員即退庭商議，及出庭回報裁定如上。

法官綜述案情時指出，此案經過四週來之聆訊，由控方證人出庭作供的共廿人，另有控辯雙方同意下呈堂之供詞，及文件，即關於首被告及其妻子之銀行戶口來往賬目，控方證人中警察佔了十名。

各被告俱是被控串謀販毒罪名，計共三項，由一九六七年開始至去年止，七年來其販毒交易共卅次，最初開始之一次，是在六七年十二月，其經過情形大致是由首次被告與泰國人會商後轉知，吳對着其馬仔船家梁發青，梁文耀及郭昌出公海泰國船取得毒品鴉片後，運返港，數天後，吳收到酬報，並擺下慶功宴，後來因運到一批嗎啡磚，分配錯誤，首次被告發生齟齬，於是分家，後期次被告之集團，由蔡媽位與船家高月好負責海上運毒。鄭勇負責陸上，運到港毒品，秘藏南丫島下尾灣洞穴內，六九年八月當時吳冰、梁發青、鄭國韓及余德成等曾携槍械出海，向泰船劫取貨，黑吃黑，其後吳、鄭及梁文耀即告退出，洗手不幹，關於第三被告之司機馮林，向警探在其寓所搜出毒品，即逃到澳門，後率被拘獲，其所供謂在那一段期間，第三被告曾以金錢接濟，相信其証供屬實，第六被告情形與其他有多少不同，他替首被告在恒昌元滙款往泰國共一百八十五次，款項達二千七百三十萬元，何以其老板永不存下收據，祇看後交回第六被告撕去，故第六被告協助首被告滙款往泰，是沒有罪，問題是他知否這些款項的用運，即是用以購毒品，這便構成串謀罪名。

法官又說，如陪審員接納吳冰証供的話，則首被告吳錫豪無疑是這個販毒集團之主腦人物，倘相信其他控方証人的証供確實，則次被告吳振坤所犯之第二及第三項罪名成立。

法官提請各陪審員應個別小心考慮各証人之証供，單獨祇憑其同黨一人之証供指証，是不足夠，還要看其他同黨証人証供，是否吻合，因爲虛構一個故事，並不容易，一而再重覆地說出而仍能符合不差分[illegible]，同時更要考慮這些證[illegible]特赦的証人，會否爲着其個人利益而說謊。

洗姑等人辯護律師

請陪審員考慮 控方証供矛盾

昨晨開庭後，代表第四被告余賢，第五被告女子洗姑及第七被告余德成辯護大律師在陳詞中，請陪審員考慮控方證供之矛盾及其可靠性。他指出：證人林文耀，其證供與初庭時所作出的有不同；他說，試問以洗姑一名女子而單獨處理一船，包括拿船等是否有此可能，林又供說，當時交與洗姑之一麻袋，因上有物遮蓋，不知內裡是藏有槍械，那麼洗姑又如何會知道。關於證人鄭國韓證[illegible]

「我們荷包有病，故此特來求醫！」

安置越南難民問題

港府重申既定原則

如有家屬在港可獲居留權

[illegible]日就來自華盛頓的一項有關本港如得到國[illegible]分南越難民留居的消息加以評論說，政府[illegible]等永久居留之所，並將繼續向這方面努力[illegible]過多的問題相當大，政府當然準備盡我們[illegible]本港的難民居留。但以安置這些難民的國[illegible]大量難民供應居留之所，則於理不合。

因該外電的報導稱：美國政府主理南越難民事務專員布朗說，一位參議院調查員報導，如果香港獲得國際財政協助，香港官員可能願意安置若干難民。在參議院司法小組委員會聆訊難民問題當中，參議員鄺友良說，一名助手發來一份電報，表示覺得香港官員如果獲得財政協助，他們可能接受協助安置難民。

非聯邦畢業醫生

能否在港執業問題

報告書已呈交港督

【本報訊】不能註册醫生（即非聯邦畢業醫生）問題之工作小組，已將其報告書呈交港督麥理浩爵士。

該工作小組係由何禮文爵士任主席，由港督於去年九月授命成立。其職責為研究是否需要作出安排，俾在資格上未獲英國醫學總會承認的有些醫生，能夠在港行醫。

該小組之另一項任務是研究如何保証未能註册的醫生在獲准執業後，保持一定的醫術水準，同時研究應否對此等醫生規定其執業條件或限制。

該報告書載有此問題的背景資料；綜合市民，專業團體，及被工作小組邀請出席會議的個人及代表等的意見；該小組同英國政府諮商經過的報告；及工作小組對此問題的建議等等。

工作小組的成員除主席何禮文爵士外，有李仲賢醫生，馬臨教授，羅理通醫生，邱明才教授，布立之，衛理欽。秘書麥炳坤。

政府現正研究報告書內的各項建議，及就建議某些方面是否可行一點，進行諮商。該報告書將會交由行政局研究，並由該局決定應否將該報告書發表。

九龍仔公園山邊

青年男女昏迷

男子入院斃命

女郎已獲救醒仍需留醫

【本報訊】一雙青年男女，昨凌晨被人發現在九龍仔公園山區昏迷，警方據報召救護車將兩人送入醫院救治，不幸該男子於抵院前已不治斃命。

警方發言人表示，昨晨二時許，該對男女被發現昏迷在九龍公園內，至三時許，該男子已不治斃命，而該女子昨晚仍在留醫。

但根據男死者家人及女子家人報導，則事發時，是由該女子前往男死者家中報知死者在現場昏迷，然後報警將其送院的，此際情形如何，仍有待警方調查。

死者男子名胡慶秋，廿二歲，與父母及六兄弟同住九龍樂富邨第十一座五樓四〇三及四〇四室，死者排行第五，父親在九龍開設一間旅行社，大哥，二哥則已前往加拿大者。死者則在一間紡織廠任職。

獲救女子楊美芬，廿歲，於一年前與死者認識，此後即雙雙墮入愛河，經常往來死者家中作客。

前日下午楊女往訪死者，並於晚飯後雙雙外出，距料至昨凌晨二時便傳來不幸消息。

該案：據死者家人昨晨透露經過：在前日下午，楊女到訪，在晚飯後兩人相偕出外，至深夜慶秋仍未返，距料在昨晨二時左右，楊女突然神色驚惶地奔至家門，向死者父母表示慶秋在山邊昏迷，不醒人事；並帶同各人前往第一座對開之山邊，但當找到死者時，死者經已毫無知覺，推叫不醒，身旁遺下一個空的安眠藥瓶，遂立即報警與將其送院急救，但已返魂無術。家人又表示：死者相信絕不會因婚姻或經濟問題而尋短見，可能是由於他事業心重，而月來在失業狀態中，故想不開才輕生。

兩宗劫案

事主被刺傷

【本報訊】悍匪於昨午分別在港島柴灣及山頂道行劫傷人，引致兩名男子受傷，警方已分別追緝劫匪歸案中。

首宗：昨午四時卅分左右，男子林振方，五十歲，於下班後返回港島柴灣邨第二座四六七號住所時，在樓下被一名飛型青年持刀截劫，損失小量財物，事主不甘損失，與匪徒發生糾纏，結果不敵，被刺傷左肩及左手，負傷報警，送院救治，劫匪事後逃去無踪。

次宗：港島山頂道，一名男子於昨午六時，往探訪朋友途經上址時，遭遇獨行賊攔劫，被搶去手錶；事主反抗，胸，手被刺傷，倒臥血泊之中，途人協助報警，送院急救。惟警方抵達現場時，匪徒已杳，傷者重明，卅二歲，住石籬邨第一座一四二二室。

七五年政府獎券

首期本週將公佈

【本報訊】一九七五年政府獎券快將上市。政府獎券管理委員會，[illegible]已密鑼緊鼓，積極籌辦一切有關事辦本年第一期獎券的事宜，最後之安排，本週即可公佈。

該會主席周啟賢稱：政府獎券是爲促進本港社會福利事業而舉辦，社會人士對此項有利於社會之事業，已逐年加深其認識，故獎券銷路與年俱增。相信今年之銷路亦必創新紀錄。

周主席指出，獎券的純收益，是全部撥入獎券基金，以充社會福利事業之用，政府獎券創辦十三年來由該基金撥給本港社團的款項共約六千萬元，受惠團體達百餘家，均爲從事有利市民的各種福利事業如青年康樂、醫務服務、教育體育、老弱傷殘等等團體。

周氏透露政府獎券管理委員會久以積極考慮擴大舉辦獎券，以冀增加收入，蓋因本港社會日益發展，社會福利亦日趨繁重，故舉辦此種事業所需的款項有增無已。該委員會擴大舉辦獎券計劃之一，爲希望能增加開獎次數。

政府獎券開辦之第一年，即一九六二年至六七年度僅開獎兩次，其後逐年增加，去年全年開獎已增至十次，銷售獎券數目大增，故基金收入隨而升至五百七十多萬元，打破十三年來每年售票之紀錄。

周氏希望社會人士繼續予政府獎券以大力支持，造福社會。

歹徒僞冒電話職員

公司提醒用戶注意

【本報訊】據電話公司稱：至今仍有歹徒冒稱電話公司職員，對電話用戶採取不法之行動，以圖獲得金錢。電話用戶倘遇見此等不法之徒，應立即通知警方。

電話用戶應確定來訪者是真實的電話公司職員，凡電話公司職員都有證件，極易辨認，電話用戶應要求電話公司職員出示此種證件，肯定其身份後才允許他進來。倘若有所懷疑，應要求來訪者等待片刻，同時撥電話號碼五——二二三五三五，以確定來訪者實爲電話公司職員。

亦有人偽稱電話用戶代個電話簿，收取費用，電話公司並未授權任何人士征收派發電話簿之費用，電話用戶皆可以用換個證免費獲得電話簿。電話公司和派送電話簿服務毫無關係，任何人與該等派送服務機構之私下安排，電話公司一概不能負責。

「地鐵」電機十億元工程

本港及海外公司

六十家參加競投

【本報訊】超過六十家本港及海外的電機工程公司，現正被集體運輸鐵路臨時管理局考慮作為將來競投十項「地下鐵」電機合約的候選者，該等合約的總值約達十億元。

臨時管理局發言人昨日宣佈上項消息時透露：除本港外，尚有大批來自十二個海外國家的公司，均已對「地下鐵」的電機合約表示有興趣。

該批公司分別來自澳洲、比利時、加拿大、法國、西德、荷蘭、義大利、日本、瑞典、瑞士、英國及美國等。

發言人稱：「這顯示了本港的地下鐵路已引起世界的廣泛興趣。」

該等合約包括：製造全部空氣調節的車卡，生產及裝置訊號及通訊系統，電力供應系統，車站的電梯，車站的空氣調節及隧道通風系統，自動收銀系統與及後備工場及建築器材，全部合約的總值佔地下鐵建築費的百分之三十，即十億元。

臨時管理局昨日宣佈初步被考慮作為十項電機合約的名單，包括香港的德惠保洋行、香港聯合船塢、怡和百福、信昌工程、菱電工程、楊氏工程、大東電報、北極工程、萊斯貝里及旗昌等公司，其他外國公司較著名者有法國的西門士、德律風根[illegible]及菲利浦公司、英國的通用運輸及通訊器材公司、美國的奧迪斯、威士丁公司等等。

發言人強調：上述被列入獲初步考慮的名單內的公司，並非意味着他們在八月或九月間正式開投時，全被邀參加競投，而每單一合約，最多不會有超過八間公司被邀參加競投。

較早前，臨時管理局已先後兩次發表有關五項國際建築工程合約及八項本地工程合約，初步入選的公司名單，昨日所發表的是第三批有關電器及機械工程合約之初選名單。

發言人表示：在今年九月間，管理局將會批出第一份工程合約，而位於九龍灣的地下鐵[illegible]工廠亦將同時動工興建。

發言人最後重申，連通貨膨脹因素計算後，全部地下鐵工程合約至一九八〇年全部完成後，其費用將會是五十億元。

繼美貨輪被高棉扣留後

由港開泰國商船

曾被扣留兩小時

【曼谷美聯社電】泰國一項通訊消息透露，一艘由香港開往曼谷途中的商船「東大」號，在經過高棉及南越邊境海岸地區時，曾遭高棉所拘留，並被盤問達兩小時後始被釋放。

該項消息透露，這艘「東方」號商船，在巴拿馬註册，在行經距離高棉及南越海岸對開八十五哩處的彭佩島附近時，被高棉炮艇所拘，

這個地點距離美國貨輪馬雅加茲被拘之處約六十哩之遙。

這次是自共黨奪取高棉政權以來的第四次以炮艇截擊外國船隻。

疑與曼谷運毒集團有關

加法院會否決引渡

五被告將再度提堂

【溫哥華十四日美聯社電】五名被控與曼谷運毒集團有關的英屬哥倫比亞居民，將於星期三日再度被提堂。

哥倫比亞高等法院星期一日未能決定是否要將五人釋放及免被引渡。

該五人爲盧炳慶、卅九歲、李志英、四十二歲、黃樹田、四十三歲、鄧保羅、四十一歲及周莊尼三十一歲（以上皆爲譯音），他們經美國方面調查兩年後在美國地方法院起訴時，被指與一個曾經運價值達一億一千多萬美元的海洛英進入美國的集團有關，五人於十一月十九日被捕；

一名加拿大律師夏登治正代表美國檢察長申請將五人引渡返美受審，但代表其中四名被告的兩位律師則在試圖使其當事人獲准保釋。

五被告曾於去年十二月廿日被哥倫比亞高等法院批准引渡，但由於指控各人來自香港的宣誓書，祇是由美國當局認證而並沒有得到香港官員的認實，因此由加拿大聯邦上訴法庭否決了該項引渡令。

但加拿大當局在哥倫比亞高等法院首席大法官簽署手令後，於五月八日再將各人拘捕。

九龍城砦大火

一列舊樓被焚

【本報訊】九龍城砦內昨晚發生一宗三級火警，一列三層高的舊樓陷於一片火海中，並有數響爆炸聲自火場中傳出，居民狼狽逃生，場面異常混亂，兩名男子及四女子避不及被火灼傷，送入醫院救治。

警方據報後趕抵現場，由於現場附近街道狹窄，警方爲方便滅火車容易駛近火場，遂將附近的街道封鎖，禁止其他汽車通行，火警時引起途人圍觀，火場由發生約達四萬方呎，焚燒達兩小時後，火勢於今日凌晨零時卅分始被救熄。

社會福利署緊急救濟組，房屋及民政署人員，立即在樂善堂學校爲災民辦理登記手續。

起火現場九龍城寨竹娘街十八號全美膠廠，該廠樓高三層，地下爲貨倉，二樓爲工場，三樓爲住所。

此外爲被火勢波及的樓宇，包括聯合膠廠，合發漂染廠，與及一間齋堂。

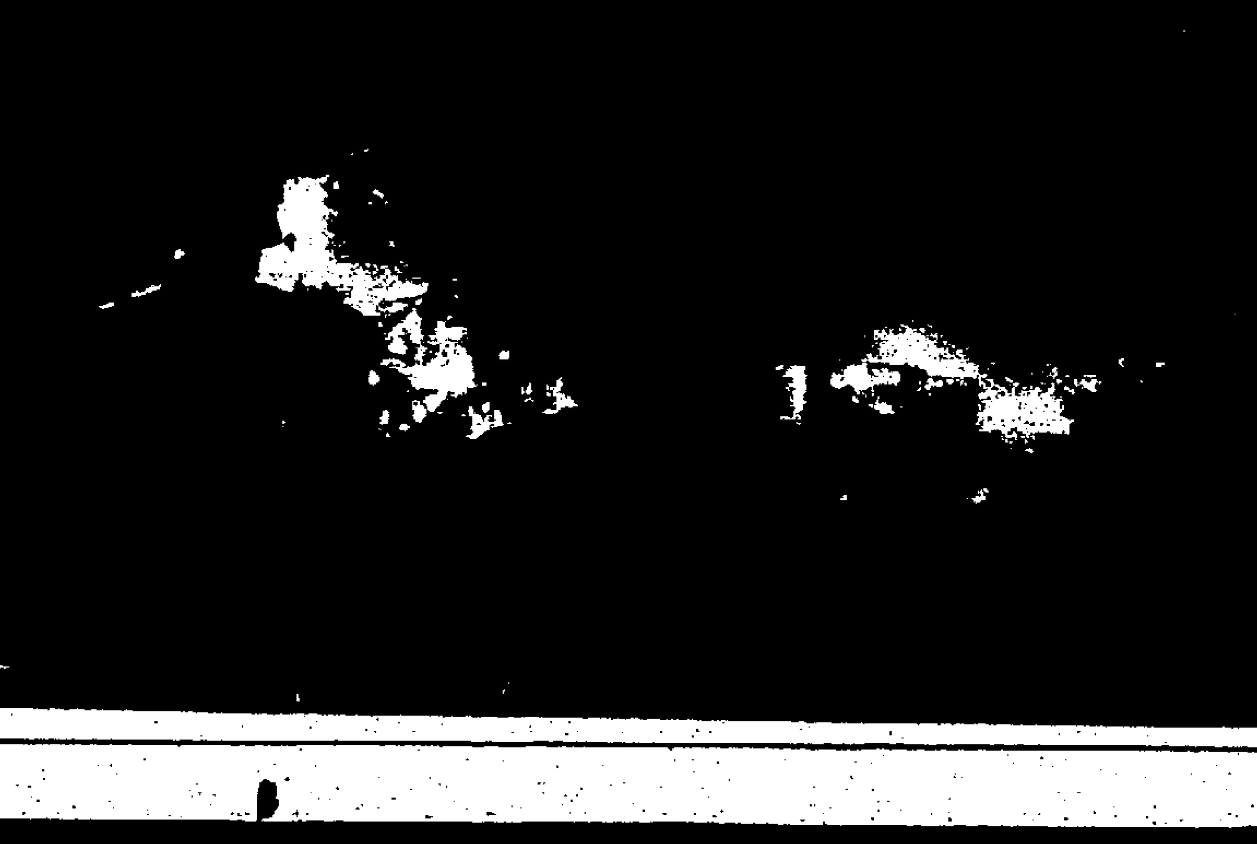
被火勢席捲的樓宇，包括一層，二層及三層高的樓宇，災場面積甚廣，由於該處一帶多爲家庭式工場，故此災場情況甚爲混亂。

在火警中，消防處共出動十架救火車，火警發生於九時五十分，消防局初時列爲二級火警處理，至十時零七分，火勢遂升至三級，三名男女因走避不及，而被火灼傷，傷者一爲十七歲的男子，一爲五十二歲男子，另一爲老婦。

據金美塑膠廠一名姓郭的少東稱：火警發生時，他與父母及家人當時正在熟睡，當他突然被鄰居的喧嘩聲驚醒後才發覺現場已一片火海，與幸各人均僥倖逃出。此宗火警，他深信是群與里的一批道友在電箱附近吸毒而留下火種引起的，以他所知，火勢是由該處蔓延，而那裏又是道友的毒窟。

九龍城砦昨晚發生火警引起大批途人圍觀。（本報記者張榮光攝）

一名老婦在大火中受傷送院。



九龍城砦昨晚發生火警一列舊樓宇陷於一片火海中。（本報記者張榮光攝）

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

本季夜馬煞科戲順利完成

首次孖Q派彩

二千五百餘元

永勝未能出賽怡保甚可惜

【本報訊】本季賽馬最後的一次跑夜馬昨晚已告順利完成，馬會經理彭福少將昨晚在馬會記者室宣佈，董事局已批准第一班馬永勝赴怡保參加蘇丹金盃大賽，但據怡保馬會方面之規定，凡出賽馬匹，必須於截後報名前十日註册方爲有效，由於該盃定於五月廿一日截止最後報名，因此註册必須在五月十一日之前完成，該日期現已過去，故永勝已無法趕及參加，殊爲可惜。

馬會公佈昨晚第一場的場外連贏位奪標（一號）搭安娜之寶（十號）派彩一百四十七元，至於第六場的場外連贏位飛行俠（三號）搭多盈利（九號）派彩一百七十三元。

場外孖寶第一口第二場銀子（六號）搭第四場晨運（二號）派彩二百五十三元，銀子（六號）搭滿利駒（四號）安慰獎派彩五十七元。

場外孖寶第二口第三場高超（六號）搭第五場飛渡（六號）派彩四百四十元，高超（六號）搭利博（二號）安慰獎派彩一百九十一元。

場外孖寶第三口第四場晨運（二號）搭第六場飛行俠（三號）派彩二百零七元，晨運（二號）搭多盈利（九號）安慰獎派彩九十三元。

馬會公佈昨晚的孖Q第一場連贏位奪標（一號）安娜之寶（十號），搭第六場連贏位飛行俠（三號）多盈利（九號）派彩二千五百六十八元。

昨夜賽馬全場成績

第一場（第五班）路程一四零零公尺。

出馬十匹，時間一分卅二秒八。

第一勝四份三馬位，第二勝馬頭位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠奪標	馬彼得	十元二角
㈡安娜之寶	陳子銓	十一元二角
㈢塞手	鄧 添	十八元八角

獨贏派彩卅一元六角。

第二場（第七班）路程一五七五公尺。

出馬十匹，時間一分四十五秒九。

第一勝四馬位，第二勝半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠銀子	白禮扶	九元五角
㈡梨渦美人	甘保頓	十四元九角
㈢谷中文豪	蘭 尼	八元九角

獨贏派彩廿四元。

[illegible]晚孖寶一號搭六號派彩二百六十六元。

連贏位六號搭八號派彩三百九十五元。

第三場（第五班）路程二零零零公尺。

出馬九匹，時間二分十六秒六。

第一勝一馬位，第二勝個半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠高超	詹亞健	八元七角
㈡冠霖	羅國洲	十七元四角
㈢奔得	甘光達	十四元九角

獨贏派彩十六元三角。

連贏位六號搭八號派彩二百四十九元。

第四場（第五班）路程一四零零公尺。

出馬八匹，時間一分卅三秒四。

第一勝半馬位，第二勝個半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠晨運	羅國洲	十元七角
㈡滿利駒	莊基達	十二元
㈢飛馳	潘 納	十五元四角

獨贏派彩卅三元二角。

連贏位二號搭四號派彩二百零一元。

第五場（第七班）路程一五七五公尺。

出馬十匹，時間一分四十六秒六。

第一勝三馬位，第二勝半馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠飛渡	摩加利	十二元六角
㈡利博	羅國洲	廿二元
㈢意有所圖	詹亞健	八元五角

獨贏派彩五十元六角。

連贏位二號搭六號派彩八百四十六元。

第六場（第五班）路程一四零零公尺。

出馬九匹，時間一分卅四秒四。

第一勝馬頸位，第二勝三馬位。

馬名	騎師	位置派彩
㈠飛行俠	摩加利	九元
㈡多盈利	潘 納	十一元九角
㈢仙草	羅國洲	十九元八角

獨贏派彩廿一元一角。

連贏位三號搭九號派彩一百七十三元。

娛樂

沒有文化女星的笑話

簡言

咱們的電影圈，多的是「文藝」女星，卻少是的「文化」女星。

有人跟某女星閑聊，談話資料固然貧乏，但即使以最普通的生活趣味為題，對方所表現的「文化」，亦往往叫人捧腹，醫生說大笑有益衛生，這就有個好處是「延年卻病」。其談話內容，摘錄如下：

問：「你閑來怎麼打發時間呢？」

答（作優雅狀）：「也沒有甚麼，看看文藝小說啦、彈鋼琴啦，或者逛逛街啦。」（按：看文藝小說與彈鋼琴，早已是錄音帶矣。）

問：「你喜歡看甚麼文藝小說？誰的作品？」

答：「瓊瑤的，我每一部都看過。」

問（故意提出瓊瑤一部小說）：「她這本書內容說些甚麼的？」

答（面色喜變，但力持鎮靜）：「噢！看得太多，都記不起來了。」

問：「再說，音樂家你又喜歡誰呢？（哈！真有「打爛沙盤問到篤」之嫌。）」

答：「許佩！」（按：許佩女士是著名歌唱老師，門下弟子中，男女影星佔多數。）

如果這位小姐稍為「過目」一下報章或書籍，為了表現自己對文學與音樂的「修養」，她可以抬出人們最熟悉的托爾斯泰、莫里哀、奧亨利及貝多芬、蕭邦、莫札特等大師來唬唬人的，否則還是閉嘴為妙！

又有一位過氣女明星，從來連報紙都不看，更別提文藝小說了。所以，當石油危機嚴重，美國限制人民購買汽油，極力削減用度的時候，電視上報導新聞，她就驚呼「美國人為甚麼窮得連汽油都買不起」的鬧了個笑話哩！

她們最感興趣和最關心的話題，是今年時裝長長、短短、寬寬、窄窄，或者甚麼牌子的面霜、香水又漲價多少了；再就是昨兒打牌本來一舖「雙辣」自摸到手，卻給上家門前和了「鷄糊」！

溫柳媚不祇做人甚有「性格」表現，演戲也走性格演技路線，在最新電視劇集中，她由少女演至中年婦女，溫柳媚辛勞之餘，還欣許可識大過「戲癮」的機會。（錫）

達尼安米與爆內幕

24格 聚傑

達尼安米擅於拍一些爆內幕式的政治片，加上他是義大利人及義大利的政界環境，達尼安米的片子多是激情、憤怒，結果還是無可奈何，達尼安米的前作在港上映有「大地震」、「鐵警官」等。

關於拍攝爆內幕的片子，達尼安米不是最出色一位，同是義大利的「查案記」就比達尼安米高超，此片一直瀰漫着法西斯式暴行及反省，既浪漫地色情，亦有美化血腥的殘殺，既自虐、亦自嘲，氣氛逼人，年前公映剪去不少有美國式政治的鏡頭，月前電視放映才有較完整的版本觀看。

除了「查案記」之外，就是哥斯達卡華斯的政治片為最具水準，從「大風暴」到「大過供」、「戒嚴令」，哥斯達卡華斯一直控訴當政、當權的壓迫，整個局面來看是控訴多於同情，是理性多於感性，是攻擊人性弱點多於肯定愛心的存在，情緒上是冷靜得多；比起達安尼米是大有不同。

達安尼米雖然是喜歡拍爆內幕式的片子；但他還是冷靜不足，經常拍攝一些激動情緒的場面，是煽動多於批評，有時為保存其批評對象的神秘性及權威性而不直接道出，整個內容較是個人情緒化一點，而不及卡華斯的直言大膽。

達安尼米的「大地震」是說一名新進檢察官（亦是法蘭高尼路）在一件罪案中作仔細追尋，結果是他的恩師兼上司才是罪惡的幕後人，片子結束時，是法蘭高尼路踏上梯級而向上望着踏着梯級下來的上司，片子沒有結論，但上司在上，法蘭高尼路在下，兩者是不同層面，的結局雖然沒有，但結論的悲觀則是暗示出來。

「鐵警官」是法蘭高尼路作為一名百折不撓的警務人員來消滅一名黑手黨的教父，法蘭高尼路的苦纏使教父李谷不勝其煩，教父被捕，但結果李谷還是安坐家中，兩者都受挫折，但正義方面還是得不到警惡懲奸的地步；編導所要說明的還是悲觀的論調。

有雄獅之稱的喬宏，在由羅拔高斯導演的「神奇奪命針」中，扮演一位非法組織的頭目，圖為他在片中以手槍指着女主角伊莉莎白雅赫脫的鏡頭。

梅爾布祿士 恐怖中作樂

一百五十年前，年方十九歲的瑪麗雪萊，和她的詩人丈夫雪萊，及另一個浪漫的詩人，拜倫；在瑞士度暑假。那年天氣不佳，三個人悶在家中，各自想出消遣之法，詩人作詩，瑪麗則寫出了一本幻想恐怖小說，「科學怪人」。

這個原意聊為解悶的小說，卻成為文學評論家分析的對象，行銷的數字，超過雪萊與拜倫作品的總和，並至少是廿六部電影的題材。但到了最新的一部，「新科學怪人」，方才採取喜劇手法表現。

最近，為美國影評人稱為「滑稽片大師」的梅爾布祿士，是「新科學怪人」的導演，他取材科學怪人的故事，略略改變，描述科學怪人的後裔，一名年輕教授返回老家，在地下室中找出科學怪人製造怪物的秘方，依樣葫蘆，不料將一個變態人的腦，換入一個殭屍的腦殼中，想想看，會走動的殭屍已夠可怕，何況一個變態的殭屍。這一切如果要一味的嚇唬人倒容易，用殭屍來多殺幾人，多強姦幾個女子便行了。但梅爾不屑為此，他要利用恐怖的骨幹，製造出令人捧腹的笑料，意思或許是叫人在瘋狂的世界中：設法苦中作樂也不定。

出身諧星並得過金像獎的梅爾，此刻是好萊塢最紅的製片之一，因為他的「新科學怪人」和「燃燒馬鞍」，是去年最賣座的兩部片，尤其「新科學怪人」更掀起恐怖熱，使出售恐怖道具的玩具店，生意滔滔。

在「大陰謀」中尚路易杜南寧被政治敵人揪着衣領威迫恐嚇的鏡頭。

今日電影

海運	大冒險家	（西）	＊＊＊＊
新華	雌虎梟雄	（西）	（未評）
明珠	鐵路敢死隊	（西）	（重映）
荷李活	滿冠誅	（國）	（未評）
東方	江湖大殺手	（西）	（未評）
麗都	千奇百怪俏女傭	（國）	（未評）
華盛頓	江湖大殺手	（西）	（未評）
麗聲	採花賊	（西）	＊＊
京華	大陰謀	（西）	（未評）
紐約	鬼馬四傻妹	（西）	（未評）
凱聲	大冒險家	（西）	＊＊＊＊
豪華	偷情大滾友	（西）	（未評）

鄭少萍有個好父親 丈夫會反對她演戲

鄭少萍的熱愛演戲，幾乎是與生俱來的，她從讀小學起便是多屆的演講冠軍，學校演出話劇少不了她一份，而她說這是有遺傳性的，鄭少萍的父親便是無綫電視戲種鄭子教，她結婚後丈夫曾一力反對她演戲的，還是鄭子教勸服了女婿，他說既然鄭少萍以演戲劇為快樂，如果不讓她演，形成她心裡的不快，婚姻便難幸福了。

鄭少萍說她演這「千奇百怪俏女傭」也是有所感觸的，因在此片裡她扮的鐘點女傭，是去服侍鄭君綿與沈殿霞的兩個兒子，誰料這兩個頑皮仔深受暴力電影電視之毒，竟把鄭少萍這女傭綁起來，推到浴缸中差點淹死了。

圖為鄭少萍在「千奇百怪俏女傭」中被頑皮少爺欺負。

田俊楊威赴韓國 逗留數月開兩片

楊威、田俊等，昨日飛赴韓國，與吳宇森等會合。

楊威和田俊，是往韓國參與「少林倚天拳」和「三湘奇俠」。上述兩片的外景隊，首批已於上月啟程了；而此次田俊等是第二批。

「少林倚天拳」已經開拍多時了，吳宇森表示，這部片的拍攝進度，極其迅速。

吳宇森在信中和長途電話中，都大力的稱讚譚道良，可是，牡丹雖好，仍要綠葉扶持，何況，這部片是有正反派幾個主角的。

如今，已經將沒有了田俊和楊威的戲場拍竣了，要拍到他們的戲場了，所以，吳宇森從韓國急電嘉禾製片部，立即派田俊與楊威等一齊前往。

徐小明 有喜事

徐小明最近忙於錄映新話劇，單恩美當女主角的「苦雨戀春風」，徐小明亦是男主角之一。

這些日子來，朋友們都以徐小明成為阿美娜的契仔作話題，談及這件事，原來已是五個月前的事，徐小明是在一次親善訪問中成為阿美娜契仔的，那天阿美娜說喜歡徐小明，欲認契仔，於是，親善訪問的一頓飯便了上契酒，由於當晚同席的人不多，知的人便很少，卻終在日前被鬧了出來。

徐小明很勤奮好學，最近他埋頭寫劇本，更埋着為劇本作曲詞，除掉演戲，他把所有時間都投入學與做中，故此，他日子過得非常充實和有意思，「龍的」對這位小生非常重用。（屏屏）

許冠文異想天開 要同死人談世界

許冠文執導的影片，能一開始便收了六百餘萬，破了香港開埠以來，中西片的紀錄，一定是有道理的。很多人在他開拍「天才與白痴」時，都花了很多時間去瞭解他這部新片的內容，究竟有甚麼地方能夠吸引那麼多的觀眾去欣賞的。

「天才與白痴」中，有一樣中西影片中都未拍過的東西，與死人「講話」，相信這將會成為觀眾所最樂道的話題。

與死人講話，在一般人的心目中，必定認為是沒有可能的了，可是，科學家卻認為：人死亡後有一段時間，腦部似未停止活動，故此，橫死的人，聽到親人的哭聲，會七孔流血。許冠文便是利用這個原則，通過電腦，向死人發出一定的腦電波訊號，這個死人，受了腦電波的刺激，也回答了一些訊號，再將死人的訊號翻譯出來。便可以達成這個目的了。

新打仔蔡弘

「死囚」男主角之一的動作小生蔡弘，已由台北飛抵香港報到。

「死囚」是一部由姜大衛導演的邵氏新片，現已在邵氏影城趕搭佈景，日內即將宣告開拍。

蔡弘是張徹發掘的台灣著名打仔明星之一，曾先後參加名片「少林五祖」等演出，成績非常優異，此次亦是得張徹大力推薦，而來港參加主演「死囚」的。

外型魁偉，身手矯捷的蔡弘，月前曾首度來港，但因姜大衛工作繁忙，「死囚」一時尚未開拍而返台休息。

何蓮蒂捨不得回美

片期排得密‧食品又美味

銀絕記

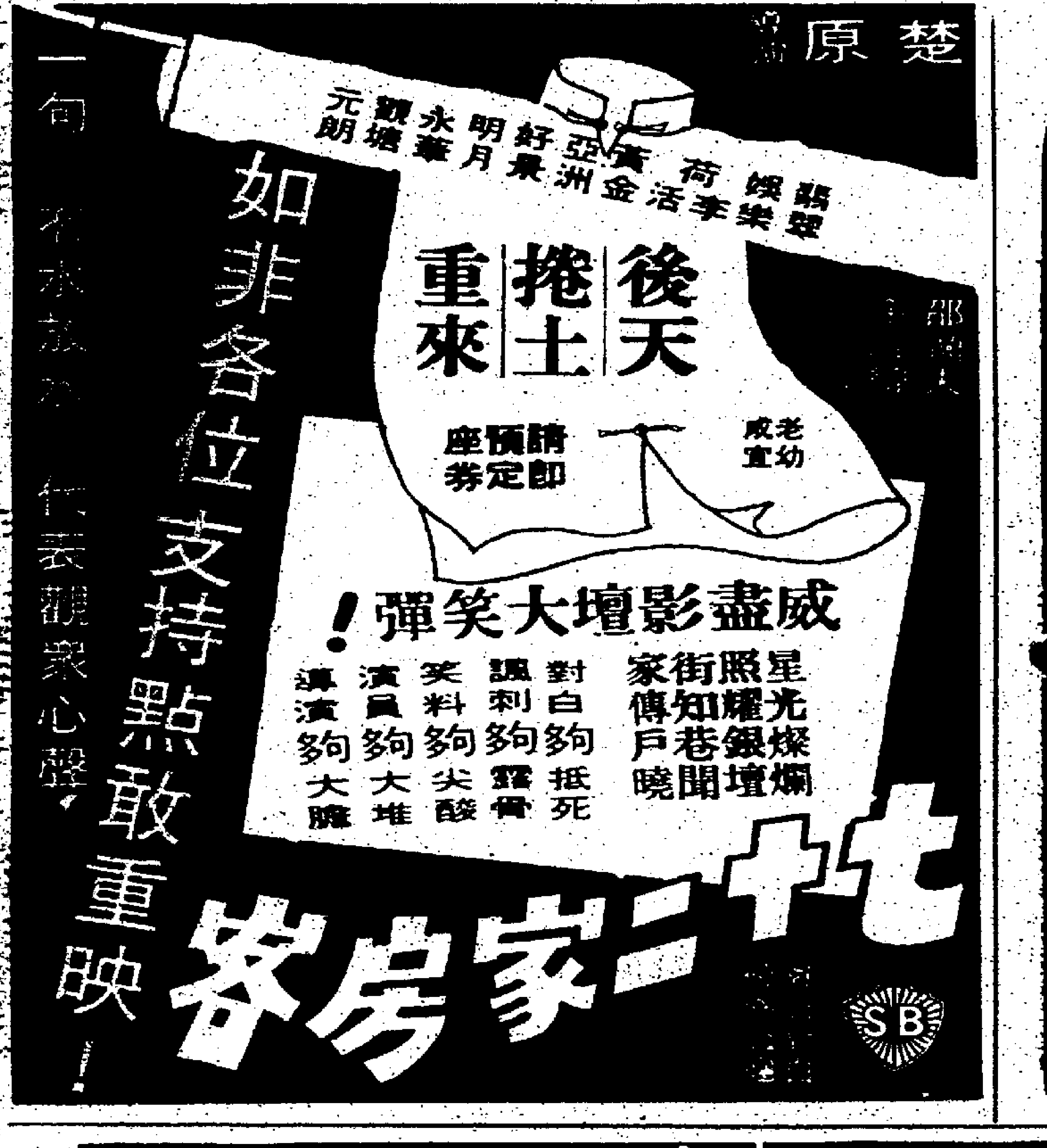
何蓮蒂是由美國好萊塢回來的女星，她的家在美國，雖然父母在兩年前去世，因有兄弟姊妹在美國，所以她的家是在美國。何蓮蒂說，「我隨時都可以回去，美國有製片家叫我回去演電視片呢。不過，香港的朋友一天一天多起來，對

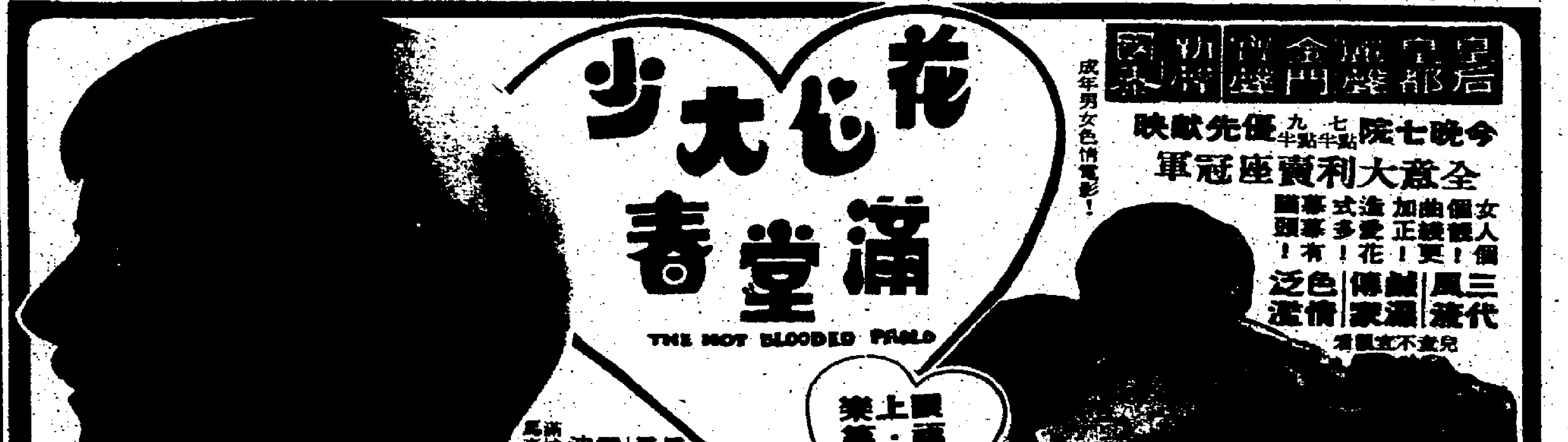
對我很有吸引力。朋友好，又有很好吃的東西，我捨不得走。」何蓮蒂喜歡演戲，祇要有戲演她是不會拒絕脫戲的，因為演脫戲也是一種藝術。

半年前，何蓮蒂到台灣去主演一部古裝片，那便是「包公奇案」，在這部案以描寫古代淫案的包公片中，何蓮蒂演的是淫婦，被收入「包公奇案」中的民間傳說，均是包公片集未能收納的，因那片集不能用細微方法去描述這種姦情，也沒有演員能有細膩的演出，申江把別人不敢收納的故事拍成包公奇案，那是十分動人而叫人提心吊膽的情節，可看得令人有意外滿足。

香港吃的東西我越來越有興趣，所以，祇要香港有片拍，我便捨不得離開。」何蓮蒂住在香港百德新街，但最近有一段日子她不會在家，因為在幾天前她正跟了李鐵到了泰國去拍片。

由於何蓮蒂有驕人的身段，當她剛回香港不久，便被邀演出脫戲，不料一片一片拍下來，她迫得走上肉彈戲路，何蓮蒂沒有後悔，反正都是演戲，祇要盡了自己的努力，演肉彈戲沒有甚麼不好。在美國時，何蓮蒂是一位專修戲劇演技的畢業生，拍過不少電影、電視。因為她盼回香港發展，才會單獨走回來。幸而香港影圈沒有使何蓮蒂失望，她的片約一向很密，這便把她留住了。何蓮蒂說：「有一天，香港沒有人請我拍片，我才回羅省去，既可拍片，又可搞別的生意。不過，現在來說，香港





捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹

尚有戲院廣告 刊登第十四頁

美電子通訊網不撤出泰國

邊境的共黨壓力雖日大

這些高度精密的現代化設備，包括與偵察衛星保持聯繫的，對美國海空軍活動，十分重要

高棉陷共後，與它有一千哩接壤的泰國，看來似將成爲下一個「骨牌」。但事實可能並非如此。

由於美國終於撤出了棉越，在泰國的軍事支援設施亦勢將會逐步撤走。但一種更精密的軍事通訊網及電子設施，將會繼續留下。這些設施用途甚廣，既能偵察中國大陸所進行的飛彈試射，亦能追蹤在印度洋上航行的船隻。

在華盛頓的保安策劃人員眼中，美國在泰國的科技投資，其價值是無可估量的。美國不會介意撤走戰鬥單位。——美國目前在泰國駐有二萬七千名以空軍爲主的軍事人員，其中七千五百名定於六月底撤退——但那超級精密的衛星追踪站則是另一回事。

美國花了約一百八十五億港元用以建設及維持美國在泰國的軍事設施，包括四個空軍基地，一個龐大的港口設備，及一度[illegible]增至五萬。這項龐大支出使泰國成爲美國在東南亞及太平洋的軍事通訊中心。

前美駐泰大使安格爾，曾於一九六九年對參院外交關係委員會說：「我們與泰國的關係，遠非其他地區所能比擬，我國設在外國的設施，沒有那一種比設在泰國的令我們更感興趣……」

該等設施現在包括一個簇新的價值一億港元的雷達站（設在緬甸邊境的最高山峯上），及一些與美國攝影及電子偵察衛星——「空中間諜」——相連的情報通訊轉發站。

其他的雷達追踪站設在泰國的東北地區的一系列基地上。三個羅倫雷達導航站（由海岸防衛隊操縱）負責處理濕羅灣及南中國海上的船隻及飛機之間的通訊。另約有廿個戰略通訊站遍設於泰國各地，給泰國及美國軍方提供一個「非完份」的通訊網。

最後還有一個高度敏感的電子情報站，設在東北部烏當空軍基地約五哩外的拉瑪辛。

美國傳統的空軍基地，因被用作參與越戰的轟炸及偵察機基地受到舉世注意，但上述那些高度精密的與衛星相連的偵察站及其他電子設施，卻不大惹人注目。這些「不爲人所注目」的設置，最具典型的一個位於拉瑪辛，名「第七無線電研究站」。人們站在大道上，祇能見到一座沒有窗門的士撤士建築物，爲一排一排的電線及天線所包圍。建築物外唯一的一個警告牌子，分別以泰文及英文寫着：「內有惡犬」。

曼谷的美國官員不願回答有關該建築物之用途的查詢。一位官員曾說：「無人有權談論該設施之用途。」不過他亦簡略地透露，該設施能給美國及自由世界的防衛提供迅速的無線電傳播及服務通訊。

公衆對位於西諾諾山上的新雷達站亦遲至去年底才略有所知。當時學生抗議當局砍下數千棵大樹，給駐在該地區的美軍人員興建娛樂設施。

越戰期間，情報通訊轉發站提供了有關中共及蘇俄飛彈，其他軍援計劃及有關北越和北越軍隊調動的情報。設在邦[illegible]的[illegible]追踪站——有武裝衛隊，地雷及[illegible]保護——[illegible]是美國空襲越南的指揮站，亦是偵察北越和[illegible]中共[illegible]沿湖志明小徑一帶活動的偵察部[illegible]。拉瑪辛及其他收聽站，負責收聽北越及中共境內的低頻率無線電收發及運出河內的戰機[illegible]。羅倫導航站負責指導空襲及爲航空[illegible]向轟炸機轉發訊號。

中南半島戰爭是美國設立這等精密設施的原因。強烈的跡象顯示，中南半島戰事現在顯已結束，但這些設施之中，起碼仍有一部分能夠替美國在印度洋的利益服務。

去年，在參議院外交委員會聽訊會上，前美國海軍首長強調了泰國在美國戰略構想中的重要性。

數年來，在印度洋上空飛行的偵察機，全部由美國駐在烏太拔的空軍基地起飛。駐在沙塔希的多用途海軍基地，亦被海軍戰略家視爲印度洋上的一個要點，對印度洋上將來的任何活動，甚爲重要。

美國的通訊及追踪設施，在美國的通訊基地網中屬於情報收集站。該等通訊基地，由關島及菲律賓伸延開去，穿過亞哥加西亞直達波斯灣的馬斯拉，後一基地不僅由中央情報局管理，亦受國家安全局控制。

五角大廈官員相信，有希望繼續使用上述設施，通過可以繼續使用烏太拔，沙塔希及柯勒等地的設施。

同一官員深信，與間諜衛星聯繫的通訊站將會保留下來；一個稱爲「飛機控制及警告」的地面電子環境系統，亦將不受影響。後一設施是由美國設置，並由泰國政府使用。

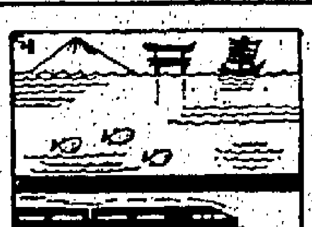
羅倫無線電收發站可能遷移到菲律賓或[illegible]以印支爲目標的精密度較低雷達站，現在則可能拆掉或運往南部。

假使這些官員所言正確，曾於六十年代被稱爲「美國陸上航空母艦」的泰國，在美軍撤退之後，顯然會繼續在美國的軍事戰略中，仍然扮演一要角。（雄）

古舊機器今天頗值錢

不要隨便拋棄舊家具

主要原因係不少人很有興趣蒐集這些東西，所以也漸漸成爲古董了。



那個打開了祇有幾瓶牛奶和一些豬扒的五十年的鉛皮冰箱的功能停止，你踢它幾下，它又開動了。它發出嗡嗡聲和咯搭聲，時常嗆嗄，整晚轉「波」，但它從來不會完全失靈。我們於十年前買入它，去月卻給人兩毫把它搬走。

那是我們的大錯誤。專門收購舊機器和機械古董的布諾特華達收集信託公司的老闆耶維爾說，它或許是笨重的和醜陋的，但它也是家庭歷史的一個大塊頭，一個現在罕有的早期模型。

此外，我們最低限度可從一個正確的收集家獲得一個價錢——價錢在今後幾年內勢必增加，因爲對收集舊家庭用具的興趣，愈來愈普遍。

一本名「舊機器」的新雜誌的編輯耶維爾說：「我們必須對舊東西有新的看法，停止把我們的歷史拋棄於垃圾桶裏。」

太多可愛的舊東西被摧毀了。人們不知道有些舊家庭用具是值錢的。耶維爾說：「有一天，我在倫敦的一間公共酒吧與老闆談話。他最近遷出一個小工業鎮的郊區的一間小酒房。我們的談話提及陳舊的東西和舊機器，他告訴我，祇在六個星期前，他摧毀了八副吃角子老虎機，包括占卜輪和早期的彈子機。」

耶維爾說：「這個酒吧老闆錯過了收回約一百鎊的機會，『他或許廢棄了一些工業產品中古時的重要的環扣。』」

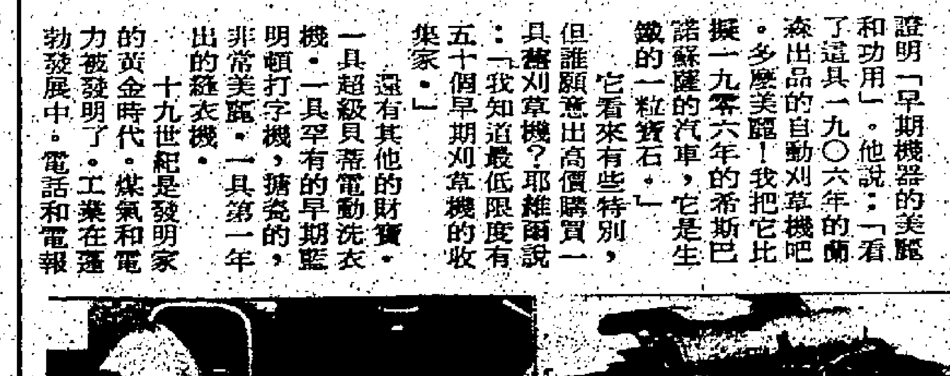
但是，沒有人想那樣做。你怎樣分辨古董與垃圾？耶維爾說，如有懷疑，收藏着它。他就是這樣做。他在肯特的端布里德治威爾斯的家庭用具博物館，藏有獨輪車，二百具攝影機（包括二十種不同模型的柯達布朗尼），縫衣機，助聽器，九千輛早期模型的汽車，刈草機，理髮剪刀，八十具打字機，滅火筒，打火機及整個地窖堆滿的自行車。

他帶筆者去參觀，證明「早期機器的美麗和功用」。他說：「看了這具一九〇六年的蘭森出品的自動刈草機吧。多麼美麗！我把它比擬一九零六年的希斯巴諾蘇薩的汽車，它是生鐵的一粒寶石。」

它看來有些特別，但誰願意出高價購買一具舊刈草機？耶維爾說：「我知道最低限度有五十個早期刈草機的收集家。」

還有其他的財寶。一具超級貝蒂電動洗衣機。一具罕有的早期藍明頓打字機，猪姦的，非常美麗。一具第一年出的縫衣機。

十九世紀是發明家的黃金時代。煤氣和電力被發明了。工業在蓬勃發展中。電話和電報改變每一個人的生活。在一八零零年至一八五零年間，逾萬專利權證頒發了。在其後二十年，這數字幾近七萬。有些怪異的，包括……一個附有小機的婦女裙撐……一具抽氧進入痛脚的儀器……一具也可作床用的一八六六年的鋼琴……以及一箱抽屜……以及一個洗漱盆……以及一個毛巾架……以及一張寫字桌……。



最古老的打字機，衣車與淋浴器。

維洛西比特淋浴器，自行車與淋浴器的合併……巴丁的一八九零年的帽，附有遮太陽的罩，於太陽出現時自動張開。

也有一具吸塵機，一種美國發明品，於這世紀初期帶來了家務工作的革命，受到數以百萬計的家庭主婦歡迎。它是施索布斯麥想出來的。他也發明了市集的「互輪」，最顯著的是在黑池豎立了多年的那個。布斯於一九零一年看過一具美國製造的高壓力空氣噴射在倫敦示範，據說，可把地氈的塵吹進一個盆子裏。多數的塵埃不曾被吹進那盆子裏，而布斯問他自己說：「爲甚麼不把塵埃從地氈吸出來。」這是他所做的，首先用一條手帕蓋着他的嘴。他幾乎窒息至死。但手帕上有一環黑點，以証明他的理論是正確的從那樣的開端。（上）

國際剪影

美獨身會所生意蓬勃

不過，派對的常客，一週一週的去參加。在奧瑪哈，一個在過去三年來每逢星期五及星期六都參加獨身者舞會的少婦。在那些晚上拒絕所有約會，因爲恐怕錯過了「認識某些人的機會」。她說，她曾經一次有過一些好運氣，但那個人經過一段時間後，再不打電話找她，因爲她於跳舞夜拒絕見他。

據建議在晏克頓區開在獨身者俱樂部的羅喬說，這是一個典型的個案。「這個女孩子可能告訴她母親：『媽，媽媽，我到那裏去試試。』但在那裏，她卻着慌，不敢接近一個男人。」

她的男伴，一個把所有在場的婦女看作低一級的，這態度祇能延長他的獨身地位。

曾經參加這些舞會幾年的一個興奮的芝加哥人瑪麗蓮伍爾尼基報告，她經常被那些騎士告訴「跑開」。她說：「最佳的一個是一個藥劑師，他打開話盒，邀請我到他的藥房去取一包免費的節食丸樣本，因爲他認爲我可能真正的使用它們。」

最有效的結伴，仍然藉一個朋友的介紹或一個同事所開的派對。但月下老人仍然稀少，特別是如果你在一個大市區。

第二件最佳的事情，一個以興趣爲主的俱樂部，你與其他的會員們有些相同的地方。參加斐克頓的「査列特俱樂部」，每年繳費二十元，你可能於一個星期三攝影集會中發現一個風趣的人，或者同乘獨木舟駛下科羅拉多河的急流。

羅蒂勸告獨身者說：「如果政治是你的事情，試試當地的青年共和黨員或民主黨員們。不要忽略教會團體。斐克頓的聖巴杜羅苗禮拜堂舉辦一個獨身者俱樂部。參加它，你可能有你的選擇。」

美國體育會在全國各地設有分會，有會員二萬人，每年每人收費十五元，可與水準相等的人一起學習及遊戲。

在「士頓」擁有許多住宅樓宇的史蒂夫法蘭克林是其中之一。祇倦多數人在獨身者事務所感覺的「爭勝」壓力，法蘭克林參加，祇爲了休息、駛船及偶然的結識婦人。上次紀念日，他參加到南杜基特去的旅行，因而結識了波士頓的一個女護士莎莉。他憶述說：「我們開始談論駛船。現在我們感覺我們是朋友和愛人。」

史蒂夫與莎莉的團圓結局，是美國體育會經理部認爲不足爲奇。他們很小心的維持一種隨便的，但複雜的活動態度。副總裁剛巧是哈羅，獨身者事業的祖父。

他說：「那像網球，你從不與球藝比你遜色的人打網球。」（下）

葡國政要狄爾加多遇害揭秘

政治謀殺，雖然它是一個普遍的暴力形式，很少在歷史上遺下痕跡的。一個人死去，一個運動崩潰——但它是怎樣造成的，卻極少發現，除非在小說中。狄爾加多之死（他於一月在里斯本安葬）是一個特別的例外。

狄爾加多將軍，曾以騎刼一艘洋船著名，在機會好轉前久已叛抗葡萄牙獨裁政權。一如他所預期的，秘密警察摧毀了他；一九六五年，狄爾加多和他的情婦的腐爛屍體，在西班牙的一個橄欖園被發現。

本年一月，葡萄牙的新執政者把這個爲他們引路的人的屍骨運返本國，在狄爾加多家族墳場，以隆重的軍禮把它下葬。

狄爾加多案的特點——幾乎是獨一無二的——是它的歷史可以安排的。因爲那些檔案以及葡萄牙秘密警察的多數人員被捕，現在可以逐步的揭露狄爾加多怎樣被誘走進毀滅。

十個人——其中三人仍在逃中——已被控謀殺。主控官們所搜集的證據，使人可以深入觀察秘密警察的技術：使用欺詐、綁架，及謀殺作爲國家政策的工具。

但是，雖然這故事中的一個重要的分子，是一個專家職業殺手的偏用，卻沒有小說「狼高的日子」所採用的一個類似的主題那麼曲折。

除了狄爾加多自己，他的手槍藥在他的剪裁漂亮的英國衣服的肩脚底下，以及他的年青貌美的巴西情婦在他的手臂裏，這案的多數人物，呼吸戰前的古典的「狄米特洛斯的面具」的空氣。

一如「狄米特洛斯」所揭露的，一宗刺殺案的重要事情不是誰開槍——卻是誰付子彈費。在這案中，兩個問題都可簡單的答覆。

狄爾加多是一個羅曼蒂克的，喜歡閃光的制服和美好的姿勢。但祇有傢薩拉柴的那樣高壓的政權，能夠使他成爲一個革命分子。他是一個成功的空軍將官，直升至民航部長，創辦了國家民航公司。

他是英國崇拜者。四十年代訪問倫敦時，他到「洛克」去買帽及到「布里格」去買雨傘。（後來，他使葡萄牙抵抗軍中的共黨分子煩惱，因他要彼等在他面前要結領帶）。他準備了阿蘇里斯空軍基地，以供盟軍用來對付德國的潛艇。英國空軍發現他的工作是那麼高效率的，以至「飛行堡壘」可於奉到命令後立即出發。一九四六年，他獲〇BE勳銜。

一九五七年，狄爾加多重返他的職位，任駐華盛頓的空軍參贊，並發起對抗薩拉柴政權愈來愈嚴厲的手段的運動。一九五八年，他競選總統，一般人相信他所獲的票數比較官方所宣佈的多百分之二十四點四。

一九五九年被迫流亡，狄爾加多計劃一系列的行動，使政府和秘密警察看來是笨拙的。他於一九六一年從巴西指揮嘉爾華奧上校佔領山打瑪利亞。是年稍後，喬裝爲一個跛脚的教師（他把一粒豆放進鞋子裡），他進入葡萄牙，在距離里斯本一百哩的貝雅領導叛亂。

他的擁護者們，全部穿着宴會服飾，於進攻警局時被擊退。

祇爲維持他的存在，狄爾加多擴大了葡萄牙抵抗的事實。很清楚的，他應該被停止那樣做。

在六十年代初期，葡萄牙秘密警察的官員們發現，他們不如以前那麼獲得薩拉柴寵愛。這不祇由於狄爾加多的活動阻止。其後不久，來了一次整肅：在一九五九年，共產黨徒從皮尼治監獄衝出，而當局未能阻止。其後不久，來了一次整肅。白斯被委爲秘密警察的首長，由卡多蘇做他的副手。

搜索某些大政變以恢復他們的組織的聲譽地位，白斯和卡多蘇受到一個外國的實例感召。一九六三年二月廿四日，法國秘密警察綁架了以德國作基地的反戴高樂組織的領袖阿爾多特。葡萄牙秘密警察人員決定採取同樣方法以對付狄爾加多。（一）

台灣物產 價廉物美

原日廣州許仁醫院院長許仁製劑
許仁補腎丸 補腎藥王
專醫 男子腎弱·有心無力·工作過度·子宮虛寒·耳鳴昏花·夜多幻夢·腰酸背痛·先天不足·健忘善忘·體弱無能·水火不濟·發育不全·後天失調·未老先衰·腎部疾病·不論如何嚴重·久患殘症·一經服用·保證藥到回春·轉弱爲強·百發百中
五十丸庄每盒只售十元·一百二十丸庄每盒廉售式十元
各處藥行均有代售（總行）···大埔道中正藥房

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號

宮藝 最後今天 鐵龍臂 李察哈里斯·卓千納斯 聯合主演 明天獻映 虎鯊崖